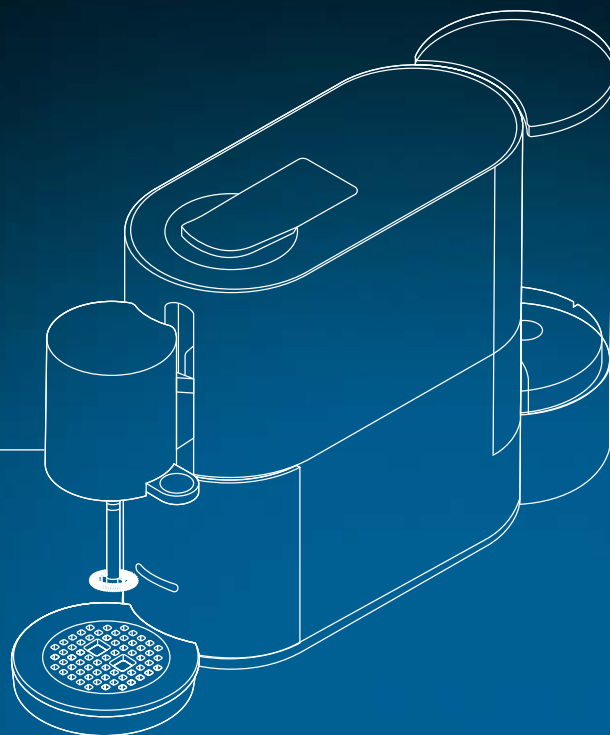




ATELIER
MY MACHINE

NESPRESSO®

EN

MY

EN Instruction manual

MY Manual pengguna

2

CN 使用指南

36

KR 사용 설명서

HK 使用指南

70

HE את מדריך ההוראות

129

Specifications / Spesifikasi

~	220-240V~	Frequency (Hz): 50-60 Hz
	1250-1500 W	Protection class: Class I
		Frekuensi (Hz): 50-60 Hz
		Kelas perlindungan: Kelas I
P _{max}	Max 19 bar	
	Maks 19 bar	
kg	~ 4.5 kg	
L	1.0 L	
cm	11.9 cm	27.9 cm 43.4 cm

Table of Contents / Isi Kandungan

Specifications / Spesifikasi	2
Table of Contents / Isi Kandungan	2
Safety information	3
Maklumat keselamatan	6
Packaging contents / Kandungan bungkusan	10
Nespresso Atelier	10
Machine overview / Gambaran keseluruhan mesin	11
First use or after a long period of non-use / Penggunaan pertama atau selepas tempoh lama tidak digunakan	12
Water hardness setting / Tetapan keliatan air	15
Coffee preparation / Persediaan kopi	16
Assembly / Disassembly of the milk frother	
Memasang / Menanggalkan pembuih susu	17
Milk recipe preparations when using a Nespresso VIEW mug (270ml) / Persediaan resipi susu apabila menggunakan koleh Nespresso VIEW (270ml)	18
Milk recipe preparations when using your personal cup / Persediaan resipi susu apabila menggunakan cawan peribadi anda	21
Milk recipes for your personal cup / Resipi susu untuk cawan peribadi anda	22
Programming coffee volume / Memprogramkan isipadu kopi	24
Reset to factory settings / Tetapkan semula kepada tetapan kilang	25
Automatic power saving setting / Tetapan penjimatan kuasa automatik	26
Daily maintenance / Penyelenggaraan harian	27
Descaling / Penanggalan kerak	28
Priming, after emptying or unpriming / Penyebuan, selepas pengosongan atau penyahsebuan	31
Emptying the system before a period of non-use, for frost protection or before a repair / Pengosongan sistem sebelum tempoh tidak digunakan, untuk perlindungan fros atau sebelum pembaikan	32
Troubleshooting	33
Penyelesaian Masalah	34
Recycling & Environmental Protection / Perlindungan Alam Sekitar dan Kitar Semula	35
Nespresso Contact Information / Maklumat Hubungan Nespresso	35
Guarantee / Jaminan terhad	35



Caution/Warning



Electrical hazard



Unplug the damaged power cord



CAUTION: when this symbol appears, please consult the safety instructions to prevent any hazard and potential damage.



INFORMATION: when this symbol appears, please acquaint yourself with the advice for using your machine in an appropriate, safe manner.



CAUTION: these safety instructions are an integral part of the machine. Read them carefully before using your new machine for the first time. Keep them in an easy-to-find place where you can refer to them at a later stage.

- This machine is designed to prepare drinks according to these instructions. Only use the machine for its intended purposes.
- This machine was only designed for indoor use, under non-extreme temperature conditions.
- Protect your machine from direct sunlight, water splashes and humidity.
- This machine is only intended for household use. It is not designed to be used in staff kitchens in shops, offices and other work environments, farms; for use by patrons of hotels, motels and other bed and breakfast-type residential environments.
- This machine may be used by children 8 years and up under adult supervision, provided that they have received instructions for the safe use of the machine and they have been made fully aware of the risks involved. Cleaning and maintenance of the machine must not be performed by children, unless they are under adult supervision.
- Ensure that children under 8 years of age do not have access to the machine or to its power cord.
- This machine can be used by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge, provided that they are supervised or have been instructed on the safe use of the machine and that they fully understand the hazards involved.
- This device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or prior instruction concerning use of the machine by a person responsible for their safety.
- Ensure that children do not play with the machine.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the machine.
- In the event of commercial use or inappropriate usage or handling, the manufacturer disclaims all liability and the warranty will not apply, as well as for damage resulting from unsuitable use, improper use, repairs performed by individuals who have not been trained to do so or failure to observe the instructions.



Avoid risks of fatal electric shock and fire

- In the event of an emergency: immediately unplug the machine from the electrical outlet.
- Only plug the machine into suitable outlets that

are easily accessible and earthed. When using an adaptor, ensure that it provides a connection that is properly earthed. Ensure that the voltage of the power supply is identical to the one indicated on the rating plate. Any use of an unsuitable electrical connection will lead to the cancellation of the warranty.

The machine must only be plugged in once it is set up.

- Do not pull the power cord over sharp edges, and be sure to attach it or to let it hang freely.
- Keep the power cord away from all sources of heat and humidity.
- If the power cord or outlet are damaged, they must be replaced by the manufacturer, the service agent or individuals who have identical qualifications, in order to prevent any risk.
- Do not operate the machine if the cord or outlet are damaged. Return the machine to *Nespresso* or to an authorised *Nespresso* retailer.
- Where the use of an extension cord is required, only use an earthed power cord, whose conductor has a cross-section of at least 1.5 mm² or matching input power.
- To prevent all hazards, never place the machine on or near hot surfaces such as radiators, cooking plates, ovens, gas burners, open flame or all other similar heat sources.
- Always place the machine on a stable, level and flat surface. The surface must be resistant to heat and liquids such as water, coffee, descaling product or any other similar liquid.
- During use, never place the machine in a piece of furniture.
- In the event of a prolonged period of non-use, unplug the machine from the electrical outlet.
- Unplug the machine by pulling on the plug rather than the power cord to prevent damage to the cord.

- Prior to cleaning and maintaining your machine, unplug it from the electrical outlet and let it cool.
- To unplug the machine, cancel the preparation, then remove the plug from the electrical outlet.
- Never touch the power cord with wet hands.
- Never immerse the machine, in whole or in part, in water or in any other liquids.
- Never wash the machine or its components in a dishwasher, except for the milk frother and the capsule container.
- The simultaneous presence of electricity and water is dangerous and may cause fatal electrical shocks.
- Do not open the machine. Dangerous voltage contained inside the machine!
- Never place anything other than a coffee capsule in the opening intended for this purpose. To do so would risk causing a fire or fatal electrical shocks!
- The use of accessories not recommended by the

manufacturer may cause a fire, electrical shock or injury.

Prevent damage that may be caused by the machine's use.

- Never leave your machine unsupervised while it is in operation.
- Do not use the machine if it is damaged, if it has fallen or if it does not work perfectly. Immediately unplug it from the electrical outlet. Contact *Nespresso* or an authorised *Nespresso* retailer to repair or adjust your machine.
-  A damaged machine may cause electrical shocks, burns and fires.
- Always fully close the lever and never lift it while the machine is in operation. Burns may occur.
- Do not put your fingers under the coffee outlet or the milk frother connection; this can pose a burn hazard.
- Do not put your fingers in the capsule compartment or in the capsule container. This poses an injury hazard.

- Do not touch the surfaces that become hot during or after a preparation or descaling: the coffee outlet, the milk frother and the milk frother connection.
- To prevent injury, do not use the milk frother without a glass.
- To prevent injury, do not touch the milk frother while it is spinning.
- When a capsule has not been perforated by the blades, water may flow around a capsule and damage the machine.
- Never use a used, damaged or misshapen capsule.
- If a capsule is blocked in the capsule compartment, turn off the machine and unplug it prior to performing any operation. Call *Nespresso* or an authorised *Nespresso* retailer.
- Always fill the water tank with cold, drinking water.
- Empty the water tank if the machine is not used for an extended period (holidays, etc.).
- Replace the water in the water tank when the machine is not used for a week-end or a similar length of time.
- Do not use the machine without the drip tray and drip grid to prevent liquid from spilling onto surrounding surfaces.
- Never clean your machine using a cleaning product or solvent. Use a soft, non-abrasive, damp cloth and a gentle detergent to clean the surface of your machine.
- To clean the machine, only use clean material.
- This machine is designed for *Nespresso* coffee capsules exclusively available via *Nespresso* or your authorised *Nespresso* retailer.
- All *Nespresso* machines are subject to strict controls. Reliability tests, performed under real usage conditions, are conducted at random on selected units. Some machines may therefore present signs of prior use.
- *Nespresso* reserves the right to modify this user manual without prior notice.

Descaling

- When used correctly, the *Nespresso* descaling product will ensure the proper operation of your machine throughout its service life and an optimal tasting experience, cup after cup.
- The *Nespresso* descaling product is specially designed for *Nespresso* machines; the use of any other unsuitable product would risk damaging the machine's components or provide insufficient descaling.
- Your *Nespresso* machine determines the moment when descaling is required, based on the quantity of water used and your water's hardness level. This level is defined during the first use by means of the water hardness test stick. Consider performing a new water hardness test if you are using your machine in another region or country.
- Descale your machine as soon as it indicates that this is required. If you perform the operation too late, descaling may not be completely effective.
- Descaling is mandatory when the machine indicates that this is required (blinking "Descaling" alert indicator light). To protect your machine's internal components, if descaling is not performed, after a few cycles, the "Descaling" alert indicator light lights up steadily and the machine locks itself until the descaling is performed.
- Perform descaling according to the instructions

KEEP THESE INSTRUCTIONS
Send them to any new user of the machine.
This user manual is available in PDF format on [nespresso.com](https://www.nespresso.com)

Maklumat keselamatan

MY



Awas/Amaran



Bahaya elektrik



Cabut palam kord kuasa yang rosak



AWAS: apabila simbol ini muncul, sila rujuk arahan keselamatan untuk mencegah sebarang bahaya dan kemungkinan rosak.



MAKLUMAT: apabila simbol ini muncul, sila fahami nasihat tentang penggunaan mesin anda dengan cara yang selamat dan sesuai.



AWAS: arahan keselamatan ini ialah bahagian penting mesin. Baca dengan teliti sebelum menggunakan alat perkakas baru anda buat pertama kali. Simpan ia di tempat yang mudah ditemui supaya anda boleh merujuknya pada peringkat seterusnya.

- Mesin ini direka untuk menyediakan minuman mengikut arahan ini. Gunakan mesin hanya untuk tujuan yang dimaksudkan.
- Mesin ini hanya direka untuk kegunaan dalaman, di bawah keadaan suhu yang tidak melampau.
- Lindungi mesin ini daripada sinaran mentari langsung, percikan air dan kelembapan.
- Mesin ini adalah untuk kegunaan di rumah sahaja. Ia tidak direka untuk digunakan di dalam dapur kakitangan di kedai, pejabat dan persekitaran kerja yang lain, ladang; untuk digunakan oleh penjaga hotel, motel dan persekitaran untuk tempat menginap.
- Mesin ini mungkin digunakan oleh kanak-kanak berusia 8 tahun ke atas di bawah pengawasan orang dewasa, dengan syarat mereka telah menerima pengajaran tentang penggunaan mesin secara selamat dan mereka telah mengetahui sepenuhnya risiko yang terlibat. Pembersihan dan penyelenggaraan mesin tidak boleh dilakukan oleh kanak-kanak, melainkan mereka di bawah pengawasan orang dewasa.
- Pastikan bahawa kanak-kanak di bawah 8 tahun tidak dapat mencapai mesin atau kord kuasanya.
- Mesin ini boleh digunakan oleh orang yang kurang upaya dari segi fizikal, deria atau mental, atau kurang berpengalaman dan pengetahuan, dengan syarat mereka diberi pengawasan atau telah diajar tentang penggunaan mesin secara selamat dan jika mereka memahami sepenuhnya bahaya yang terlibat.
- Peranti ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk kanak-kanak) yang kurang upaya dari segi fizikal, deria atau mental, atau kurang berpengalaman dan pengetahuan, kecuali jika mereka telah diberi pengawasan atau pengajaran terlebih dahulu berkenaan penggunaan mesin ini oleh orang yang bertanggungjawab atas keselamatan mereka.
- Pastikan bahawa kanak-kanak tidak bermain dengan mesin ini.
- Kanak-kanak harus diselia bagi memastikan mereka tidak bermain dengan mesin ini.
- Sekiranya berlaku

penggunaan komersial atau penggunaan atau pengendalian yang tidak sesuai, pengilang menafikan semua liabiliti dan waranti tidak terpakai serta untuk kerosakan yang terhasil daripada penggunaan yang tidak sesuai, penggunaan yang tidak betul, pembaikan yang dilakukan oleh individu yang tidak pernah dilatih untuk berbuat demikian atau kegagalan untuk mematuhi arahan.

Elakkan risiko renjatan elektrik dan kebakaran yang membawa padah

- Sekiranya berlaku kecemasan, cabut palam mesin daripada salur keluar elektrik dengan serta-merta.
- Hanya palam mesin ke dalam saluran keluar yang sesuai dan mudah dicapai serta dibumikan. Apabila menggunakan penyesuai, pastikan bahawa ia

memberikan sambungan yang dibumikan dengan betul. Pastikan bahawa voltan bekalan kuasa serupa dengan yang ditunjukkan pada plat perkadaran. Sebarang penggunaan sambungan elektrik yang tidak sesuai akan menyebabkan pembatalan waranti.

Mesti mesti dipalam masuk hanya setelah ia disediakan.

- Jangan tarik kord kuasa di atas pinggir yang tajam dan pastikan ia dilekatkan atau digantung bebas.
- Pastikan kod kuasa jauh daripada semua sumber haba dan kelembapan.
- Jika kord kuasa atau saluran keluar rosak, ia mesti digantikan oleh pengilang, ejen perkhidmatan atau individu yang mempunyai kelayakan yang serupa, untuk mencegah sebarang risiko.
- Jangan operasikan mesin jika kord atau saluran

keluar rosak. Kembalikan mesin kepada *Nespresso* atau kepada peruncit *Nespresso* yang sah.

- Sekiranya penggunaan kord sambungan diperlukan, gunakan hanya kord kuasa yang dibumikan dan pengalirnya mempunyai keratan lintang sekurang-kurangnya 1.5 mm² atau sepadan dengan kuasa input.
- Untuk mengelakkan semua bahaya, jangan sekali-kali meletakkan mesin di atas atau berhampiran permukaan panas seperti radiator, plat memasak, ketuhar, penunu gas, nyalaan terbuka atau semua sumber haba lain yang serupa.
- Sentiasa letakkan perkakas pada permukaan yang stabil, rata dan mendatar. Permukaan mesti kalis haba atau cecair seperti air, kopi, produk penanggalan kerak atau sebarang cecair lain yang serupa.

- Semasa digunakan, jangan sekali-kali meletakkan mesin di dalam perabot.
- Sekiranya tidak digunakan untuk tempoh masa yang lama, cabut palam mesin daripada salur keluar elektrik.
- Cabut palam mesin dengan menarik palam dan bukannya kord kuasa untuk mengelakkan kerosakan kepada kord tersebut.
- Sebelum membersihkan atau menyelenggara mesin anda, cabut palam mesin daripada saluran keluar dan biarkan ia menyejuk.
- Untuk mencabut palam mesin, batalkan persediaan, kemudian cabut palam daripada saluran keluar elektrik.
- Jangan sekali-kali menyentuh kord kuasa dengan tangan yang basah.
- Jangan sekali-kali menenggelamkan mesin, secara keseluruhan atau sebahagian, di dalam air atau di dalam sebarang

cecair lain.

- Jangan sekali-kali membasuh mesin atau komponennya di dalam mesin pencuci pinggan, kecuali untuk pembuih susu dan bekas kapsul.
- Kewujudan elektrik dan air yang serentak adalah bahaya dan boleh menyebabkan renjatan elektrik yang membawa padah.
- Jangan buka mesin. Voltan yang bahaya terkandung di dalam mesin!
- Jangan sekali-kali meletakkan apa-apa selain kapsul kopi di dalam bukaan yang dikhaskan untuk tujuan ini. Tindakan sedemikian akan menyebabkan risiko kebakaran atau renjatan elektrik yang membawa padah!
- Penggunaan aksesori yang tidak disyorkan oleh pengilang boleh menyebabkan kebakaran, renjatan elektrik atau

kecederaan.

Elakkan kerosakan yang mungkin disebabkan oleh penggunaan mesin.

- Jangan sekali-kali meninggalkan mesin anda tidak diselia ketika ia beroperasi.
- Jangan guna mesin jika ia rosak, jika ia telah terjatuh atau jika ia tidak berfungsi dengan sempurna. Cabut palam dengan serta-merta daripada saluran keluar elektrik. Hubungi *Nespresso* atau peruncit *Nespresso* yang sah untuk membaiki atau melaraskan mesin anda.
-  Mesin yang rosak boleh menyebabkan renjatan elektrik, kelecuman dan kebakaran.
- Sentiasa menutup tuil sepenuhnya dan jangan sekali-kali membiarkannya ketika mesin sedang beroperasi. Kelecuman boleh berlaku.
- Jangan letakkan jari anda di bawah saluran keluar kopi atau penyambung pembuih susu; ini boleh menimbulkan bahaya melecur.
- Jangan letakkan jari anda di ruang kapsul atau di dalam bekas kapsul. Ini menimbulkan bahaya kecederaan.
- Jangan sentuh permukaan yang menjadi panas semasa atau selepas persediaan atau penanggalan kerak: salur keluar kopi, pembuih susu dan sambungan pembuih susu.
- Untuk mencegah kecederaan, jangan gunakan pembuih susu tanpa gelas.
- Untuk mencegah kecederaan, jangan gunakan pembuih susu ketika ia berputar.
- Apabila kapsul tidak ditebuk oleh bilah, air boleh mengalir sekitar kapsul dan merosakkan mesin.
- Jangan sekali-kali menggunakan kapsul

terpakai, rosak atau cacat bentuk.

- Jika kapsul tersekat dalam ruang kapsul, matikan mesin dan cabut palam sebelum melakukan sebarang operasi. Hubungi *Nespresso* atau peruncit *Nespresso* yang sah.
- Sentiasa mengisi tangki air dengan air minum yang sejuk.
- Kosongkan tangki air jika mesin tidak digunakan untuk tempoh yang lama (cuti, dsb.).
- Gantikan air di dalam tangki air apabila mesin tidak digunakan untuk hujung minggu atau tempoh masa yang serupa.
- Jangan gunakan mesin tanpa dulang titis dan grid titis untuk mengelakkan cecair daripada tertumpah di atas permukaan sekitar.
- Jangan sekali-kali membersihkan mesin anda menggunakan produk atau pelarut pembersih. Gunakan kain lembap

yang lembut dan tidak melelaskan dan bahan pencuci yang lembut untuk membersihkan permukaan mesin anda.

- Untuk membersihkan mesin, gunakan hanya material yang bersih.
- Mesin ini direka untuk kapsul kopi *Nespresso* yang secara eksklusif boleh didapati melalui *Nespresso* atau peruncit *Nespresso* anda yang sah.
- Semua mesin *Nespresso* tertakluk kepada kawalan yang ketat. Ujian kebolehpercayaan yang dilakukan di bawah keadaan penggunaan sebenar dilaksanakan pada unit yang dipilih secara rawak. Oleh itu, sesetengah mesin mungkin menunjukkan tanda pernah digunakan sebelum ini.
- *Nespresso* berhak mengubah suai manual pengguna ini tanpa notis terlebih dahulu.

Penanggalan kerak

- Apabila digunakan dengan betul, produk penanggalan kerak *Nespresso* akan memastikan operasi mesin anda yang betul sepanjang hayat servisnya dan pengalaman rasa yang optimum, cawan demi cawan.
- Produk penanggalan kerak *Nespresso* direka khusus untuk mesin *Nespresso*, penggunaan sebarang produk lain yang tidak sesuai akan memberi risiko kerosakan komponen mesin atau memberi penanggalan kerak yang tidak mencukupi.
- Mesin *Nespresso* anda menentukan masa penanggalan kerak diperlukan, berdasarkan kuantiti air yang digunakan dan tahap keliatan air anda. Tahap ini ditakrifkan semasa penggunaan pertama melalui kayu ujian keliatan air. Pertimbangkan untuk melakukan ujian keliatan air baharu jika anda menggunakan mesin anda di rantau atau negara lain.
- Tanggalkan kerak mesin anda sebaik sahaja ia menunjukkan bahawa ini diperlukan. Jika anda terlalu lewat untuk melakukan operasi ini, penanggalan kerak mungkin tidak berkesan sepenuhnya.
- Penanggalan kerak adalah mandatori apabila mesin menunjukkan bahawa ini diperlukan (lampu penunjuk peringatan "Penanggalan Kerak" berkelip). Untuk melindungi komponen dalaman mesin anda, jika penanggalan kerak tidak dilakukan, selepas beberapa kitaran, lampu penunjuk peringatan "Penanggalan Kerak" menyala terus dan mesin mengunci dirinya sendiri sehingga penanggalan kerak dilakukan.

- Lakukan penanggalan kerak mengikut arahan **SIMPAN ARAHAN INI** Hantar ia kepada mana-mana pengguna baharu mesin. **Manual pengguna ini tersedia dalam format PDF di [nespresso.com](https://www.nespresso.com)**

EN

MY

Packaging contents / Kandungan bungkusan



Coffee Machine

Nespresso View Mug (270ml)

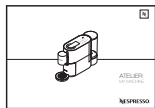
Mesin Kopi

Koleh *Nespresso View* (270ml)



Nespresso Welcome Brochure

Risalah Selamat Datang Nespresso



User manual

Manual pengguna



Tasting Box of *Nespresso* Capsules

Kotak Rasa Kapsul *Nespresso*



Water Hardness Test Stick, in the User Manual

Kayu Ujian Ketahanan Air, dalam Manual Pengguna

Recipes leaflet

Risalah resipi

Milk frother and descaling information

Maklumat pembuih susu dan penanggalan kerak

Nespresso Atelier

THE CLASSIC ESPRESSO EXPERIENCE

With the *Nespresso* Original system, you're invited to enjoy the essence of an espresso, with or without milk. Inspired by the Italian coffee tradition, it's a timeless experience at the touch of a button. The *Nespresso* Original machines and capsules offer an array of aromas to fit all coffee tastes. Espresso or lungo, black or in a recipe, always layered with a soft crema or an indulgent foam. This is only made possible thanks to the 19-bar pressure in every machine. It extracts the optimal flavours from each capsule, to reveal them in your cup.

Nespresso Original, classic in its own way.

PENGALAMAN ESPRESSO KLASIK

Dengan sistem *Nespresso* Original, anda dijemput untuk menikmati intipati espresso, dengan atau tanpa susu. Diinspirasi oleh tradisi kopi Itali, ia merupakan pengalaman kekal abadi dengan sentuhan butang. Mesin *Nespresso* Original dan kapsul menawarkan pelbagai aroma yang sesuai dengan semua rasa kopi. Espresso atau lungo, hitam atau dalam resipi, sentiasa dilapisi dengan krim yang lembut atau buih yang digemari. Ini hanya dapat direalisasikan dengan adanya tekanan 19 bar dalam setiap mesin. Ia mengekstrak perisa yang optimum daripada setiap kapsul untuk diperlihatkan dalam cawan anda.

Nespresso Original, klasik dengan caranya sendiri.



CAUTION: when this symbol appears, please consult the safety instructions to prevent any potential hazard and damage.



AWAS: apabila simbol ini muncul, sila rujuk arahan keselamatan untuk mencegah sebarang kemungkinan bahaya atau kerosakan.



INFORMATION: when this symbol appears, please acquaint yourself with the advice provided to ensure safe, compliant use of your machine.



MAKLUMAT: apabila simbol ini muncul, sila fahami nasihat yang diberikan untuk memastikan keselamatan, pematuhan penggunaan mesin anda.

Machine overview / Gambaran keseluruhan mesin

EN
MY

"Descaling": Descaling alert

"descaling": Peringatan penanggalan kerak

Recipes keys
Kunci resipi

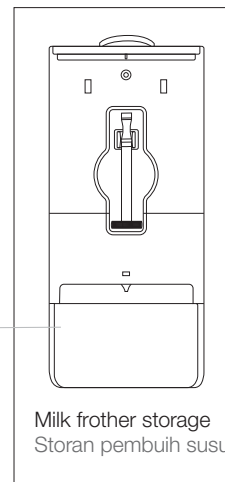
Water tank
Tangki air



"Clean":
Milk frother cleaning alert
"clean":
Peringatan pembersihan
pembuih susu

Lever
Tuil

Head
Kepala

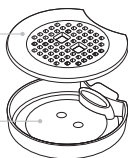


High position for the drip tray
Kedudukan yang tinggi untuk
dulang titis

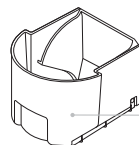
Low position for the drip tray
Kedudukan yang rendah
untuk dulang titis

Drip grid
Grid titis

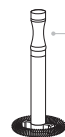
Drip tray
Dulang titis



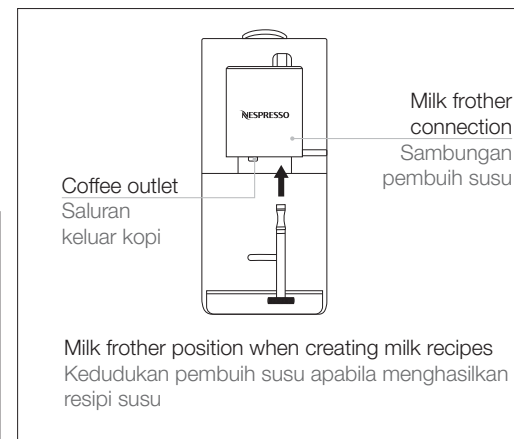
Drip base
Tapak titis



Capsule container
Bekas kapsul
Bac à capsules



Milk frother
Pembuih susu



(EN) First use or after a long period of non-use/
 (MY) Penggunaan pertama atau selepas tempoh lama tidak digunakan



First, read the safety instructions to prevent hazards of fatal electrical shock and fire.

- Only plug the machine into suitable outlets that are easily accessible and earthed. When using an adaptor, ensure that it provides a connection that is properly earthed. Ensure that the voltage of the power supply is the same as the one indicated on the rating plate. The use of an unsuitable electrical connection voids the warranty.
- Where the use of an extension cord is required, only use an earthed power cord, whose conductor has a cross-section of at least 1.5 mm².



As long as the machine has not completed the priming, it will not produce any coffee.

Descaling is mandatory when the machine indicates that this is required (blinking "Descaling" alert indicator light). If descaling is not performed, after 30 cycles, the "Descaling" alert indicator light lights up steadily and the machine locks itself until the descaling is performed.



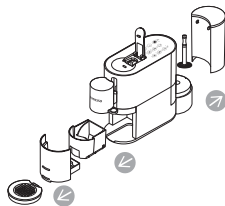
Pertama sekali, baca arahan keselamatan untuk mengelakkan bahaya renjatan elektrik dan kebakaran yang membawa padah.

- Hanya palam mesin ke dalam saluran keluar yang sesuai dan mudah dicapai serta dibumikan. Apabila menggunakan penyesuai, pastikan bahawa ia memberikan sambungan yang dibumikan dengan betul. Pastikan bahawa voltan bekalan kuasa adalah sama seperti yang ditunjukkan pada plat perkadaran. Penggunaan sambungan elektrik yang tidak sesuai akan membatalkan waranti.
- Sekiranya penggunaan kord sambungan diperlukan, gunakan hanya kord kuasa yang dibumikan dan pengalirnya mempunyai keratan lintang sekurang-kurangnya 1.5 mm².



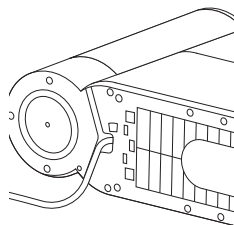
Selagi mesin tidak melengkapkan penyebuan, ia tidak akan menghasilkan sebarang kopi.

Penanggalan kerak adalah mandatori apabila mesin menunjukkan bahawa ini diperlukan (lampu penunjuk peringatan "Penanggalan Kerak" berkelip). Jika penanggalan kerak tidak dilakukan, selepas 30 kitaran, lampu penunjuk peringatan "Penanggalan Kerak" menyala terus dan mesin mengunci dirinya sendiri sehingga penanggalan kerak dilakukan.



- 1** When unpacking the machine, place it on a horizontal, stable, uncluttered work surface.
 Remove the water tank, drip tray, drip base and capsule container.
 Remove the milk frother from its storage.

Apabila membuka bungkusan mesin, letakkan ia di atas permukaan kerja yang mendaftar, stabil dan tidak bersewab. Tanggalkan tangki air, dulang titis, tapak titis dan bekas kapsul. Tanggalkan pembuih susu daripada storannya.



- 2** Position the cord to the right or left of the machine (according to your preference) by using the housing intended for this purpose under the machine.

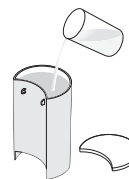
Tempatkan kord di sebelah kanan atau kiri mesin (mengikut pilihan anda) menggunakan perumah yang disediakan untuk tujuan ini di bawah mesin.

- 3** Plug the machine into the mains.

Palam masuk mesin ke dalam sumber kuasa.

- 4** Rinse the water tank before filling it with fresh drinking water.

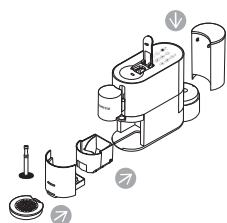
Bilas tangki air sebelum mengisinya dengan air minum yang baharu.



First use or after a long period of non-use/ Penggunaan pertama atau selepas tempoh lama tidak digunakan

EN

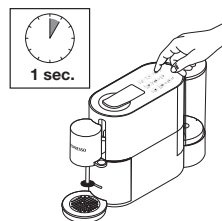
MY



- 5** Place the water tank on its base, then insert the capsule container and the drip tray. Place the milk frother.
i Refer to the "Assembly/Disassembly of the milk frother" paragraph.

Letakkan tangki air di atas tapaknya, kemudian sisipkan bekas kapsul dan dulang titis. Letakkan pembuih susu.

- i** Rujuk perenggan "Memasang/Menanggalkan pembuih susu".



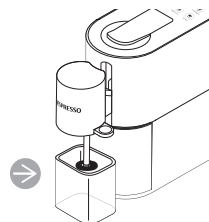
- 6** Turn on the machine by pressing one of the 9 keys for 1 second.

Hidupkan mesin dengan menekan salah satu daripada 9 kekunci selama 1 saat.



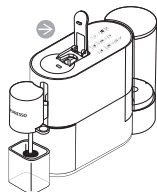
- 7** The 9 recipes keys blink. The machine is in startup mode. If only 3 keys are blinking, check that the milk frother is properly inserted.

9 kekunci resipi berkelip. Mesin berada dalam mod permulaan. Jika hanya 3 kunci berkelip, pastikan bahawa pembuih susu disisipkan dengan betul.



- 8** Place a container (600 ml) under the head.
 Letakkan bekas (600 ml) di bawah kepala.

- (EN) First use or after a long period of non-use/
 (MY) Penggunaan pertama atau selepas tempoh lama tidak digunakan

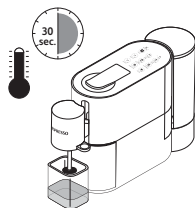


- 9 Lift the lever and leave it in an open position.
 Angkat tuil dan biarkan ia dalam kedudukan buka.

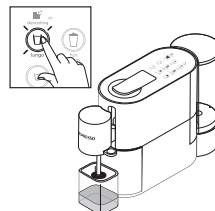


- 10 Press one of the 9 keys. The 9 keys blink quickly.
 ⚠ Some water may flow from the milk frother for a few seconds.
 Tekan satu daripada 9 kekunci. 9 kekunci berkelip dengan pantas.
 ⚠ Sedikit air mungkin mengalir dari pembuih susu selama beberapa saat.

- 11 Priming is completed. Lower the lever.
 Penyejukan lengkap. Rendahkan tuil.



- 12 Light will blink while the machine is heating up. Steady light indicates the machine is ready for rinsing.
 Lampu akan berkelip sementara mesin sedang memanaskan. Lampu yang terus menyala menunjukkan mesin bersedia untuk pembilasan.



- 13 Press the Lungo key to rinse the machine. Repeat this operation three times. Next, press the Hot Foam key to clean the steam circuit. The machine is ready for use.
 ⓘ All our machines are fully tested after having been manufactured. Traces of coffee may be visible in rinsing water.
 Tekan kekunci Lungo untuk membilas mesin. Ulang operasi ini sebanyak tiga kali. Seterusnya, tekan kekunci Buih Panas untuk membersihkan litar wap. Mesin sedia untuk digunakan.
 ⓘ Semua mesin kami diuji sepenuhnya selepas telah dikilangkan. Kesan kopi mungkin dalam dilihat dalam air bilasan.

Water hardness setting / Tetapan keliatan air



This step consists of defining the water hardness (i.e. the limestone level) so that the machine personalises how frequently descaling is performed. The water hardness level can be tested with the water hardness stick available on the first page of the user manual. The water hardness is set at 4 by factory default.

Wet it in the water that you will be using. Analyse the water hardness level using the water hardness table.



Langkah ini terdiri daripada mentakrifkan keliatan air (cth. tahap batu kapur) supaya mesin dapat menetapkan kekerapan penanggalan kerak perlu dilakukan. Tahap keliatan air boleh diuji dengan kayu keliatan air yang tersedia di halaman pertama manual pengguna. Kekerasan air ditetapkan pada 4 mengikut lalai kilang.

Basahkannya dengan air yang anda akan gunakan. Analisis tahap keliatan air menggunakan jadual keliatan air.

Water hardness table / Jadual keliatan air

			Level / Tahap	dH	fH	mg/L CaCO ₃
	Lungo		0	<3	<5	<50
	Hot foam Buih panas		1	>4	>7	>70
	Cold foam Buih sejuk		2	>7	>13	>130
	Espresso		3	>14	>25	>250
	Latte macchiato		4	>21	>38	>380



- 1 Turn on the machine by pressing one of the 9 keys for 1 second.

Hidupkan mesin dengan menekan salah satu daripada 9 kekunci selama 1 saat.



- 2 Simultaneously press the Cold Foam + Mocha keys for 3 seconds: the "Descaling" and "Clean" alert indicator lights light up and the Lungo, Hot Foam, Cold Foam, Espresso and Latte Macchiato keys blink.

Tekan kekunci Buih Sejuk + Mocha serentak selama 3 saat: lampu penunjuk peringatan "Penanggalan Kerak" dan "Bersihkan" menyala dan kekunci Lungo, Buih Panas, Buih Sejuk, Espresso dan Latte Macchiato berkelip.



- 3 Press the key that matches the hardness measured. The key blinks 3 times to confirm the new selected value.

Tekan kekunci yang sepadan dengan keliatan yang diukur. Kekunci berkelip 3 kali untuk mengesahkan nilai baharu yang dipilih.

- 4 The machine automatically exits from the Water Hardness Setting Menu mode.

NOTE: the Water Hardness Setting Menu mode deactivates after 15 seconds of inactivity.

Mesin keluar secara automatik daripada mod Menu Tetapan Keliatan Air.

NOTA: Mod Menu Tetapan Keliatan Air menyahaktifkan selepas 15 saat tanpa aktiviti.

EN

Coffee preparation / Persediaan kopi

MY



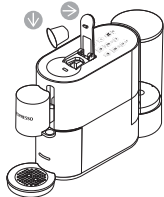
Never lift the lever during operation and refer to the important safeguards to avoid possible harm when operating the appliance.



Jangan sekali-kali mengangkat tuil semasa operasi dan rujuk perlindungan penting untuk mengelakkan kemungkinan kemudaratan ketika mengoperasikan perkakasan.

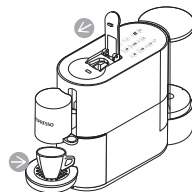
- 1** Turn on the machine by pressing one of the coffee keys (Ristretto, Espresso, Lungo)

Hidupkan mesin dengan menekan salah satu daripada kekunci (Ristretto, Espresso, Lungo)



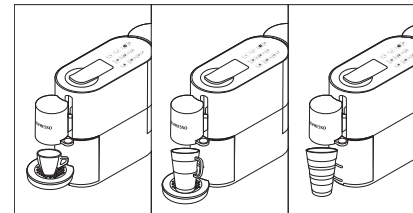
- 2** Lift the lever completely and insert a capsule.

Angkat tuil sepenuhnya dan sisipkan kapsul.



- 3** Close the lever and place a cup under the coffee outlet.

Tutup tuil dan letakkan cawan di bawah saluran keluar kopi.



- 4** Adjust the position of the drip tray according to your cup. Make sure the drip tray is properly placed.

Laraskan kedudukan dulang mengikut cawan anda. Pastikan dulang titis diletakkan dengan betul.

110 ml →



40 ml →



25 ml →

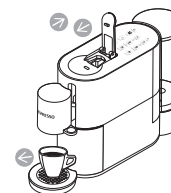


- 5** Press the Ristretto, Espresso or Lungo key. The selected key blinks while the coffee is flowing and lights up steadily once the recipe is done. The preparation will stop automatically. To stop the coffee flow at any time, press the selected recipe key again.

i To top up your coffee, press the selected recipe again.

Tekan kekunci Ristretto, Espresso atau Lungo. Kekunci yang dipilih berkelip ketika kopi mengalir dan menyala terus setelah resipi siap. Persediaan akan berhenti secara automatik. Untuk menghentikan aliran kopi pada bila-bila masa, tekan kekunci resipi yang dipilih sekali lagi.

i Untuk menambah kopi anda, tekan kekunci resipi yang dipilih sekali lagi.



- 6** Once preparation done, take the cup. Lift and close the lever to eject the capsule.

Setelah persediaan siap, ambil cawan tersebut. Angkat dan tutup tuil untuk menolak keluar kapsul.

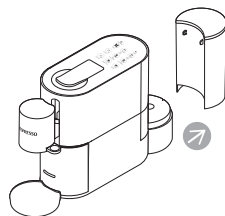
NOTE : while the machine turns on, you may press any coffee key. The coffee will automatically flow as soon as the machine is ready.

NOTA : ketika mesin hidup, anda boleh menekan mana-mana kekunci kopi. Kopi akan mengalir secara automatik sebaik sahaja mesin bersedia.

Assembly / Disassembly of the milk frother Memasang / Menanggalkan pembuih susu

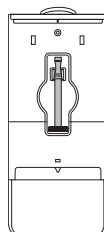
EN

MY



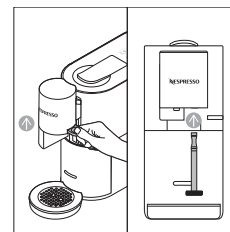
1 Remove the water tank.

Tanggalkan tangki air.



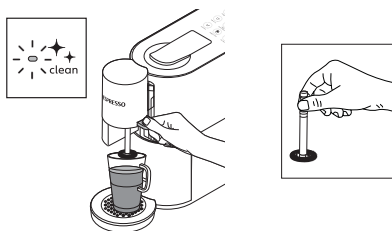
2 Remove the milk frother from its housing behind the machine.

Tanggalkan pembuih susu daripada perumahannya di belakang mesin.



3 Lift up the head. Insert the milk frother in the connection and push it in all the way. The milk-based recipes keys will light up when the milk frother is detected.

Angkat kepala ke atas. Sisipkan pembuih susu dalam sambungan dan tolak ia masuk sepenuhnya. Kekunci resipi berasaskan susu akan menyala apabila pembuih susu dikesan.



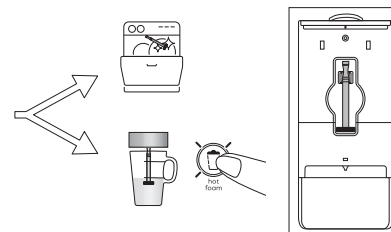
4 Once the preparation is completed, the "Clean" alert lights up orange. Lift up the head, remove the milk frother by means of its grip area, the "Clean" indicator light turns off.

Setelah persediaan lengkap, lampu peringatan "Bersihkan" menyala jingga.

Angkat kepala ke atas, tanggalkan pembuih susu dengan memegang pada kawasan pegangnya dan lampu penunjuk "Bersihkan" akan mati.

- ⚠ Be sure to wait for the end of the preparation and the "Clean" indicator light to light up before handling the milk frother. It is important to take the milk frother by its grip area intended for this purpose because the milk frother may be hot after preparation.

Pastikan anda menunggu persediaan berakhir dan lampu penunjuk "Bersihkan" menyala sebelum mengendalikan pembuih susu. Penting untuk mengambil pembuih susu dengan kawasan pegangnya yang dikhaskan untuk tujuan ini kerana pembuih susu mungkin panas selepas persediaan.



5 To clean the milk frother, place the Nespresso View mug filled with 100ml of fresh drinking water under the head of the machine, insert the milk frother, lower the head and press the "hot foam" key. You can also simply clean the milk frother by dishwashing. Put the milk frother back in its housing.

Untuk membersihkan pembuih susu, letakkan koleh NespressoView yang diisi dengan 100ml air minuman yang baharu di bawah kepala mesin, sisipkan pembuih susu, rendahkan kepala mesin dan tekan kekunci "buih panas". Anda juga boleh membersihkan pembuih susu dengan mesin pencuci pinggan. Letakkan pembuih susu kembali ke perumahannya

(EN) Milk recipe preparations when using a Nespresso VIEW mug (270ml) /
 (MY) Persediaan resipi susu apabila menggunakan koleh Nespresso VIEW (270Oml)



For perfect foam, use refrigerated UHT or pasteurized milk skimmed or semi-skimmed (approximately 4°C).

You can use soy, almond or oat drink for your milk preparations.

The volume of milk foam depends on the nature of the milk used, its temperature, the cup and the position of the milk frother in the mug.

It is required to clean the milk frother after each recipe. Refer to the "Daily Maintenance" paragraph.



For the recipes using ice cubes, pieces of chocolates, ensure that they do not impede the milk frother's motion during the preparation of the recipe.

When positioning the milk frother in your mug, ensure that it is not in contact with the sides or bottom of your mug.

To prevent any overflow, it is strongly recommended to respect the following instructions.



Untuk buih yang sempurna, gunakan susu UHT yang disimpan sejuk atau susu skim atau separa skim pasteur (kira-kira 4°C).

Anda boleh menggunakan minuman soya, almond atau oat untuk persediaan susu anda.

Isipadu buih susu bergantung kepada sifat susu yang digunakan, suhunya, cawan dan kedudukan pembuih susu dalam koleh.

Pembuih susu perlu dibersihkan selepas setiap resipi. Rujuk perenggan "Penyelenggaraan Harian".



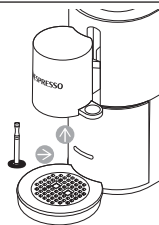
Untuk resipi yang menggunakan kiub ais, kepingan coklat, pastikan bahawa ia tidak menghalang pergerakan pembuih susu semasa persediaan resipi.

Apabila meletakkan pembuih susu dalam koleh anda, pastikan bahawa ia tidak bersentuhan dengan bahagian tepi atau bahagian bawah koleh anda.

Untuk mengelakkan sebarang limpahan, amat disyorkan agar mematuhi arahan yang berikut.

For perfect results when making your milk-based recipe, it is recommended to use the
Nespresso View Mug (270 ml) found in the box and available in your Nespresso boutique.

Untuk hasil yang sempurna apabila membuat resipi berasaskan susu anda, disyorkan agar menggunakan Koleh
Nespresso View (270 ml) yang terdapat di dalam kotak dan boleh didapati di butik Nespresso anda.



1 Lift up the head using the handle and place the milk frother.

Refer to the "Assembly/Disassembly of the milk frother" paragraph.

Angkat kepala ke atas menggunakan pemegang dan letakkan pembuih susu.

Rujuk perenggan "Memasang/Menanggalkan pembuih susu".



2 Put the ingredients and the milk according to the recipe you want to prepare in your VIEW mug (see the recipes page). Place it under the head and lower the head until the milk frother is immersed.

Letakkan ramuan dan susu mengikut resipi yang anda mahu sediakan dalam koleh VIEW anda (lihat halaman resipi). Letakkan ia di bawah kepala dan rendahkan kepala sehingga pembuih susu tenggelam.

Milk recipe preparations when using a Nespresso VIEW mug (270ml) / Persediaan resipi susu apabila menggunakan koleh Nespresso VIEW (270ml)

EN
MY



- 3** Only when preparing a milk recipe with coffee, completely lift the lever and insert a capsules. Close the lever.

Hanya apabila menyediakan resipi susu dengan kopi, angkat sepenuhnya tuil dan sisipkan kapsul. Tutup tuil.



- 4** Press the recipe key. The milk frothing starts automatically. The selected recipe key blinks slowly while it is being prepared.

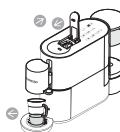
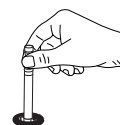
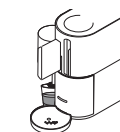
Tekan kekunci resipi. Pembuihan susu bermula secara automatik. Kekunci resipi yang dipilih berkelip perlahan ketika ia sedang bersedia.

- 5** Only when preparing a recipe with coffee: once the milk frothing is done, the coffee will automatically flow.

- i** The Espresso key lights up at the end of the preparation for top up your coffee.

Hanya apabila menyediakan resipi dengan kopi, setelah pembuihan susu selesai, kopi akan mengalir secara automatik.

- i** Kekunci Espresso menyala di penghujung persediaan untuk menambah kopi anda.



- 6** Once the preparation is completed, the "Clean" indicator light lights up orange. Lift up the head, remove the milk frother by means of its grip area. The "Clean" indicator light turns off. Clean the milk frother by diswashing or hand washing. Put the milk frother back in its housing.

- i** Be sure to wait for the end of the preparation and the "Clean" indicator light to light up before handling the milk frother. It is important to take the milk frother by its grip area intended for this purpose because the milk frother may be hot after completion of preparation.

Setelah persediaan lengkap, lampu peringatan "Bersihkan" menyala jingga. Angkat kepala ke atas, tanggalkan pembuih susu dengan memegang pada kawasan pegangnya. Lampu penunjuk "Bersihkan" mati. Bersihkan pembuih susu dengan mesin pencuci pinggan atau cucian tangan. Letakkan pembuih susu kembali ke perumahannya.

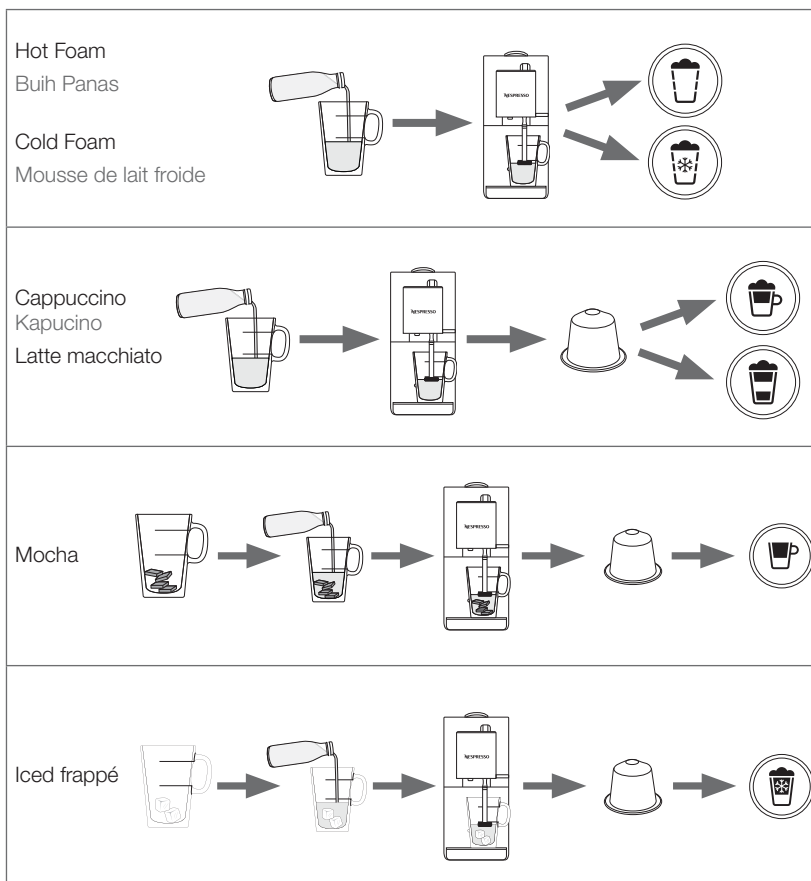
- i** Pastikan anda menunggu persediaan berakhir dan lampu penunjuk "Bersihkan" menyala sebelum mengendalikan pembuih susu. Penting untuk mengambil pembuih susu dengan kawasan pegangnya yang dikhaskan untuk tujuan ini kerana pembuih susu mungkin panas selepas persediaan lengkap.

- 7** Take the cup. Lift and close the lever to eject the capsule when preparing a recipe with coffee.

Ambil cawan. Angkat dan tutup tuil untuk menolak keluar kapsul apabila menyediakan resipi dengan kopi.

- (EN) Milk recipe preparations when using a Nespresso VIEW mug (270ml) /
 (MY) Persediaan resipi susu apabila menggunakan koleh Nespresso VIEW (270ml)

	Milk / Susu	Ingredients / Ramuan	Default coffee quantity / Kuantiti kopi lalai
 Hot Foam Buih Panas	100 ml		
 Cold Foam Buih Sejuk	100 ml		
 Cappuccino Kapucino	80 ml		25 ml
 Latte Macchiato	100 ml		40 ml
 Mocha	100 ml	Nespresso Chocolate cut into pieces 20g / Coklat Nespresso dipotong menjadi ketulan 20g	25 ml
 Iced frappé	80 ml	2 x 15 g iced cube / 2 x 15 g kiub ais	25 ml



Milk recipe preparations when using your personal cup / Persediaan resipi susu apabila menggunakan cawan peribadi anda



For perfect foam, use refrigerated UHT or pasteurized milk skimmed or semi-skimmed (approximately 4°C).

You can use soy, almond or oat drink for your milk preparations.

The volume of milk foam depends on the nature of the milk used, its temperature, the cup and the position of the milk frother in the cup.

It is required to clean the milk frother after each recipe. Refer to the "Daily Maintenance" paragraph.



For the recipes using ice cubes, pieces of chocolates, ensure that they do not impede the milk frother's motion during the preparation of the recipe.

When positioning the milk frother in your cup, ensure that it is not in contact with the sides or bottom of your cup.

To prevent any overflow, it is strongly recommended to respect the following instructions.



Untuk buih yang sempurna, gunakan susu UHT yang disimpan sejuk atau susu skim atau separa skim pasteur (kira-kira 4°C).

Anda boleh menggunakan minuman soya, almond atau oat untuk persediaan susu anda.

Isipadu buih susu bergantung kepada sifat susu yang digunakan, suhunya, cawan dan kedudukan pembuih susu dalam cawan.

Pembuih susu perlu dibersihkan selepas setiap resipi. Rujuk perenggan "Penyelenggaraan Harian".



Untuk resipi yang menggunakan kiub ais, kepingan coklat, pastikan bahawa ia tidak menghalang pergerakan pembuih susu semasa persediaan resipi.

Apabila meletakkan pembuih susu dalam cawan anda, pastikan bahawa ia tidak bersentuhan dengan bahagian tepi atau bahagian bawah cawan anda.

Untuk mengelakkan sebarang limpahan, amat disyorkan agar mematuhi arahan yang berikut.

When using **your personal cup**, you need to follow these **4 rules** in order to ensure the recipe quality and prevent overflow during the preparation.

Apabila menggunakan **cawan peribadi anda**, anda perlu mengikut **4 peraturan** ini untuk memastikan kualiti resipi dan mengelakkan limpahan semasa persediaan.

N°1



1 Your cup must not be flared out.

Cawan anda tidak boleh kembang keluar.

N°2



2 Your cup must be at least 7cm in diameter (use the ruler below).

Cawan anda mesti sekurang-kurangnya berdiameter 7cm (gunakan pemarkis di bawah).

N°3



3 For hot milk recipes, always use a minimum of 80ml milk.

Untuk resipi susu panas, sentiasa gunakan minimum 80ml susu.

N°4



4 The quantity of milk must never fill more than half of your cup.

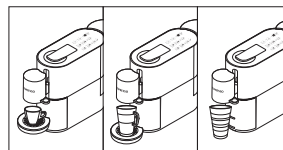
Kuantiti susu mesti tidak akan mengisi lebih daripada setengah cawan anda.



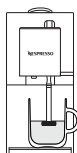
EN Milk recipe preparations when using your personal cup /
 MY Persediaan resipi susu apabila menggunakan cawan peribadi anda



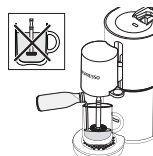
- 1 Lift the head of the machine and place the milk frother.
 Refer to the "Assembly/Disassembly of the milk frother" paragraph.
 Angkat kepala mesin dan letakkan pembuih susu.
 Rujuk perenggan "Memasang/Menanggalkan pembuih susu".



- 2 Put the drip tray on the high position. If your mug is too tall to fit under the head of the machine, place the drip tray in the low position or remove the drip tray.
 Letakkan dulang titis pada kedudukan yang tinggi. Jika koleh anda terlalu tinggi untuk dimuatkan di bawah kepala mesin, letakkan dulang titis di kedudukan yang rendah atau tanggalkan dulang titis.



- 3 Put in your cup the ingredients and the milk according to the recipe that you want to prepare, place it under the head of the machine and lower it.
 Masukkan ramuan dan susu ke dalam cawan anda mengikut resipi yang anda mahu sediakan, letakkan ia di bawah kepala mesin dan rendahkannya.



- 4 If the milk frother isn't immersed in the milk, adjust the quantity of milk in a way that it reaches the surface of the milk frother. The milk must never fill more than half of the cup.
 Jika pembuih susu tidak tenggelam di dalam susu, laraskan kuantiti susu supaya ia mencapai permukaan pembuih susu. Susu mesti tidak akan mengisi lebih daripada setengah cawan anda.

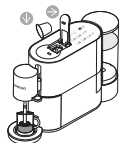
Milk recipes for your personal cup / Resipi susu untuk cawan peribadi anda

	Milk / Susu	Ingredients / Ramuan	Default coffee quantity / Kuantiti kopi lalai
	Hot Foam / Buih Panas		
	Cold Foam / Buih Sejuk		
	Cappuccino / Kapucino		25 ml
	Latte Macchiato		40 ml
	Mocha	Nespresso Chocolate cut into pieces 20g / Coklat Nespresso dipotong menjadi ketulan 20g	25 ml
	Iced frappé	2 x 15 g iced cube / 2 x 15 g kiub ais	25 ml

Milk recipe preparations when using your personal cup / Persediaan resipi susu apabila menggunakan cawan peribadi anda

EN

MY



- 5** Only when preparing a milk recipe with coffee, completely lift the lever and insert a capsules. Close the lever.

Hanya apabila menyediakan resipi susu dengan kopi, angkat sepenuhnya tuil dan sisipkan kapsul. Tutup tuil.



- 6** Press the recipe key. The milk frothing starts automatically. The selected recipe key blinks slowly while it is being prepared.

Tekan kekunci resipi. Pembuihan susu bermula secara automatik. Kekunci resipi yang dipilih berkelip perlahan ketika ia sedang bersedia.

- 7** Only when preparing a recipe with coffee: once the milk frothing is done, the coffee will automatically flow.

- i** The Espresso key lights up at the end of the preparation for top up your coffee.

Hanya apabila menyediakan resipi dengan kopi, setelah pembuihan susu selesai, kopi akan mengalir secara automatik.

- i** Kekunci Espresso menyala di penghujung persediaan untuk menambah kopi anda.



- 8** Once the preparation is complete, the "Clean" indicator light lights up orange. Lift up the head, remove the milk frother by means of its grip area. The "Clean" indicator light turns off. Clean the milk frother.

- i** Be sure to wait for the end of the preparation and the "Clean" indicator light to light up before handling the milk frother. It is important to take the milk frother by its grip area intended for this purpose because the milk frother may be hot after completion of a preparation.

Setelah persediaan lengkap, lampu peringatan "Bersihkan" menyala jingga. Angkat kepala ke atas, tanggalkan pembuih susu dengan memegang pada kawasan pegangnya. Lampu penunjuk "Bersihkan" mati. Bersihkan pembuih susu.

- i** Pastikan anda menunggu persediaan berakhir dan lampu penunjuk "Bersihkan" menyala sebelum mengendalikan pembuih susu. Penting untuk mengambil pembuih susu dengan kawasan pegangnya yang dikhaskan untuk tujuan ini kerana pembuih susu mungkin panas selepas persediaan lengkap.

- 9** Take the cup. Lift and close the lever to eject the capsule when preparing a recipe with coffee.

Ambil cawan. Angkat dan tutup tuil untuk menolak keluar kapsul apabila menyediakan resipi dengan kopi.

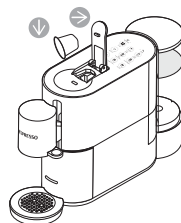
EN Programming coffee volume / Memprogramkan isipadu kopi

MY



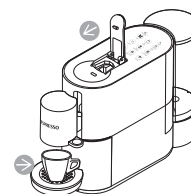
- 1 Turn on the machine by pressing one of the coffee keys (Ristretto, Espresso, Lungo)

Hidupkan mesin dengan menekan salah satu daripada kekunci (Ristretto, Espresso, Lungo)



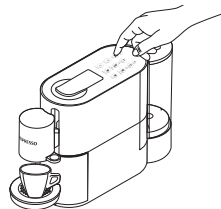
- 2 Lift the lever completely and insert a capsule.

Angkat tuil sepenuhnya dan sisipkan kapsul.



- 3 Close the lever and place a cup under the coffee outlet.

Tutup tuil dan letakkan cawa di bawah saluran keluar kopi.



- 4 Press and hold the Ristretto, Espresso or Lungo key. Release the key as soon as the desired volume is reached.

Tekan dan tahan kekunci Ristretto, Espresso atau Lungo. Lepaskan kekunci sebaik sahaja isipadu yang dikehendaki dicapai.

x3



- 5 The programmed key blinks rapidly 3 times to confirm the new setting. The coffee volume level is now stored.

Kekunci yang diprogramkan berkelip dengan cepat 3 kali untuk mengesahkan tetapan baharu. Paras isipadu kopi kini disimpan.

Recipes / Resipi	Factory settings / Tetapan kilang	Programmable quantity / Kuantiti boleh program
Ristretto	25 ml	From 15 to 35 ml / Dari 15 hingga 35 ml
Espresso	40 ml	From 35 to 70 ml / Dari 35 hingga 70 ml
Lungo	110 ml	From 70 to 150 ml / Dari 70 hingga 150 ml

NOTE: We recommend that you maintain the factory settings for Ristretto, Espresso and Lungo to ensure the best results in your cup for all our black coffees.

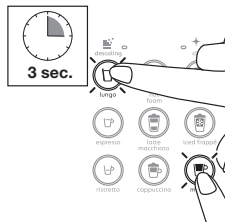
NOTA: Kami mengesyorkan anda agar mengekalkan tetapan kilang untuk Ristretto, Espresso dan Lungo untuk memastikan hasil yang terbaik dalam cawan anda untuk semua kopi hitam kami.

Reset to factory settings/Tetapkan semula kepada tetapan kilang



- 1 Turn on the machine by pressing one of the coffee keys (Ristretto, Espresso, Lungo).

Hidupkan mesin dengan menekan salah satu daripada kekunci (Ristretto, Espresso, Lungo).



- 2 Simultaneously press the Lungo and Mocha keys for 3 seconds to activate the Factory Settings Menu. The Lungo and Mocha keys blink 3 times.

Tekan kekunci Lungo dan Mocha serentak selama 3 saat untuk mengaktifkan Menu Tetapan Kilang. Kekunci Lungo dan Mocha berkelip 3 kali.

- 3 The factory settings are restored. The machine automatically exits from the Factory Settings Menu mode.

Tetapan kilang dipulihkan. Mesin keluar secara automatik daripada mod Menu Tetapan Kilang.

EN Automatic power saving setting / Tetapan penjimatan kuasa automatik

MY



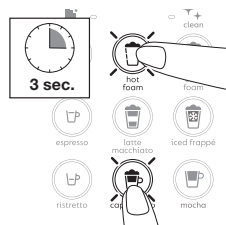
The machine will turn into OFF mode automatically after 9 minutes of non-use.



Mesin akan bertukar kepada mod MATI secara automatik selepas 9 minit tidak digunakan.

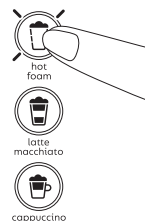
1 Turn on the machine by pressing one of the coffee keys (Ristretto, Espresso, Lungo)

Hidupkan mesin dengan menekan salah satu daripada kekunci (Ristretto, Espresso, Lungo)



2 Simultaneously press the Hot Foam + Cappuccino keys for 3 seconds to go to the Automatic Power Saving Setting menu: the "Descaling" and "Clean" alert indicator lights are lit, and the Hot Foam, Latte Macchiato and Cappuccino keys blink.

Tekan kekunci Buih Panas + Kapucino serentak selama 3 saat untuk pergi ke menu Tetapan Penjimatan Kuasa Automatik: lampu penunjuk peringatan "Penanggalan Kerak" dan "Bersihkan" menyala dan kekunci Buih Panas, Latte Macchiato dan Kapucino berkelip.



3 Press one of the Hot Foam, Latte Macchiato and Cappuccino keys to select the desired automatic power off time. You have 15 seconds to program the desired value by pressing the corresponding key.

Tekan satu daripada kekunci Buih Panas, Latte Macchiato dan Kapucino untuk memilih masa mati kuasa automatik yang dikehendaki. Anda mempunyai 15 saat untuk memprogramkan nilai yang dikehendaki dengan menekan kekunci yang sepadan.

Automatic power off / Mati kuasa automatik

Hot Foam / Buih Panas	3 min
Latte macchiato	9 min. Factory setting / 9 min. Tetapan kilang
Cappuccino	3 hours / 3 jam.

x3



4 The programmed key blinks 3 times to confirm the new selected value.

Kekunci yang diprogramkan berkelip 3 kali untuk mengesahkan nilai baharu yang dipilih.

5 The machine automatically exits from the Automatic Power Saving Setting Menu mode.

NOTE: the Automatic Power Saving Setting Menu mode deactivates after 15 seconds of inactivity.

Mesin keluar secara automatik daripada mod Menu Tetapan Penjimatan Kuasa Automatik.

NOTA: Mod Menu Tetapan Penjimatan Kuasa Automatik menyahaktifkan selepas 15 saat tanpa aktiviti.

Daily maintenance / Penyelenggaraan harian

EN

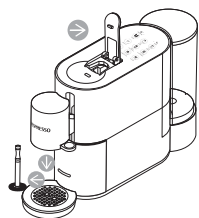
MY



Do not use any aggressive or solvent-based cleaning products. Use a non-abrasive damp cloth and a gentle cleaning agent to clean the surface of the machine. Do not wash any of the machine's components in the dishwasher, except for the milk frother and the capsule container.

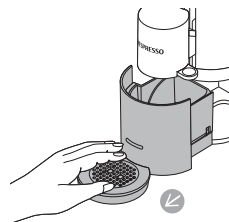


Jangan gunakan sebarang produk pembersihan yang agresif atau berasaskan pelarut. Gunakan kain lembap yang tidak melelaskan dan agen pencuci yang lembut untuk membersihkan permukaan mesin. Jangan membasuh mana-mana komponen mesin dalam mesin pencuci pinggan, kecuali untuk pembuih susu dan bekas kapsul.



- 1 Lift and close the lever to eject the capsule. Remove the milk frother.

Angkat dan tutup tuil untuk menolak keluar kapsul.
Tanggalkan pembuih susu.



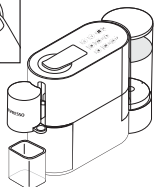
- 2 Gently pull on the drip tray to remove the drip base and the capsule container at the same time. Empty them, rinse them using drinking water, dry them using a clean, damp cloth, then put them back in place.

Tarik pada dulang titis dengan lembut untuk menanggalkan tapak titis dan bekas kapsul pada masa yang sama. Kosongkannya, bilas menggunakan air minuman, keringkan menggunakan kain lembap yang bersih, kemudian letakkannya semula di tempatnya.



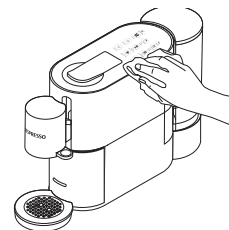
- The milk frother and capsule container can be washed in a dishwasher.

- Pembuih susu dan bekas kapsul boleh dicuci dalam mesin pencuci pinggan.



- 3 Remove the water tank, fill it with fresh drinking water. Place a container under the coffee outlet (600 ml), press the Lungo key to rinse the machine.

Tanggalkan tangki air, isikannya dengan air minuman yang baharu.
Letakkan bekas di bawah saluran keluar kopi (600 ml), tekan kekunci Lungo untuk membilas mesin.



- 4 Clean the coffee outlet and the milk frother connection using a clean, damp cloth.

Bersihkan saluran keluar kopi dan sambungan pembuih susu menggunakan kain lembap yang bersih.

- 5 Clean the machine using a clean, damp, non-abrasive cloth.

Bersihkan mesin menggunakan kain lembap, bersih dan tidak melelaskan.

EN

Descaling / Penanggalan kerak

MY

Descaling is mandatory. The machine locks itself until the descaling is performed.

Penanggalan kerak adalah mandatori. Mesin mengunci dirinya sendiri sehingga penanggalan kerak dilakukan.



Refer to the safety instructions



- To ensure the proper operation of your machine throughout its service life and to maintain a coffee experience as perfect as on its first day, we recommend the following instructions. Descaling is mandatory when the machine indicates that this is required (blinking "Descaling" alert indicator light). To protect your machine's internal components, if descaling is not performed, after 30 cycles, the "Descaling" alert indicator light lights up steadily and the machine locks itself until the descaling is performed.
- Your *Nespresso* machine determines the moment when descaling is required, based on the quantity of water used and your water's hardness level. This level is defined during the first use by means of the water hardness test stick. (Refer to "Water Hardness Setting").



Rujuk arahan keselamatan



- Untuk memastikan operasi mesin anda yang betul sepanjang hayat servisnya dan untuk mengekalkan pengalaman kopi yang sempurna seperti hari pertamanya, kami mengesyorkan arahan yang berikut. Penanggalan kerak adalah mandatori apabila mesin menunjukkan bahawa ini diperlukan (lampu penunjuk peringatan "Penanggalan Kerak" berkelip). Untuk melindungi komponen dalaman mesin anda, jika penanggalan kerak tidak dilakukan, selepas 30 kitaran, lampu penunjuk peringatan "Penanggalan Kerak" menyala terus dan mesin mengunci dirinya sendiri sehingga penanggalan kerak dilakukan.
- Votre machine *Nespresso* détermine le moment où un détartrage est nécessaire, en fonction de la quantité d'eau utilisée et du niveau de dureté de votre eau. Celui-ci est défini lors de la première utilisation grâce au bâtonnet de test de dureté de l'eau. (Réferez-vous « Réglage de la dureté d'eau »).



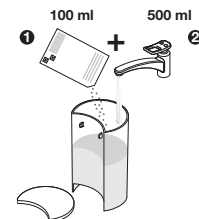
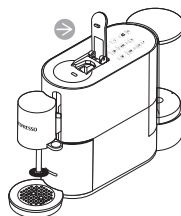
The descaling process lasts approximately 25 minutes, including a 20-minute descaling cycle and a 5-minute rinse cycle.

During the descaling cycle, your presence is required, as you will be asked to perform several operations.



Proses penanggalan kerak berlangsung kira-kira 25 minit, termasuk kitaran 20 minit kitaran penanggalan kerak dan 5 minit kitaran bilas.

Semasa kitaran penanggalan kerak, kehadiran anda diperlukan, kerana anda akan diminta untuk melakukan beberapa operasi.



- ① Descal your machine when the "Descaling" alert indicator light blinks.

Tanggalkan kerak pada mesin anda apabila lampu penunjuk peringatan "Penanggalan Kerak" berkelip.

- ② Lift and close the lever to eject the capsule.

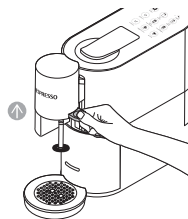
Angkat dan tutup tuil untuk menolak keluar kapsul.

- ③ Empty the drip tray, drip base and capsule container. Fill the water tank with 500 ml of fresh drinking water. Pour 1 pouch of *Nespresso* liquid descaling agent into the water tank.

Kosongkan dulang titis, tapak titis dan bekas kapsul. Isikan tangki air dengan 500 ml air minuman yang baharu. Tuangkan 1 kantung agen penanggalan kerak cecair *Nespresso* ke dalam tangki air.

Descaling / Penanggalan kerak

EN
MY



4 Insert the milk frother.

Refer to the "Assembly/Disassembly of the milk frother" paragraph.

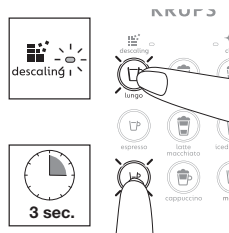
Sisipkan pembuih susu.

Rujuk perenggan "Memasang/Menanggalkan pembuih susu".



5 Place a minimum 1L container under the head.

Letakkan bekas minimum 1L di bawah kepala.



6 To enter the descaling mode, simultaneously press the Lungo + Ristretto keys for 3 seconds. Both keys blink. To start the descaling program press the same keys again.

The "Descaling" alert indicator light stays lit orange during the entire descaling process.

Once in descaling mode, the procedure below must be fully performed so that the machine may return to the normal mode. Any interruption (stoppage of the machine, power outage, etc.) will return the machine to the start of the descaling phase.

Untuk memasuki mod penanggalan kerak, tekan kekunci Lungo + Ristretto serentak selama 3 saat. Kedua-dua kekunci berkelip. Untuk memulakan program penanggalan kerak, tekan kekunci yang sama sekali lagi.

Lampu penunjuk peringatan "Penanggalan Kerak" terus menyala jingga sepanjang keseluruhan proses penanggalan kerak.

Setelah berada dalam mod penanggalan kerak, prosedur di bawah mesti dilakukan sepenuhnya supaya mesin kembali kepada mod normal. Sebarang gangguan (penghentian mesin, gangguan kuasa elektrik, dsb.) akan mengembalikan mesin kepada permulaan fasa penanggalan kerak.

7 The descaling liquid alternatively flows from the coffee outlet and from the milk frother.

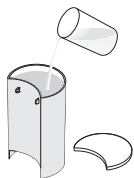
Cecair penanggalan kerak mengalir secara ulang-alik dari saluran keluar kopi dan dari pembuih susu.



8 Once the descaling cycle is done (the water tank is empty), the Lungo + Ristretto keys blink.

Setelah kitaran penanggalan kerak siap (tangki air kosong), kekunci Lungo + Ristretto berkelip.

Descaling / Penanggalan kerak



- 9 Rinse the water tank and completely fill it with fresh drinking water.

Bilas tangki air dan isikannya dengan air minuman yang baharu sepenuhnya.

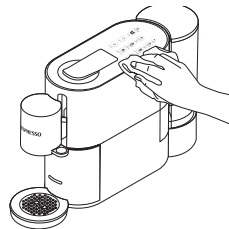
- 11 Once rinsing is done, the machine goes back to ready mode and the "Descaling" alert indicator light shuts off. Remove and store the milk frother in its housing. Fill the water tank with fresh drinking water.

Setelah pembilasan siap, mesti kembali kepada mod sedia dan lampu penunjuk peringatan "Penanggalan Kerak" mati. Tanggalkan dan simpan pembuih susu di dalam perumahannya. Isikan tangki air dengan air minuman yang baharu.



- 10 Press the Lungo + Ristretto keys again. Rinsing continues via the coffee outlet and the milk frother. The Lungo + Ristretto keys blink.

Tekan kekunci Lungo + Ristretto sekali lagi. Pembilasan berterusan melalui saluran keluar kopi dan pembuih susu. Kekunci Lungo + Ristretto berkelip.



- 12 Clean the machine using a damp cloth. You have completed the machine's descaling.

Bersihkan mesin menggunakan kain lembap. Anda telah melengkapkan penanggalan kerak mesin.

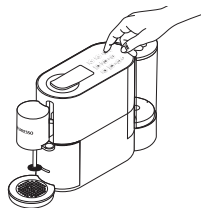
Priming, after emptying or unpriming / Penyebuan, selepas pengosongan atau penyahsebuan



This function empties air from the machine to ensure the quality of the preparations. As a safety measure, the machine may block use if there is any air present.



Fungsi ini mengosongkan udara daripada mesin untuk memastikan kualiti persediaan. Sebagai langkah keselamatan, mesin mungkin menyekat penggunaan jika terdapat sebarang kehadiran udara.



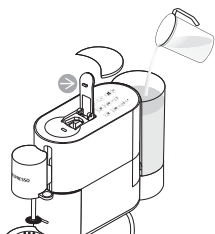
- 1 Insert the milk frother. Turn on the machine by pressing one of the 9 keys for 1 second.
- ⚠ The milk frother must be inserted before starting the procedure.
Sisipkan pembuih susu. Hidupkan mesin dengan meneka salah satu daripada 9 kekunci selama 1 saat.
- ⚠ Pembuih susu mesti disisipkan sebelum memulakan prosedur.



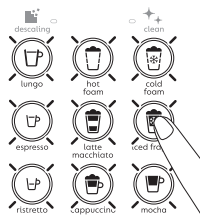
- 2 The 9 recipes keys blink non-stop.
9 kekunci resipi berkelip tanpa henti.



- 3 Place a container (600 ml) under the head of the machine.
Letakkan bekas (600 ml) di bawah kepala mesin.



- 4 Lift the lever and leave it in an open position.
Angkat tuil dan biarkan ia dalam kedudukan buka.
- 5 Fill the water tank and put it back in place.
Isikan tangki air dan letakkan ia semua di tempatnya.



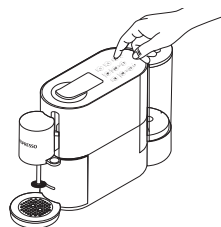
- 6 Press one of the 9 keys. The 9 keys blink quickly.
Tekan salah satu daripada 9 kekunci. 9 kekunci berkelip dengan pantas.

- 7 Some water may flow from the milk frother for a few seconds.
Sedikit air mungkin mengalir dari pembuih susu selama beberapa saat.

- 8 Once priming is completed, the machine returns to "Ready for use" mode.
Setelah penyebuan lengkap, mesin kembali kepada mod "Sedia untuk digunakan".

(EN) Emptying the system before a period of non-use, for frost protection or before a repair/

(MY) Pengosongan sistem sebelum tempoh tidak digunakan, untuk perlindungan fros atau sebelum pembaikan

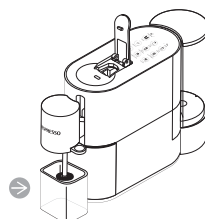


1 Insert the milk frother. Turn on the machine by pressing one of the 9 keys for 1 second.

⚠ The milk frother must be inserted before starting the procedure.

Sisipkan pembuih susu. Hidupkan mesin dengan menekan salah satu daripada 9 kekunci selama 1 saat.

⚠ Pembuih susu mesti disisipkan sebelum memulakan prosedur.



2 Remove the water tank. Lift the lever to eject the capsule. Leave the lever open. Place a container (600 ml) under the head.

Tanggalkan tangki air. Angkat tuil untuk menolak keluar kapsul. Biarkan tuil terbuka. Letakkan bekas (600 ml) di bawah kepala.



3 Simultaneously press the Cold Foam + Ristretto keys for 3 seconds: both keys blink.

Tekan kekunci Buih Sejuk + Ristretto serentak selama 3 saat: kedua-dua kekunci berkelip.

4 Simultaneously press the Cold Foam + Ristretto keys again.

⚠ Some steam may come out of the coffee outlet and milk frother during emptying.

Tekan kekunci Buih Sejuk + Ristretto sekali lagi.

⚠ Sedikit wap mungkin keluar daripada saluran keluar kopi dan pembuih susu semasa pengosongan.

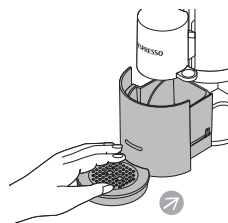
5 The keys blink softly and emptying is underway.

Kekunci berkelip perlahan dan pengosongan sedang berlangsung.



6 Once emptying is done, both keys blink 3 times and the machine turns off automatically.

Setelah pengosongan siap, kedua-dua kekunci berkelip 3 kali dan mesti mati secara automatik.



7 Close the lever. Remove the container, milk frother, drip tray, capsule container and drip base. Clean them.

Tutup tuil. Tanggalkan bekas, pembuih susu, dulang titis, bekas kapsul dan tapak titis. Bersihkan semuanya.

Troubleshooting

EN



Videos are available via the *Nespresso* Mobile Application and on www.nespresso.com – Consult the "Services" section.

No light on the keys and indicator lights.	- Check the outlet, plug, voltage and fuse. - Turn on the machine by pressing one of the 9 keys for 1 second. - If the problem persists, call <i>Nespresso</i>.	Milk-based recipes keys do not light up.	- Set up the milk frother so that all keys light up.
The "Descaling" alert blinks orange and the milk-based drinks keys work.	- Descaling is required: a few cycles remain before your machine locks itself. Descale the machine.	Milk overflows from the mug during preparation.	- Refer to "Milk recipe preparations" paragraph prior to making milk-based preparations to adjust the quantity of milk or to choose a more suitable mug.
When you press the recipe key, it does not start and the "Descaling" alert, Lungo and Ristretto keys blink.	- The machine is in safety mode against scale; use is blocked. Descale the machine; refer to the "Descaling" paragraph.	The "Clean" alert is a steady orange light.	- Remove the milk frother. Rinse it.
During descaling, the Lungo + Ristretto keys blink and the "Descaling" indicator light remains lit.	- Your water tank is empty, but the descaling cycle is not completed. Rinse the water tank and completely fill it with fresh drinking water. Press the Lungo + Ristretto keys to resume the cycle.	The lever does not fully close.	- Empty the capsule container. Ensure that there are no capsules blocked in the capsule container.
The 9 keys blink quickly non-stop.	- The water tank is empty. Several recipes in a row were launched with no water in the water tank; the priming mode will be launched after pressing any key. Pour water in the water tank. Place the milk frother and a container under the head. Press any key. Take care, some water and steam will flow out from the milk frother connection for a few seconds. If you have lost the milk frother, Press and hold Espresso and Iced frappé keys during 3 seconds.	Leakage around the capsule (water present in the capsule container).	- Properly insert the capsules. In the event of a leak, call <i>Nespresso</i>.
The recipe key blinks rapidly during preparation.	- The water tank is empty. Fill the water tank.	No coffee, no water.	- The water tank is empty: fill it. - Descale if necessary, see the "Descaling" paragraph.
The milk foam is insufficient.	- Use refrigerated skimmed or semi-skimmed milk (approximately 4° C). - Rinse the milk frother after each preparation. - Descale the machine (see the "Descaling" paragraph). - Refer to the paragraph "Milk recipe preparations". - Correctly center the cup relative to the machine. - Clean the milk frother connection.	The coffee flows very slowly.	- The flow rate depends on the capsule type. - Descale if necessary, see the "Descaling" paragraph.
		No coffee, only water is flowing (despite having inserted a capsule).	- Call <i>Nespresso</i>.
		The coffee is not hot enough.	- Preheat the cup. - Perform a rinse of the machine. - Descale if necessary, see the "Descaling" paragraph.
		Cannot go to the Menu Mode (e.g. "Descaling" "Automatic Power Saving Setting").	- Turn on the machine. - Ensure that you simultaneously press the keys for 3 seconds. - Plug/unplug the machine. - If the problem persists, call <i>Nespresso</i>.
		Irregular blinking.	- Send the machine to the repair center or call <i>Nespresso</i>.
		The 9 keys blink simultaneously for 10 seconds and the machine turns off.	- Breakdown Alarm: Arrange to have the machine repaired or call <i>Nespresso</i>.

Penyelesaian Masalah



Video tersedia melalui Aplikasi Mudah Alih *Nespresso* dan di www.nespresso.com – Lihat bahagian "Perkhidmatan".

Tiada cahaya pada kekunci dan lampu penunjuk.	- Periksa saluran keluar, palam, voltan dan fuis. - Hidupkan mesin dengan menekan salah satu daripada 9 kekunci selama 1 saat. - Jika masalah ini berlanjutan, hubungi <i>Nespresso</i>.	Kekunci resipi berasaskan susu tidak menyala.	- Sediakan pembuih susu supaya semua kekunci menyala.
Peringatan "Penanggalan Kerak" berkelip jingga dan kekunci berasaskan susu berfungsi.	- Penanggalan kerak diperlukan: beberapa kitaran kekal sebelum mesin mengunci dirinya sendiri. Tanggalkan kerak pada mesin.	Susu melimpah daripada koleh semasa persediaan.	- Rujuk perenggan "Persediaan resipi susu" sebelum membuat persediaan berasaskan susu untuk melaraskan kuantiti susu atau untuk memilih koleh yang lebih sesuai.
Apabila anda menekan kekunci resipi, ia tidak bermula dan peringatan "Penanggalan Kerak", kekunci Lungo dan Ristretto berkelip.	- Mesin berada dalam mod selamat disebabkan kerak; penggunaan disekat. Tanggalkan kerak pada mesin; rujuk perenggan "Penanggalan Kerak".	Peringatan "Bersihkan" ialah lampu jingga yang menyala terus.	- Tanggalkan pembuih susu. Bilas ia.
Semasa penanggalan kerak, kekunci Lungo + Ristretto berkelip dan lampu penunjuk "Penanggalan Kerak" terus menyala.	- Tangki air anda kosong tetapi kitaran penanggalan kerak belum lengkap. Bilas tangki air dan isikannya dengan air minuman yang baharu sepenuhnya. Tekan kekunci Lungo + Ristretto untuk memulakan semula kitaran.	Tuil tidak ditutup sepenuhnya.	- Kosongkan bekas kapsul. Pastikan bahawa tiada kapsul tersekat di dalam bekas kapsul.
9 kekunci berkelip dengan pantas tanpa henti.	- Tangki air kosong. Beberapa resipi dilancarkan berturut-turut tanpa air di dalam tangki air; mod penyebuan akan dilancarkan selepas menekan mana-mana kekunci. Tuangkan air ke dalam tangki air. Letakkan pembuih susu dan bekas di bawah kepala. Tekan sebarang kekunci. PERHATIAN Sebahagian air and stim berkemungkinan mengalir keluar melalui sambungan pembuih susu selama beberapa saat. Sekiranya anda kehilangan pembuih susu, tekan and tahan kekunci Espresso and Iced frappé selama 3s.	Kebocoran di keliling kapsul (air wujud dalam bekas kapsul).	- Sisipkan kapsul dengan betul. Sekiranya kebocoran berlaku, hubungi <i>Nespresso</i>.
Kekunci resipi berkelip dengan pantas semasa persediaan.	- Tangki air kosong. Isikan tangki air.	Tiada kopi, tiada air.	- Tangki air kosong: isikannya. - Tanggalkan kerak jika perlu, lihat perenggan "Penanggalan Kerak".
Buih susu tidak mencukupi.	- Gunakan susu skim atau separa skim yang disimpan sejuk (kira-kira 4° C). - Bilas pembuih susu selepas setiap persediaan. - Tanggalkan kerak pada mesin; (lihat perenggan "Penanggalan Kerak"). - Rujuk perenggan "Persediaan resipi susu". - Letakkan cawan di tengah dengan betul berbanding dengan mesin. - Bersihkan sambungan pembuih susu.	Kopi mengalir sangat perlahan.	- Kadar aliran bergantung kepada jenis kapsul. - Tanggalkan kerak jika perlu, lihat perenggan "Penanggalan Kerak".
		Tiada kopi, hanya air mengalir (meskipun kapsul telah disisipkan).	- Hubungi <i>Nespresso</i> .
		Kopi tidak cukup panas.	- Prapanas cawan. - Lakukan pembilasan mesin. - Tanggalkan kerak jika perlu, lihat perenggan "Penanggalan Kerak".
		Tidak boleh pergi ke Mod Menu (cth. "Penanggalan Kerak" "Tetapan Penjimatan Kuasa Automatik").	- Hidupkan mesin. - Pastikan bahawa anda menekan kekunci serentak selama 3 saat. - Pasang/cabut palam mesin. - Jika masalah ini berlanjutan, hubungi <i>Nespresso</i>.
		Berkelip secara tidak tetap.	- Hantar mesin ke pusat pembaikan atau hubungi <i>Nespresso</i> .
		9 kekunci berkelip serentak selama 10 saat dan mesin mati.	- Penggera Kerosakan: Aturkan agar mesin dapat dibaiki atau hubungi <i>Nespresso</i> .

Recycling & Environmental Protection/Perlindungan Alam Sekitar dan Kitar Semula



Your machine contains precious materials that may be recovered or recycled. The separation of the remaining waste into various categories, makes it easier to recycle the precious raw materials. For more information on waste disposal, contact local authorities.



Mesin anda mengandungi beberapa bahan berharga yang mungkin boleh diperolehi semula dan dikitar semula. Pengasingan sisa yang tinggal kepada pelbagai kategori, menjadikannya lebih mudah untuk mengitar semua bahan mentah yang berharga. Untuk mendapatkan maklumat lanjut tentang pelupusan sisa, hubungi pihak berkuasa tempatan.

EN

MY

Nespresso Contact Information/Maklumat Hubungan Nespresso

For more information, in the event of a problem or to simply ask for advice, call the Nespresso Club. Nespresso Club contact information is presented in the "Welcome to Nespresso" holder in your machine's box or via www.nespresso.com

Untuk mendapatkan maklumat lanjut, sekiranya berlaku masalah atau untuk sekadar meminta nasihat, hubungi Kelab Nespresso.

Maklumat hubungan Kelab Nespresso ditunjukkan pada pemegang "Selamat Datang ke Nespresso" di dalam kotak mesin anda atau melalui via www.nespresso.com

Guarantee/Jaminan terhadap

Nespresso warrants this product against defects in materials and workmanship for a period of 2 years. The warranty period begins on the date of purchase and *Nespresso* requires presentation of the original proof of purchase to ascertain the date. During the warranty period, *Nespresso* will either repair or replace any defective product at no charge to the owner. Replacement products or repaired parts will be warranted only for the unexpired portion of the original warranty or six months, whichever is greater. This limited warranty does not apply to any defect resulting from negligence, accident, misuse, or any other reason beyond *Nespresso's* reasonable control, including but not limited to: normal wear and tear, failure to follow the product instructions and service manual, improper or inadequate maintenance, calcium deposits or descaling, connection to improper power supply, unauthorized product modification, fire, lightning, flood or other external causes. The use for commercial purposes could void this warranty. This warranty is valid only in the country of purchase or in such other countries where *Nespresso* sells or services the same model with identical technical specifications. Warranty service outside the country of purchase is limited to the terms and conditions of the corresponding warranty in the country of service. Should the cost of repairs or replacement not be covered by this warranty, *Nespresso* will advise the owner and the cost shall be charged to the owner. Except to the extent allowed by applicable law, the terms of this limited warranty do not exclude, restrict or modify the mandatory statutory rights applicable to the sale of this product and are in addition to those rights. If you believe your product is defective, contact *Nespresso* for instructions on how to proceed with a repair. Please visit our website at www.nespresso.com for contact details.

In Australia, our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. Please visit our website at www.nespresso.com for contact details or call 1800 623 033 (AU) or 0800 234 579 (NZ). *Nespresso* Australia, Level 4, 201 Miller Street, North Sydney, NSW 2060, Australia. *Nespresso* New Zealand, Level 3, 12-16 Nicholls Lane, Parnell, Auckland 1010, New Zealand.

Nespresso menjamin produk ini terhadap kecacatan dalam bahan dan mutu kerja untuk tempoh 2 tahun. Tempoh jaminan bermula pada tarikh pembelian dan *Nespresso* memerlukan pembentangan bukti asal pembelian untuk menentukan tarikh tersebut. Dalam tempoh jaminan, *Nespresso* akan sama ada membaiki atau menggantikan, mengikut budi bicaranya, mana-mana produk yang rosak tanpa dikenakan bayaran kepada pemilik. Produk gantian atau bahagian dibaiki akan dijamin hanya bagi tempoh yang belum tamat jaminan asal atau enam bulan, yang mana lebih lama. Jaminan terhadap ini tidak merangkumi apa-apa kecacatan yang berpunca daripada kelalaian, kemalangan, salah guna, atau apa-apa sebab lain yang di luar kawalan munasabah *Nespresso*, termasuk tetapi tidak terhadap kepada: haus dan lusuh biasa, kegagalan mematuhi arahan produk dan manual servis, penyelenggaraan yang tidak wajar atau tidak mencukupi, pendepositan kalsium atau pembersihan kerak, sambungan kepada bekalan kuasa yang tidak betul, pengubahsuaian atau pembaikan produk yang tidak dibenarkan, kebakaran, kilat, banjir atau sebab-sebab luaran yang lain. Penggunaan untuk tujuan komersial akan membatalkan jaminan terhadap ini. Jaminan ini hanya sah dalam negara pembelian atau dalam mana-mana negara lain di mana *Nespresso* ada menjual atau memberikan servis untuk model yang sama dengan spesifikasi teknikal yang serupa. Perkhidmatan jaminan di luar negara pembelian adalah terhadap kepada terma-terma dan syarat-syarat jaminan yang sama di negara yang diservis. Sekiranya kos pembaikan atau penggantian tidak diliputi oleh jaminan ini, *Nespresso* akan menasihatkan pemilik mengenai kos terlibat dan kos akan dikenakan kepada pemilik. Kecuali setakat yang dibenarkan oleh undang-undang yang berkenaan, syarat jaminan terhadap ini tidak mengecualikan, menyekat atau mengubahsuaikan hak undang-undang mandatori yang terpakai bagi penjualan produk ini dan sebagai tambahan kepada hak tersebut. Sekiranya anda percaya produk anda rosak, hubungi *Nespresso* untuk mendapatkan arahan bagaimana meneruskan pembaikan. Sila layari laman web kami di www.nespresso.com untuk butiran perhubungan.

规格

~	220 伏特~ 1250 瓦特	频率(Hz):50Hz 保护等级:I级
Pa	水压 1.9 MPa	
kg	~ 4.5 千克	
l	1.0 升	
l	l 11.9 厘米	l 27.9 厘米 l 43.4 厘米

目录

规格	36
目录	36
安全信息	38
包装内容	41
Nespresso Atelier	41
咖啡机概述	42
首次使用 (或长期闲置后)	43
水质硬度设置	46
咖啡制备	47
使用Nespresso VIEW马克杯 (270毫升) 制备花式牛奶咖啡	49
用自己的咖啡杯制备花式牛奶咖啡	52
用个人的咖啡杯制备牛奶配方咖啡	53
设置咖啡量	55
恢复出厂设置	56
自动节能设置	57
日常维护	58
除垢	59
清空或冷却后重新准备	62
长时间不使用、防止结霜或维修之前清空系统	63
故障排除	64
回收和环境保护	65
Nespresso联系信息	65
保修	65

CHINA ROHS

中华人民共和国发布了一项条例称为“电器电子产品有害物质限制使用管理办法”或通常所说的中国 RoHS。所有在中国市场生产和销售的产品都必须符合此项规例。

The People's Republic of China released a regulation called „Management Methods for the Restriction of the Use of Hazardous Substances in Electrical and Electronic Products” or commonly referred to as China RoHS. All products which are produced and sold for China market have to meet this regulation.

名称和产品中有害物质的含量 / Name and content of hazardous substances in products

部件名称 Component Part	有害物质 Hazardous substance					
	铅 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	镉 Cadmium (Cd)	六价铬 Hexavalent chromium (Cr (VI))	多溴联苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
插头引脚 Plug pins	X	0	0	0	0	0
发热铝煲体 Aluminum cast of boiler	X	0	0	0	0	0
二极管 Diodes	X	0	0	0	0	0
电阻器 Resistor	X	0	0	0	0	0
整流器 Rectifier	X	0	0	0	0	0
三极管 Transistor	X	0	0	0	0	0

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。

This table is prepared in accordance with the provisions of SJ/T 11364.

0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T26572规定的限量要求以下。

0: The content of such hazardous substance in all homogeneous materials of such component is below the limit required by GB/T 26572.

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T26572规定的限量要求。

X: The content of such hazardous substance in a certain homogeneous material of such component is beyond the limit required by GB/T 26572.

GB/T 26572 旨在促进电子电气行业的可持续发展以及电子电气产品的资源节约，环境保护。由于产品的功能需要和生产技术的局限，部分部件仍含有限物质，在产品废弃后需妥善处理以避免环境污染或者资源浪费。

GB/T 26572 is designed to promote the sustainable development of the electronic and electric industry, as well as the resource saving and environmental protection aspect of electronic and electric products. Due to the functional requirements of the product and the limitation of the production technology, some parts contain hazardous materials, which shall be correctly disposed in accordance with EFUP in order to avoid environmental pollution or waste of resources.

此产品的环保使用期限是：

The Environment Friendly Using Period for this product is:



Ⓢ 安全信息



注意/警告



电力危险



请拔下破损的电源线



警告:当出现这个符号时, 请参阅安全说明书, 防止任何危险和潜在的损坏。



信息:当出现这个符号时, 请了解关于妥善、安全使用您的咖啡机的建议。



警告:本安全说明书是咖啡机的组成部分。请第一次使用新咖啡机之前仔细阅读。请将它们妥善保存在便于取用的地方, 供今后参考。

- 本咖啡机用于按照本说明书制备饮品。请勿将咖啡机用于预期使用目的。
- 本咖啡机仅在非极端温度条件下供室内使用。
- 请保护咖啡机避免直接太阳照射、溅水和潮湿环境。
- 本咖啡机仅供家庭使用。它不得用于商店、办公室和其他工作环境、农场的员工厨房; 可供酒店、汽车旅馆住客使用和其他住宿和早餐类型的居住环境。
- 本咖啡机可供8岁及以上儿童在成年人看护下使用, 但需确保他们已了解安全使用咖啡机的事项且充分认识到相关的危险。除非在成年人看护下, 否则不应允许儿童清洁和维护本咖啡机。
- 确保8岁以下的儿童无法接触咖啡机或其电源线。
- 对于身体、感官或精神能力下降的人士, 或缺乏经验和知识的人士, 只要告知其安全使用本咖啡机的相关事项, 确保其充分了解相关危险并予以一定看护, 可允许其使用本咖啡机。
- 本咖啡机不适合限制身体、感官或智力能力, 或缺乏经验和知识的人士使用(包括儿童), 除非一位负责其安全的责任人已针对其使用方法进行说明并妥善监护。
- 确保儿童不将咖啡机作为玩具。
- 照看好儿童, 确保他们不会将咖啡机作为玩具。
- 对于商用或未妥善使用或操作造成的问题, 以及使用不当、由未经培训的个人进行维修或因未能遵守说明书规定造成的损坏, 制造商不承担任何责任, 保修承诺无效。
- ⚡ **避免致命电击和火灾的危险**
- 如发生紧急情况: 立即从电源插座上拔下咖啡机插头。
- 将咖啡机插入进出方便且接地的合适插座上。如使用电源适配器, 确保它与妥当接地

的插座相连。确保供电电压与额定铭牌上规定电压一致。使用不合适的电力连接可能导致保修失效。

必须在妥善组装咖啡机之后再插入插座。

- 请勿在锐利边缘拉扯电源线, 确保将它固定妥当或让它自然垂下。
- 确保电源线远离所有热源和潮湿环境。
- 如果电源软线损坏, 为了避免危险, 必须由制造商、其维修部或类似部门的专业人员来更换
- 如电源系或插座损坏, 请勿操作咖啡机。请将咖啡机送回Nespresso或经授权的Nespresso零售商。
- 如果需要使用延长线, 则只能使用接地电源线, 其导体的截

面至少为1.5平方毫米, 或与输入功率匹配。

- 为防止所有危险, 请勿将咖啡机放在热台面上或附近, 如散热器、烹饪盘、烤箱、燃气灶、明火或所有其他类似热源。
- 总是把咖啡机放在稳定、水平、平坦的台面上。台面必须耐热、防液体, 如水、咖啡、除垢产品或任何其他类似液体。
- 在使用期间, 请勿将咖啡机放在家具内。
- 在长时间不使用的情况下, 将咖啡机从电源插座上拔下。
- 拔下电源插头而不是拉扯电源线, 以防止损坏电源线。
- 在清洁和维护咖啡机之前, 请从电源插座上将其拔下, 并待其

冷却。

- 如要拔下咖啡机插头, 请取消饮品制作, 然后从电源插座上拔下插头。
- 手湿时请勿触碰电源线。
- 请勿将整个或部分机器浸入水中或其他任何液体中。
- 除奶泡器和胶囊盒之外, 请勿将咖啡机或其任何部件放入洗碗机清洗。
- 电和水同时存在可能产生危险, 甚至可能造成致命电击。
- 请勿拆开咖啡机。咖啡机内有危险电压!
- 除咖啡胶囊之外, 请勿将任何其他物品放入胶囊入口。否则可能引起火灾或致命电击危险!
- 使用制造商推荐之外的其他配件可能引起

火灾、电击或受伤。

预防咖啡机使用过程中可能导致的损坏。

- 在咖啡机运行期间, 请勿任其处于无人看管的状态。
- 如咖啡机损坏、跌落或无法正常运行, 请勿使用。请立即从电源插座上将其拔下。联系Nespresso或经授权的Nespresso零售商, 维修或调试您的咖啡机。
-  损坏的咖啡机可能造成电击、烫伤和火灾。
- 总是完全闭合手柄, 在咖啡机运行过程中不得将它抬起。可能发生烫伤。
- 请勿将手指放在咖啡出口或奶泡器连接处; 这可能引起烫伤危险。
- 请勿将手指放在胶囊

舱或胶囊盒内。这可能造成受伤危险。

- 制作饮品或除垢过程中或完成后以下部件表面极烫, 请勿触摸: 咖啡出口、奶泡器和奶泡器连接处。
- 为防止受伤, 请勿在无玻璃杯的情况下使用奶泡器。
- 为防止受伤, 请勿在奶泡器转动时触摸它。
- 如刀片未刺破咖啡胶囊, 水可能从胶囊周围溢出并损坏机器。
- 请勿使用已用过、破损或变形的胶囊。
- 如胶囊卡在胶囊舱内, 请关机并拔下插头, 然后进行其他操作。拨打Nespresso或经授权的Nespresso零售商电话。
- 只能在水箱内装入常温饮用水。
- 如长时间不使用机器

(度假等), 请清空水箱。

- 如周末或间隔类似时长未使用咖啡机, 请更换水箱内的水。
- 请勿使用没有滴水盘和滴水格栅的机器, 以防止液体溢出到周围台面。
- 请勿使用清洁产品或溶剂清洁机器。使用柔软、非摩擦湿布和温和的洗涤剂清洁您的机器表面。
- 请仅使用清洁材料清洁本机器。
- 本机器专门用于Nespresso咖啡胶囊, 您可通过Nespresso或经授权的Nespresso零售商购买。
- 所有Nespresso咖啡机均经过严格控制。在真实使用条件下进行的可靠性测试在选定机器上随机进行。

因此, 某些咖啡机可能存在使用的痕迹。

- Nespresso有权修订本用户手册, 恕不另行通知。

除垢

- 正确使用Nespresso除垢产品可确保在机器整个服务寿命过程中的妥善运行和最佳的咖啡品尝体验。
- Nespresso除垢产品专为Nespresso咖啡机设计; 使用其他不合适产品可能破坏咖啡机配件或无法提供充分除垢效果。
- 您的Nespresso咖啡机会根据使用的水量和水质硬度判断需要除垢的时点。在首次使用时, 通过水质硬度测试条可判断其水平。如在其他地区或国家使用咖啡机, 请考虑重新做水质硬度测试。

- 当咖啡机要求除垢时, 请尽快除垢。如推迟进行除垢操作, 除垢效果可能受到影响。

- 如咖啡机显示需要除垢(“除垢”提醒指示灯闪烁), 则必须进行除垢。为保护您的咖啡机的内部元件, 如未进行除垢, 在运行数轮后, “除垢”提醒指示灯长亮, 咖啡机将自行锁定, 直到完成除垢。

- 根据说明书进行除垢

请保存本说明书

将说明书发给本款咖啡机的任何新用户。

也可访问网站www.nespresso.com, 查看本说明书的PDF文件。

包装内容

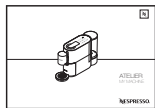


咖啡机

Nespresso View马克杯 (270毫升)



Nespresso欢迎手册



用户说明书



Nespresso咖啡胶囊赏味礼盒



用户说明书中有水质硬度测试条

花式咖啡配方彩页

奶泡器和除垢信息

Nespresso Atelier

CN

经典意式浓缩咖啡体验

通过Nespresso Original系列,您可享受意大利浓缩咖啡的精髓,无论是否加奶。灵感源自意大利的咖啡传统,一键即享卓越咖啡体验。Nespresso Original咖啡机和胶囊提供适合各种口味的醇香咖啡。无论是浓缩咖啡或是大杯咖啡,无论是黑咖啡还是花式咖啡,尽享Nespresso咖啡醇厚的油脂和绵密的奶沫。这一切都来自于每款咖啡机19巴的强劲压力。它可从每粒胶囊中萃取原臻风味,送至您的杯中。

Nespresso Original,自在经典。



警告:当出现这个符号时,请参阅安全说明书,防止任何潜在危险和损坏。



信息:当出现这个符号时,请了解相关建议,以便安全、合规使用您的咖啡机。

CN 咖啡机概述

"除垢": 除垢提醒



配方按键

"清洁": 奶泡器清洁提醒

手柄

机头

水箱

奶泡器存储盒

滴水盘高位置

滴水盘低位置

滴水格栅

滴水盘

滴水盘底座

胶囊盒

奶泡器抓握处

奶泡器

奶泡器连接

咖啡出口

在制作牛奶配方时奶泡器的位置

首次使用 (或长期闲置后)

CN



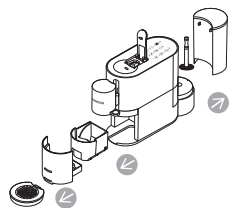
请首先仔细阅读安全说明书, 以防导致触电和火灾的危险。

- 将咖啡机插入进出方便且接地的合适插座上。如使用电源适配器, 确保它与妥当接地的插座相连。确保咖啡机铭牌上显示的电压与供电电压相同。使用不合适的电力连接可能导致保修失效。
- 如果需要使用延长线, 则只能使用接地电源线, 其导体的截面至少为1.5平方毫米。

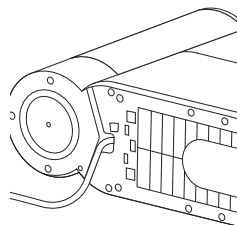


如咖啡机尚未准备妥当, 它不会产出任何咖啡。

如咖啡机显示需要除垢 (“除垢”提醒指示灯闪烁), 则必须进行除垢。如未进行除垢, 在运行30轮之后, “除垢”提醒指示灯长亮, 咖啡机将自行锁定, 直到完成除垢。



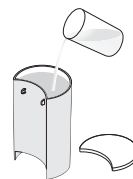
- 1 拆开咖啡机包装后, 将它放在水平、稳定、整洁的工作台面上。
取下水箱、滴水盘、滴水盘底座和胶囊盒。从存储盒中取出奶泡器。



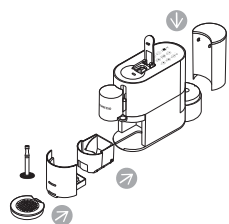
- 2 通过咖啡机底部专用外壳, 将电源线放在咖啡机左侧或右侧 (根据自己的偏好)。

- 3 将咖啡机插头插入主电源。

- 4 冲洗水箱, 然后注入常温饮用水。

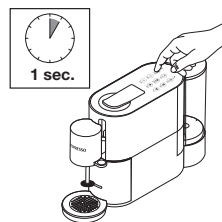


⑨ 首次使用 (或长期闲置后)



⑤ 将水箱放在底座上, 然后插入胶囊盒和滴水盘。放好奶泡器。

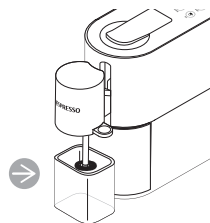
i 请参阅“组装/拆卸奶泡器”部分。



⑥ 按下9个按键中任意一个键并保持1秒, 即可开机。



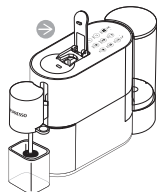
⑦ 9个配方键将闪烁。咖啡机处于启动模式。如只有3个键闪烁, 请检查奶泡器是否妥善装好。



⑧ 在机头下方放一个容器 (600毫升)。

首次使用 (或长期闲置后)

CN

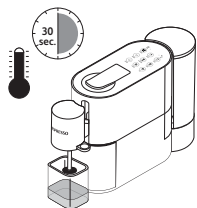


- ⑨ 提起手柄并让它处于打开位置。

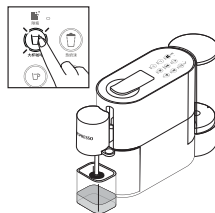


- ⑩ 按下9键中的任意一键。9键将快速闪烁。
⚠ 奶泡器中可能流出一些水, 持续数秒。

- ⑪ 安装已完成。降下手柄。



- ⑫ 咖啡机预热时灯闪烁。灯长亮表明咖啡机已准备进行冲洗。



- ⑬ 按大杯咖啡键冲洗咖啡机。重复此操作三次。然后, 按热奶泡键清洁蒸汽环路。咖啡机已准备好使用。我们的所有咖啡机在制造之后均已进行全面测试。冲洗的清水中可能会看到咖啡的痕迹。

CN 水质硬度设置



本步骤用于确定水质硬度(即石灰石水平),以便咖啡机确定除垢频率。您可使用用户手册第一页上的水质硬度测试条来测试水质硬度水平。将它浸入咖啡机将要使用的水中。根据水质硬度表分析水质硬度水平。工厂默认设置水质硬度为4。

水质硬度表

			水平	dH	fH	mg/L CaCO ₃
	大杯咖啡		0	<3	<5	<50
	热奶泡		1	>4	>7	>70
	冷奶泡		2	>7	>13	>130
	浓缩咖啡		3	>14	>25	>250
	拿铁玛奇朵		4	>21	>38	>380



1 按下9个按键中任意一个键并保持1秒,即可开机。



2 同时按下冷奶泡+创意摩卡键3秒:“除垢”和“清洁”提醒指示灯亮起,且大杯咖啡、热奶泡、冷奶泡、浓缩咖啡和拿铁玛奇朵键闪烁。



3 按下测得的硬度对应的键。该按键闪烁三次,确认新选择的值。

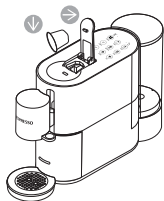
4 咖啡机自动从水质硬度设置菜单模式退出。
注意:如15秒内无任何操作,则将取消水质硬度设置菜单模式。

咖啡制备

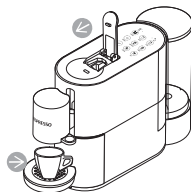
CN

⚠ 操作中, 切勿提起操作手柄。请参阅安全操作指引, 以免在操作咖啡机时受伤。

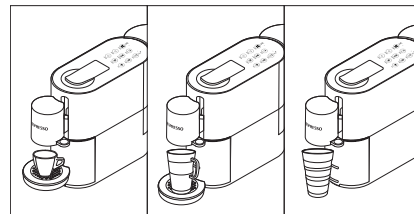
- 1 按下三个咖啡键(浓烈咖啡、浓缩咖啡、大杯咖啡)之一, 启动咖啡机。



- 2 完全提起手柄并装入一粒咖啡胶囊。



- 3 关闭手柄并将咖啡杯放在咖啡出口下方。



- 4 根据咖啡杯高度调整滴水盘位置。确保滴水盘处于合适位置。

110 ml →



大杯咖啡

40 ml →



浓缩咖啡

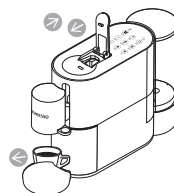
25 ml →



浓烈咖啡

- 5 按下浓烈咖啡、浓缩咖啡或大杯咖啡键。咖啡流出时选定的键闪烁, 完成后对应的灯长亮。咖啡制备将自动停止。如需在任何时候停止咖啡流出, 请再次按选择的配方键。

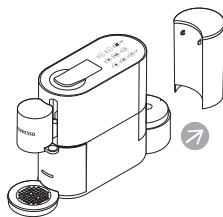
i 如要继续接取咖啡, 请再次按选择的配方。



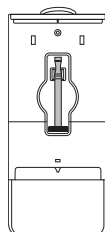
- 6 制备完成后, 拿走咖啡杯。提起并关闭手柄, 弹出胶囊。

注意: 咖啡机启动后, 您可按任意咖啡键。咖啡机准备妥当后, 咖啡将自动流出。

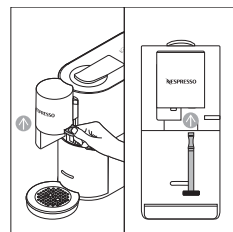
CN 组装/拆卸奶泡器



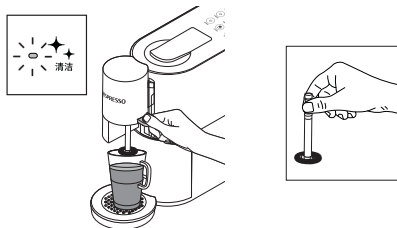
- ❶ 取下水箱。



- ❷ 从咖啡机背面的存储盒内取出奶泡器。

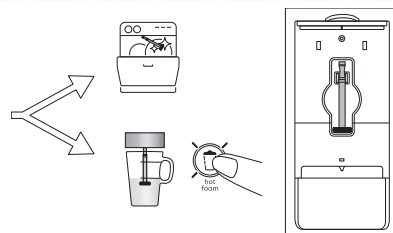


- ❸ 提起机头。在连接处插入奶泡器并完全推入。当咖啡机检测到奶泡器时，奶基配方键将亮起。



- ❹ 制备完成后，“清洁”提醒灯变为橙色。
提起机头，捏住奶泡器的抓握区并将其取下，“清洁”指示灯熄灭

- ⚠ 请等到制备结束后且“清洁”指示灯亮起，然后处理奶泡器。奶泡器在制备完成后温度极高，请捏住奶泡器的抓握区。



- ❺ 要清洁奶泡器，请将装有100ml新鲜饮用水的 Nespresso View 杯子放在机器头部下方，插入奶泡器，放低头部，然后按“热泡沫”键。
您也可以简单地通过洗碗清洁奶泡器。将奶泡器放回存储盒。

使用Nespresso VIEW马克杯 (270毫升) 制备花式牛奶咖啡

CN



为了打出完美的奶泡, 请使用冷冻UHT或巴氏杀菌脱脂或半脱脂牛奶 (约4°C)。

您可使用大豆、扁桃仁或燕麦饮料制备奶泡。

奶泡量取决于使用的牛奶性质、温度、咖啡杯及奶泡器在咖啡杯内的位置。

每次制备后都必须清洁奶泡器。请参阅“日常维护”部分。

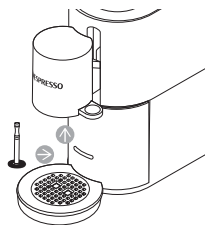


对于使用冰块、巧克力片的配方, 请确保在制备过程中不会阻碍奶泡器运动。

将奶泡器放入咖啡杯内时, 确保它不与咖啡杯的侧面或底部接触。

为防止溢流, 强烈建议遵守以下说明。

为确保奶基配方制作的完美效果, 建议使用盒内及Nespresso精品店有售的Nespresso View咖啡杯 (270毫升)。



① 通过手柄提起机头并放入奶泡器。

❗ 请参阅“组装/拆卸奶泡器”部分。



② 根据想要在VIEW咖啡杯中制备的配方, 放入配料和牛奶 (参阅配方页面)。将它放在机头下方, 降下机头, 直到奶泡器浸没其中。

④ 使用Nespresso VIEW马克杯 (270毫升) 制备花式牛奶咖啡



- ③ 仅在制备含奶的咖啡配方时，完全提起手柄并插入胶囊。关闭手柄。



- ④ 按配方键。奶泡器自动启动。制备过程中，选择的配方键缓慢闪烁。

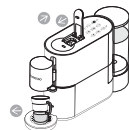
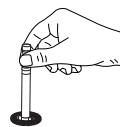
- ⑤ 仅在制备含咖啡的配方时：打奶泡完成后，咖啡将自动流出。

- i** 咖啡续杯制备结束时，浓缩咖啡键亮起。



- ⑥ 制备完成后，“清洁”提醒灯变为橙色。提起机头，捏住奶泡器的抓握区并将其取下。“清洁”指示灯熄灭。用手洗或机洗方式清洁奶泡器。将奶泡器放回存储盒。

- i** 请等到制备结束后且“清洁”指示灯亮起，然后处理奶泡器。奶泡器在制备完成后温度极高，请捏住奶泡器的抓握区将其取下。

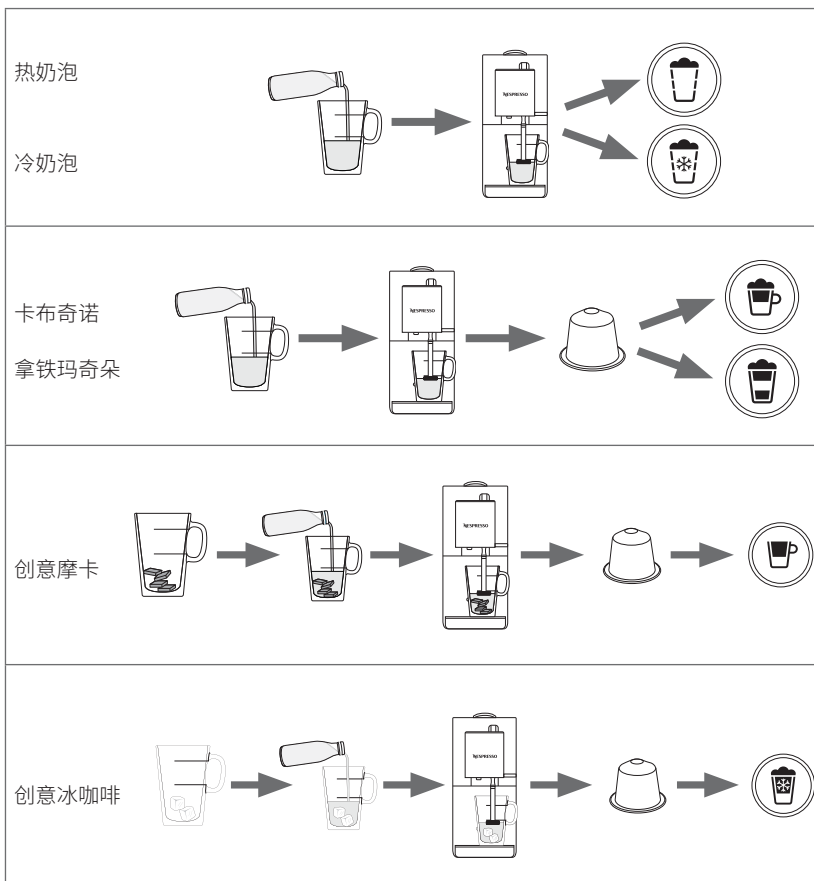


- ⑦ 拿走咖啡杯。制备含咖啡配方后，提起并关闭手柄，弹出胶囊。

使用Nespresso VIEW马克杯 (270毫升) 制备花式牛奶咖啡

CN

	牛奶	配料	默认咖啡量
	热奶泡	100毫升	
	冷奶泡	100毫升	
	卡布奇诺	80毫升	25毫升
	拿铁玛奇朵	100毫升	40毫升
	创意摩卡	100毫升 切片的 Nespresso巧克力的20克	25毫升
	创意冰咖啡	80毫升 2x15克冰块	25毫升



④ 用自己的咖啡杯制备花式牛奶咖啡



为了打出完美的奶泡，请使用冷冻UHT或巴氏杀菌脱脂或半脱脂牛奶（约4°C）。

您可使用大豆、扁桃仁或燕麦饮料制备奶泡。

奶泡量取决于使用的牛奶性质、温度、咖啡杯及奶泡器在咖啡杯内的位置。

每次制备后都必须清洁奶泡器。请参阅“日常维护”部分。



对于使用冰块、巧克力片的配方，请确保在制备过程中不会阻碍奶泡器运动。

将奶泡器放入咖啡杯内时，确保它不与咖啡杯的侧面或底部接触。

为防止溢流，强烈建议遵守以下说明。

在使用**自己的咖啡杯**时，您必须遵守以下**四条原则**，以保证配方品质并避免制备过程中溢流。

N°1



❶ 咖啡杯不能是喇叭口。

N°2



❷ 咖啡杯直径不小于7厘米（参考下方标尺）。

N°3



❸ 对于热牛奶配方，使用奶量不少于80毫升。

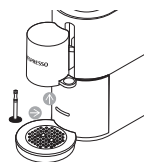
N°4



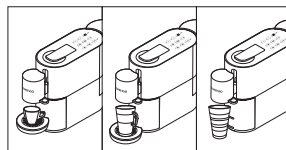
❹ 奶量不超过咖啡杯容量的一半。



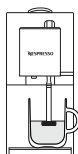
用自己的咖啡杯制备牛奶配方咖啡



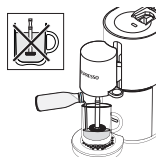
- 1 提起咖啡机机头并放入奶泡器。
- i** 请参阅“组装/拆卸奶泡器”部分。



- 2 将滴水盘放在高位。如咖啡杯过高,无法放在咖啡机机头下方,请将滴水盘放在低位或拆下滴水盘。



- 3 根据您想要制备的配方,在咖啡杯中放入配料和牛奶,将它放在机头下方并降下机头。

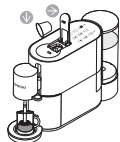


- 4 如奶泡器未浸入牛奶中,请调整奶量,使牛奶达到奶泡器表面。奶量不得超过咖啡杯容量的一半。

用个人的咖啡杯制备牛奶配方咖啡

		牛奶	配料	默认咖啡量
	热奶泡			
	冷奶泡			
	卡布奇诺	根据咖啡杯容量/ (至少80毫升)		25毫升
	拿铁玛奇朵			40毫升
	创意摩卡		切片的Nespresso巧克力20克	25毫升
	创意冰咖啡		2x15克冰块	25毫升

④ 用自己的咖啡杯制备牛奶配方咖啡



- 5 仅在制备含奶的咖啡配方时，完全提起手柄并插入胶囊。关闭手柄。

- 7 仅在制备含咖啡的配方时：打奶泡完成后，咖啡将自动流出。

咖啡续杯制备结束时，浓缩咖啡键亮起。



- 6 按配方键。奶泡器自动启动。制备过程中，选择的配方键缓慢闪烁。



- 8 制备完成后，“清洁”提醒灯变为橙色。提起机头，捏住奶泡器的抓握区并将其取下。“清洁”指示灯熄灭。清洁奶泡器。

请等到制备结束后且“清洁”指示灯亮起，然后处理奶泡器。奶泡器在制备完成后温度极高，请捏住奶泡器的抓握区将其取下。



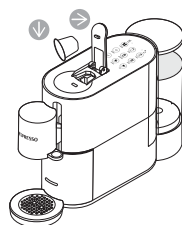
- 9 拿走咖啡杯。制备含咖啡配方后，提起并关闭手柄，弹出胶囊。

设置咖啡量

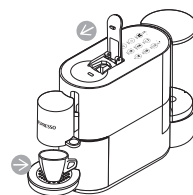
CN



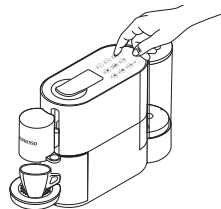
- ❶ 按下三个咖啡键 (浓烈咖啡、浓缩咖啡、大杯咖啡) 之一, 启动咖啡机。



- ❷ 完全提起手柄并装入一粒咖啡胶囊。



- ❸ 关闭手柄并将咖啡杯放在咖啡出口下方。



- ❹ 按下浓烈咖啡、浓缩咖啡或大杯咖啡键。当达到需要的咖啡量时, 立即松开按键。



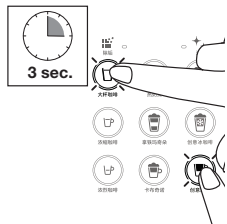
- ❺ 设定的按键快速闪烁3次, 确认新的设置。现已存储咖啡量水平。

配方	出厂设置	可设定咖啡量
浓烈咖啡	25毫升	15至35毫升
浓缩咖啡	40毫升	35至70毫升
大杯咖啡	110毫升	70至150毫升

注意: 我们建议您保持浓烈咖啡、浓缩咖啡和大杯咖啡的出厂设置, 以确保所有黑咖啡的最佳配比。

④ 恢复出厂设置

❶ 按下三个咖啡键 (浓烈咖啡、浓缩咖啡、大杯咖啡) 之一, 启动咖啡机。



❷ 同时按大杯咖啡和创意摩卡键3秒, 启动出厂设置菜单。大杯咖啡和创意摩卡键闪烁3次。

❸ 已恢复出厂设置。咖啡机从出厂设置菜单模式自动退出。

自动节能设置

CN



如9分钟内无任何操作，咖啡机将自动切换至关机模式。

1 按下三个咖啡键 (浓烈咖啡、浓缩咖啡、大杯咖啡) 之一，启动咖啡机。



2 同时按热奶泡+卡布奇诺键3秒，进入自动省电设置菜单：“除垢”和“清洁”提醒指示灯亮起，热泡沫、拿铁玛奇朵和卡布奇诺键闪烁。



3 按热奶泡、拿铁玛奇朵和卡布奇诺键中的一个，选择需要的自动断电时间。您有15秒时间设定需要的值，请按对应的按键。

自动断电

热奶泡	3分钟
拿铁玛奇朵	9分钟 出厂设置
卡布奇诺	3小时

x3



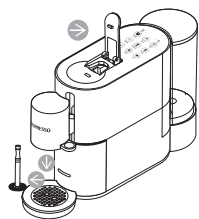
4 设置按键闪烁三次，确认新选择的值。

5 咖啡机自动从自动省电设置菜单模式退出。
注意：如15秒内无任何操作，则将取消自动省电设置菜单模式。

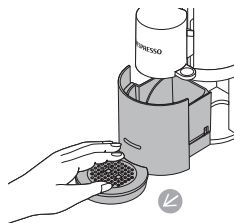
CN 日常维护



请勿使用任何腐蚀性或溶剂型清洁产品。使用非摩擦性湿布和温和的洗涤剂清洁您的机器表面。除奶泡器和胶囊盒之外，请勿将咖啡机或其任何部件放入洗碗机清洗。



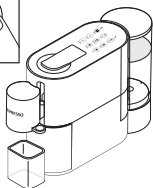
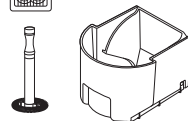
❶ 提起并关闭手柄，弹出胶囊。拔出奶泡器。



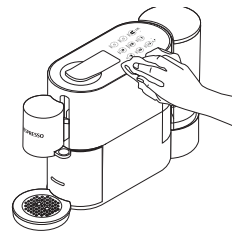
❷ 轻轻拉动滴水盘，同时取下滴水盘底座和胶囊盒。清空，用饮用水冲洗，用干净的湿布擦拭，然后放回原位。



❸ 奶泡器和胶囊盒可放入洗碗机清洗。



❸ 冲洗水箱，然后注入常温饮用水。在咖啡出口下方放一个容器（600毫升），按大杯咖啡键冲洗咖啡机。



❹ 用干净的湿布清洁咖啡出口和奶泡器连接处。

❺ 用干净、非摩擦性湿布清洁咖啡机。

除垢

CN

如咖啡机显示需要除垢(“除垢”提醒指示灯闪烁),则必须进行除垢。在完成除垢之前,咖啡机将自动锁定。



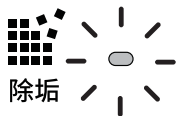
参阅安全须知



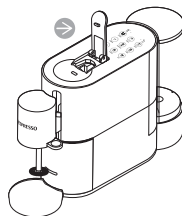
- 为确保咖啡机在整个服务寿命内正常运行并保持完美如初的咖啡品尝体验,我们建议以下事项。如咖啡机显示需要除垢(“除垢”提醒指示灯闪烁),则必须进行除垢。为保护您的咖啡机的内部元件,如未进行除垢,在运行30轮后,“除垢”提醒指示灯长亮,咖啡机将自行锁定,直到完成除垢。
- 您的Nespresso咖啡机会根据使用的水量和水质硬度判断需要除垢的时点。在首次使用时,通过水质硬度测试条可判断其水平。(参阅“水质硬度设置”)。



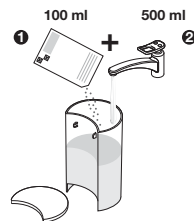
除垢流程大约持续25分钟,包括20分钟除垢循环和5分钟清洗循环。
在除垢循环过程中,您需要在场照管机器,因为您需要执行多项操作。



① 当“除垢”提醒指示灯闪烁时,应对咖啡机进行除垢。



② 提起并关闭手柄,弹出胶囊。



③ 清空滴水盘、滴水盘底座和胶囊盒。在水箱内装入500毫升常温饮用水。向水箱内倒入1包Nespresso液体除垢剂。

CN 除垢

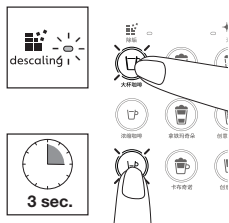


④ 插入奶泡器。

❗ 请参阅“组装/拆卸奶泡器”部分。



⑤ 将至少1升的容器放在机头下。



⑥ 如要进入除垢模式, 同时按大杯咖啡+浓烈咖啡键3秒。两个键同时闪烁。如要启动除垢程序, 再次同时按这两个键。

❗ 在整个除垢过程中, “除垢”提醒指示灯亮橙色灯。

❗ 当进入除垢模式后, 必须全部执行以下程序后咖啡机才能回到正常模式。任何中断(咖啡机停止、停电等)将导致咖啡机重新回到除垢阶段开始。

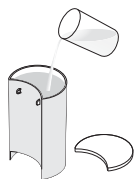
⑦ 除垢液从咖啡出口和奶泡器中流出。



⑧ 除垢循环完成后(水箱清空), 大杯咖啡+浓烈咖啡键闪烁。

除垢

CN

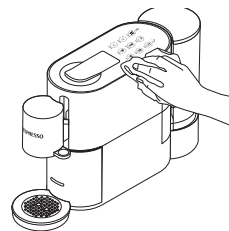


- 9 冲洗水箱并注满常温饮用水。



- 10 再次按大杯咖啡+浓烈咖啡键。冲洗的水将继续通过咖啡出口和奶泡器流出。大杯咖啡+浓烈咖啡键闪烁。

- 11 冲洗完成后，咖啡机将回到待机模式，“除垢”提醒指示灯将熄灭。取下奶泡器并将它放入存储盒。在水箱内装入常温饮用水。

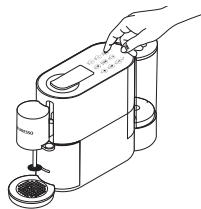


- 12 用湿布清洁咖啡机。您必须完成咖啡机除垢。

CN 清空或冷却后重新准备



本功能可清空咖啡机内的空气，以确保制备咖啡的品质。作为安全措施，如咖啡机内存在空气，咖啡机可能阻止使用。



- ❶ 插入奶泡器。按下9个按键中任意一个键并保持1秒，即可开机。

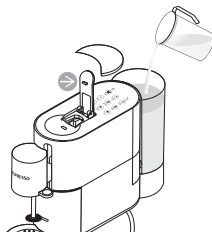
⚠ 必须先插入奶泡器，然后启动程序。



- ❷ 9个配方键将不断闪烁。

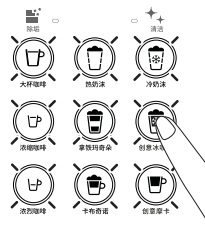


- ❸ 在机头下方放一个容器(600毫升)。



- ❹ 提起手柄并让它处于打开位置。

- ❺ 给水箱装水并将它放回原处。



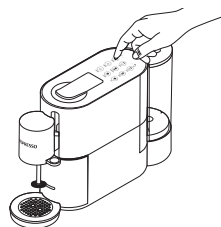
- ❻ 按下9键中的任意一键。9键将快速闪烁。

- ❼ 奶泡器中可能流出一些水，持续数秒。

- ❽ 准备完成后，咖啡机将返回“准备使用”模式。

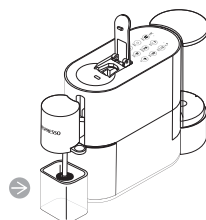
长时间不使用、防止结霜或维修之前清空系统

CN

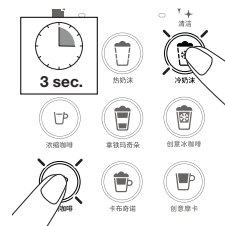


- ❶ 插入奶泡器。按下9个按键中任意一个键并保持1秒，即可开机。

⚠ 必须先插入奶泡器，然后启动程序。



- ❷ 取下水箱。提起手柄，弹出胶囊。让手柄处于打开状态。在机头下方放一个容器（600毫升）。



- ❸ 同时按冷奶泡+浓烈咖啡键3秒：两个键同时闪烁。

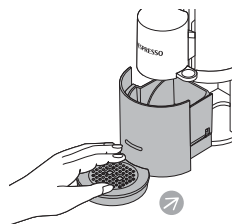
- ❹ 再次同时按冷奶泡+浓烈咖啡键3秒。

⚠ 在清空过程中，咖啡出口和奶泡器可能排出一些蒸汽。

- ❺ 按键轻轻闪烁，清空正在进行中。



- ❻ 清空完成后，两个键闪烁三次，咖啡机自动关机。



- ❼ 关闭手柄。取下容器、奶泡器、滴水盘、胶囊盒和滴水盘底座。清洁以上配件。

CN 故障排除



通过Nespresso手机应用程序或www.nespresso.com-参考“服务”部分,获取视频。

按键和指示灯未亮起。	- 检查出口、插头、电压和保险丝。 - 按下9个按键中任意一个键并保持1秒,即可开机。 - 如仍有问题,请拨打Nespresso客户服务热线。	“清洗”提醒橙色灯长亮。	- 拔出奶泡器。冲洗奶泡器。
“除垢”提醒指示灯亮橙色灯,奶基饮品键工作。	- 需要除垢:在咖啡机锁定之前,仍可运行数轮。给咖啡机除垢。	手柄未完全关闭。	- 清空胶囊盒。确保没有任何胶囊卡住胶囊盒。
按下配方键,咖啡机不启动,且“除垢”提醒、大杯咖啡和浓烈咖啡键闪烁。	- 咖啡机处于除垢的安全模式;阻止使用。给咖啡机除垢;参阅“除垢”部分。	胶囊周围漏水(胶囊盒中有水)。	- 小心地放入胶囊。如有漏水,请拨打Nespresso电话。
在除垢过程中,大杯咖啡+浓烈咖啡键闪烁且“除垢”指示灯仍亮起。	- 水箱已清空,但除垢循环未完成。冲洗水箱并注满常温水。按大杯咖啡+浓烈咖啡键,恢复循环。	无咖啡,无水。	- 水箱已空:请装水。
9键将不停快速闪烁。	- 水箱已空。连续发起多个配方,但水箱已空;按任意键之后,将启动准备模式。将水倒入水箱。放入奶泡器,将容器放在机头下方。按任意键。注意:一些水或者蒸汽可能会从牛奶起沫器连接处流出几秒钟。如果你丢失了牛奶起沫器,请同时按下浓缩咖啡和冰咖啡按键并保持3秒钟。	咖啡流速极慢。	- 给咖啡机除垢;参阅“除垢”部分。
制备过程汇总,配方键快速闪烁。	- 水箱已空。将水箱装满水。	咖啡流速极慢。	- 咖啡流速取决于胶囊类型。
奶泡不够。	- 使用冷藏的脱脂或半脱脂牛奶(大约4°C)。 - 每次制备后冲洗奶泡器。 - 给咖啡机除垢;参阅“除垢”部分。 - 参阅“牛奶配方咖啡制备”部分。 - 将咖啡杯正对咖啡机放置。 - 清洁奶泡器连接处。	无咖啡,只有水流出(尽管已经装入胶囊)。	- 给咖啡机除垢;参阅“除垢”部分。
奶基配方键未亮起。	- 设置奶泡器,所有键亮起。	咖啡温度不够高。	- 预加热咖啡杯。
制备过程中,牛奶从咖啡杯中溢出。	- 在制备奶基配方之前,请参阅“牛奶配方咖啡制备”部分,调整奶量或选择更合适的咖啡杯。	无法进入菜单模式(例如,“除垢”、“自动节能设置”)。	- 冲洗咖啡机。
		不规则闪烁。	- 给咖啡机除垢;参阅“除垢”部分。
		9键同时闪烁并持续10秒,且咖啡机关机。	- 启动咖啡机。
			- 确保同时按键并保持3秒。
			- 插上/拔下咖啡机插头。
			- 如仍有问题,请拨打Nespresso客户服务热线。
			- 将咖啡机送至维修中心或拨打Nespresso客户服务热线。
			- 故障报警:安排维修咖啡机或拨打Nespresso客户服务热线。

回收和环境保护



您的咖啡机含有可回收的珍贵材料。将剩余废弃物进行分类可便于回收珍贵原材料。关于废弃物处置的更多信息，请联系当地主管部门。

Nespresso联系信息

如出现任何问题或仅为征求建议，请拨打Nespresso热线电话。

Nespresso联系信息印在咖啡机包装盒内“欢迎进入Nespresso”手册中，也可通过www.nespresso.com查询。

保修

自购买之日起两年内，Nespresso对本产品因材料不良及生产过失导致的故障提供免费保修服务。本保修期自购买之日开始生效，Nespresso需要您在要求保修时提供原始购买证明来确认本起始日期。在此期间，Nespresso 将视故障情况和类型对产品进行免费修理或更换。更换的产品或部件将只享有原本保修期未完的部分或六个月，以时间较长者为准。此保修服务不适用于任何由于疏忽，意外，错误使用或其他超出Nespresso合理控制范围所造成的故障，包括但不限于：正常的磨损，未根据产品说明书操作机器，不当或不足的维护，结垢和除垢，连接到错误的电源，非授权的产品修改，火灾，雷电，洪水或其他外部原因所导致的故障。将机器用于商业用途将使保修失效。本保修只在产品的购买国及销售相同型号且相同规格产品的Nespresso 市场有效。在购买国以外的保修将根据Nespresso在该提供服务的市场的具体保修条例执行。如果维修或更换的成本不在本保修范围之内，Nespresso将提示您支付相应的费用。如果国家适用法律另有明确规定，本保修条例不排除/限制或修改法律规定的相关条例，并且是其补充。

如果您的产品出现故障。请联系Nespresso来了解应如何维修。请登陆www.nespresso.com获取更多详细信息。

기술 사양

~	220-240V~ 1250-1500 W	50-60 Hz IEC 보호 등급: Class I
P _{max}	최대 19 bar	
kg	~ 4.5 kg	
l	1.0 L	
cm	11.9 cm	27.9 cm 43.4 cm

規格

~	220 伏~ 1250 瓦	頻率 (Hz): 50 Hz 防護級別: 第一級
P _{最大}	最高19巴壓力	
kg	~ 4.5 千克	
l	1.0 升	
cm	11.9 厘米	27.9 厘米 43.4 厘米

목차/目錄

기술 사양	66
規格	66
목차/目錄	66
안전 수칙	67
安全訊息	72
제품 구성/包裝內容	75
Nespresso Atelier	75
머신 개요/咖啡機概覽	76
처음 사용시 또는 장기간 미사용 후 사용시/首次使用或經長期停用後使用	77
물 경도 설정하기/水硬度設定	80
커피 추출하기/調製咖啡	81
우유 거품기 조립/분해/裝置/拆除打奶器	82
네스프레소 뷰 머그(270ml)를 사용한 우유 레시피 제조/ 利用Nespresso View咖啡杯(270毫升)調製奶製食譜	83
개인 컵을 사용한 우유 레시피 만들기 준비/ 利用您的個人咖啡杯調製奶製食譜	86
개인 컵 사용 우유 레시피/為您的個人咖啡杯調製奶製食譜	87
커피 양 설정하기/設定咖啡份量	89
공장 출하 설정값으로 초기화/重設原廠設定	90
자동 절전 설정/自動省電設定	91
유지관리/日常保養	92
디스케일링/除垢	93
머신 내부의 공기 배출하기, (처음 사용시 혹은 내부 물 비우기 이후 사용시)/ 預熱、清空後或冷卻	96
머신 내부 물 비우기 (장기간 미사용 및 동파 방지 또는 수리 보내기 전)/ 長期不使用或維修前請清空系統作防霜保護	97
문제 해결	98
疑難排解	99
재활용 & 환경 보호/回收及環境保護	100
네스프레소 클럽 연락처/Nespresso聯絡資訊	100
보증/保養條款	100

안전 수칙



주의/경고



전기 위험



손상된 전원 코드를
전원 소켓에서
뽑아주십시오



주의: 이 표시를 보시면, 야기될 수 있는 상해를 방지하기 위한 안전 수칙을 참조하십시오.



정보: 이 표시를 보시면, 적절하고 안전한 제품 사용방법에 대한 조언을 참조하십시오.



주의: 안전 수칙은 제품의 일부분입니다. 제품을 사용하시기 전에 사용방법과 안전 수칙을 읽고 준수하십시오. 추후에 제품 사용법을 참조하기 위해, 찾기 쉬운 곳에 보관하십시오.

- 이 제품은 사용설명서에 따라 음료들을 준비할 수 있도록 만들어졌습니다. 이 제품을 용도 이외의 목적에 사용하지 마십시오.
- 이 제품은 일상적인 온도의 실내에서만 사용하도록 설계되었습니다.
- 제품을 직사 광선이나, 물이 많이 튀는 곳 및 습도가 높은 곳으로부터 먼 곳에

위치시키십시오.

- 이 제품은 가정용 가전제품입니다. 다음과 같은 환경에서의 사용을 목적으로 설계되지 않았습니다. 매장, 사무실 또는 유사한 기타 근무 환경의 직원용 주방; 농장; 호텔, 모텔 및 기타 숙박시설의 투숙객에 의한 사용; B&B를 제공하는 시설에서의 사용.
- 8살 이하의 어린 아이들이 이 제품을

사용하기 위해서는, 반드시 안전에 대한 책임, 지도 및 감독을 하는 사람의 지도 또는 감독 및 제품을 안전하게 사용할 수 있는 방법을 안내 받거나 위험 요소들을 이해한 후에 사용하도록 해야 합니다. 어른의 지도 및 감독이 없는 경우에는 머신의 청소나 유지 보수를 아이들에게 시키지 마십시오.

- 제품 및 전원 코드를

8살 이하 아이들의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.

- 심신이 쇠약하거나 감각 기능에 문제가 있거나, 정신적 능력이 부족하거나 경험 또는 지식이 부족한 사람들이 제품을 사용할 시에는, 반드시 지도 및 감독을 하는 사람의 지도 또는 감독하에 사용하거나, 제품을 안전하게 사용할 수 있는 방법을 안내

- 받거나 위험 요소들을 완전히 이해한 후에 사용하도록 해야 합니다.
- 안전에 대한 책임을 질 수 있는 사람이 제품 사용을 감독하거나 사전에 지시하지 않는 한 신체적, 감각적, 정신적 능력이 제한되었거나 경험 및 지식이 부족한 사람(어린이 포함)은 이 제품을 사용할 수 없습니다.
 - 아이들이 머신을 갖고 장난치지 않도록 하십시오.
 - 아이들이 머신을 갖고 장난치지 않도록 철저히 감독해 주십시오.
 - 제조사는 어떠한 종류의 상업적 목적의 사용이나, 제품의

부적절한 취급이나 사용, 다른 용도로의 사용, 잘못된 작동, 공인되지 않은 전문가에 의한 수리 또는 그에 따른 고장으로 인한 피해나 손상에 대해 어떠한 책임도 지지 않으며, 제품 보증에 해당되지 않습니다.



치명적인 전기 감전 사고 및 화재 예방

수칙

- 비상시 : 즉시 제품의 전원 플러그를 전원 소켓에서 뽑아주십시오.
- 제품 플러그에 맞는, 이용하기 쉬운, 접지된 콘센트에 연결해 사용하십시오. 아답터를 사용할 경우엔, 제대로 접지된 연결인지

확인하십시오. 제품에 표시된 전기규격 표시사항과 사용하시는 지역의 전압이 동일한지 확인하십시오. 잘못된 전기 연결로 인한 제품 고장은 제품 보증에 해당되지 않습니다.

반드시 제품을 설치한 후 전원을 연결하십시오.

- 전원 코드를 날카로운 모서리 위로 당기지 마시고, 전원 코드를 고정시키거나 늘어뜨리도록 하십시오.
- 전원 코드를 열과 습기가 발생하는 곳에서 멀리 위치시키십시오.
- 전원 코드나 콘센트가 손상된 경우, 위험을 방지하기 위해 제조사나 공인

서비스 업체에 의해 교체되어야 합니다.

- 전원 코드가 손상된 경우, 제품을 작동시키지 마십시오. 해당 제품은 수리를 위해 네스프레소 클럽을 통해 수리를 진행하십시오.
- 전원 연장 코드가 필요할 경우, 전도체 단면이 최소한 1.5 mm² 이상인 접지된 코드 또는 입력 전압에 맞는 접지된 코드만 사용하십시오.
- 모든 위험을 방지하기 위해 난방기, 난로, 오븐, 가스레인지 등 뜨거운 열이 발생하는 기기에서 멀리 위치시키십시오.
- 항상 수평의 안정적이고 반반한 표면에 설치하십시오.

반반한 표면은 열기 및 물, 커피, 디스케일링 용액 등과 같은 액체류에 잘 견디는 곳이어야 합니다.

- 특히, 사용 중에 가구 위에 놓지 마십시오.
- 장시간 사용하시지 않을 경우 전원 플러그를 빼주십시오.
- 전원 플러그를 뺄 때는 전원 코드를 당겨서 빼지 마십시오. 전원 코드가 손상될 수 있습니다.
- 청소 및 정비를 하기 전에 전원 플러그를 빼서 제품이 식도록 해주십시오.
- 전원을 차단하시려면, 모든 작동을 멈춘 후, 전원 소켓에서 전원 플러그를 분리하십시오.
- 절대 젖은 손으로

전원 코드를 만지지 마십시오.

- 절대 제품 또는 제품의 일부를 물이나 다른 액체에 담그지 마십시오.
- 우유 거품기와 캡슐 컨테이너를 제외하고, 절대 제품 또는 제품의 일부를 식기 세척기에 넣지 마십시오.
- 전기와 물이 함께 하면 치명적인 전기 감전을 야기할 수 있습니다.
- 제품을 분해하지 마십시오. 내부에 고압의 전류가 흐르고 있습니다.
- 캡슐 투입구에 커피 캡슐 이외의 물질을 넣지 마십시오. 화재나 치명적인 감전의 원인이 됩니다.
- 제조사에 의해 권장되지 않은

악세사리의 부착은 화재, 감전 또는 부상을 야기할 수 있습니다

제품 사용시 안전 수칙.

- 제품이 작동 중에는 자리를 비우지 마십시오.
- 제품에 손상이 있거나, 높은 곳에서 떨어뜨렸거나, 정상적으로 작동하지 않는다면 사용하지 마십시오. 즉시 전원 플러그를 전원 소켓에서 분리하십시오. 수리 또는 점검을 위해 네스프레소 클럽으로 연락 주십시오.
-  손상된 제품은 감전, 화상, 화재를 야기할 수 있습니다.
- 항상 손잡이를 완전히

닫고, 머신이 작동 중일 때는 절대로 손잡이를 열지 마십시오. 화상을 입을 수도 있습니다.

- 화상의 위험이 있는 커피 추출구나 우유 거품기 연결부에 손가락을 대지 마십시오.
- 캡슐 투입구 또는 캡슐 컨테이너에 손가락을 넣지 마십시오. 부상의 위험이 있습니다.
- 커피 추출이나 디스케일링 후 뜨거워지는 표면인 커피 추출구, 우유 거품기, 우유 거품기 연결부를 만지지 마십시오.
- 부상을 방지하기 위해, 컵 없이 우유 거품기를 사용하지 마십시오.
- 부상을 방지하기

- 위해, 우유 거품기가 작동 중에 만지지 마십시오.
- 추출 시스템 내부의 블레이드에 의해 캡슐이 제대로 뚫리지 않는 경우, 캡슐 주위로 물이 흘러내려 제품의 고장을 야기할 수도 있습니다.
- 파손되었거나 모양이 심하게 변형된 캡슐은 절대로 사용하지 마십시오.
- 만약 캡슐이 캡슐 투입구에 걸려 제거가 되지 않는 경우, 더 이상 작동시키지 마시고 제품 전원을 끄고 전원 플러그를 빼십시오. 네스프레소 클럽으로 연락 주십시오.
- 항상 물통은 차가운 음용수로

- 채워주십시오.
- 장기간 사용하지 않을 경우(휴가 등) 물통을 비워 주십시오.
- 제품을 주말 또는 비슷한 시간 동안(약 48시간 이상) 사용하지 않았을 경우, 물통의 물을 교체해 주십시오.
- 액체가 제품 주변 바닥에 쏟아지는 것을 방지하기 위해 드립 트레이 및 드립 그리드 없이 제품을 사용하지 마십시오.
- 어떤 종류의 강한 세제나 세척제도 사용하지 마십시오. 중성 세제와 부드럽고 축축한 천을 이용하여 제품 표면을 깨끗이 닦아줍니다.
- 항상 청결한 상태의 청소도구로 제품을

- 청소해 주십시오.
- 이 제품은 오직 네스프레소 클럽을 통해 제공되는 네스프레소 커피 캡슐을 위해 설계되었습니다.
- 모든 네스프레소 제품은 엄격한 품질 관리하에 생산되고 있습니다. 적절한 조건하에서 신뢰성 테스트를 위하여 임의로 선택된 제품들에 대한 테스트가 이루어지고 있습니다. 이로 인해 간혹 몇몇 제품들은 이전에 사용했던 것으로 보일 수도 있습니다.
- 네스프레소는 사전 통보 없이 사용 설명서 내용을 변경할 수 있습니다.

디스케일링

- 네스프레소 디스케일링 제품을 적기에 정확히 사용하시면, 제품 사용 기한 동안 처음 제품을 사용한 날처럼 완벽하게 작동할 수 있습니다.
- 네스프레소 디스케일링 제품은 특별히 네스프레소 머신을 위해 제작되었습니다. 그외 부적합한 제품을 사용시 머신 부품에 손상이 가거나 디스케일링이 제대로 되지 않을 위험이 있습니다.
- 네스프레소 머신은 사용한 물의 양과 물 경도 레벨에 근거하여 디스케일링이 필요한 시점을 판단합니다.

물 온도 레벨은 처음
머신을 사용시,
물 온도 측정지를
사용하여 측정합니다.

다른 지역이나
국가에서 머신을
사용할 경우에는
새로 물 온도 측정을
실시하십시오.

- 디스케일링
표시가 뜨면 즉시
디스케일링을
실행하십시오.
실행이 너무 늦으면,
디스케일링의 효과가
완전하지 않을 수
있습니다.
- 디스케일링
알림이 표시되면(“
디스케일링” 알림
표시등 깜빡임)
디스케일링을 필수로
해야 합니다. 머신
내부 부품을 보호하기
위해, 디스케일링을
실행하지 않으면,

몇 번 추출 후, “
디스케일링” 알림
표시등이 켜지며
머신이 잠금 상태로
변경됩니다.

- 안내에 따라
디스케일링을
실행하십시오.

**본 사용 설명서를 잘
보관하십시오**

**제품을 사용할 다른
사용자에게 사용
설명서도 같이 전달해
주십시오.**

**본 사용 설명서는
nespresso.com에서
PDF 파일로 받으실 수
있습니다.**

安全訊息

(HK)



注意/警告



觸電危險



拔除已損壞的電線



注意：當出現這個標誌，請參閱安全指引，以避免發生任何危險及潛在損壞。



訊息：當出現這個標誌，請認識如何以適當、安全的方法使用您的咖啡機。



注意：這些安全指引是咖啡機的重要一環。首次使用您的咖啡機前，請仔細閱讀安全指引。請妥善保存安全指引於容易找到的位置，以便日後參考。

- 按照這些指引，咖啡機是用以調製飲品。咖啡機只適用作指定用途。
- 咖啡機只適用於室內及非極端溫度的情況下使用。
- 避免咖啡機受陽光照射、暴露於水花及濕氣。
- 咖啡機只作家庭電器使用。咖啡機不適用於商舖、辦公室及其他工作環境的廚房範圍、農場；或供酒店、旅館及其他民宿形式住宿地方之住客使用。
- 咖啡機可供8歲及以上兒童在成人監督下使用，而他們必須獲取咖啡機的使用指引及完全明白當中涉及的危險。除非有成年人監督，否則不應由兒童清洗或維修咖啡機。
- 請確保8歲以下兒童不能接觸咖啡機或其電線。
- 咖啡機可供體能、感覺或精神力退減、或缺乏經驗和知識之人士使用，而他們必須就如安全使用咖啡機受到監督或已獲指引，及完全明白當中涉及的危險。
- 咖啡機不適合體能、感覺或精神力退減、或缺乏經驗和知識之人士(包括兒童)使用，除非確保其安全之人士作監督及指引。
- 請確保兒童不會把玩咖啡機。
- 兒童應有人監督，以確保他們不會把玩咖啡機。
- 如咖啡機作商業用途、不適當使用或操作，以及因錯誤不適當使用、錯誤使用、由未經培訓之人員進行維修，或沒有遵從指引而導致損壞，生產商不會負上任何責任，保養亦將不適用。



避免發生致命觸電及火警意外

- 如發生突發意外：請即從電插座拔除插頭。
- 請僅把咖啡機連接至容易接近及接地的合適插座。使用變壓器時，請確保它連接妥善接地的插座。請確保電源電壓與電壓表所指定的電壓相同。不正确使用電源連接將令保

養書無效。
咖啡機一旦安裝完成必須插上電源。

- 切勿把電線拖過銳利角位，同時確保它繫緊，勿讓它懸掛。
- 請保持電線遠離熱源及水源。
- 如電線或插座已受損，必須由生產商、服務商或合資格人士進行更換，以免造成危險。
- 如電線或插座已受損，切勿使用咖啡機。請把咖啡機送回Nespresso或Nespresso的授權零售商。
- 如需使用拖板，請僅使用導電橫切面至少有1.5平方毫米或電源合適之接地電線。
- 為免導致嚴重損害，切勿把咖啡機放置於發熱表面或其旁邊，

例如是放射性電器、煮食台、焗爐、氣體爐、明火爐或類同之熱源。

- 咖啡機應放置於穩固的平面上。此表面必須防熱和防水，防水功能需包括水、咖啡、除垢液或相似液體。
- 使用時切勿將咖啡機放置於家具內。
- 如長期停用，請把插頭拔離電插座。
- 切斷咖啡機電源時，請拔除插頭，不要拉扯電線，以防損壞電線。
- 清洗或維修咖啡機前，請從電插座拔除插頭，並讓它冷卻。
- 要拔掉咖啡機插頭，請取消操作，然後從電插座移除插頭。
- 手濕時切勿觸碰電線。
- 切勿把咖啡機或其任何部分浸於水或其他

液體中。

- 切勿把咖啡機或其任何組件放進洗碗機，打奶器及粉囊容器除外。
 - 電和水同時接觸為危險，並可發生致命觸電。
 - 切勿打開咖啡機。咖啡機內含危險電壓！
 - 切勿在出口放置作指定用途的咖啡粉囊以外之任何東西。此舉可導致火警或致命觸電危險！
 - 使用非生產商建議的配件可導致火警、觸電或受傷。
- 避免因使用咖啡機而造成損傷。
- 咖啡機運作期間，請勿離開。
 - 切勿使用已受損、跌過或運作不正常的咖啡機。請即從電插座拔除插頭。請

聯絡Nespresso或Nespresso的授權零售商，以維修或調整您的咖啡機。

-  已受損的咖啡機可導致觸電、燙傷或火警。
- 請保持手把完全合上，咖啡機運作期間請勿拉起手把。此舉可導致燙傷。
- 切勿把手指放在咖啡出口或打奶噴嘴，以免導致燙傷危險。
- 切勿把手指放在粉囊格或粉囊容器中。此舉可導致受傷危險。
- 咖啡機操作或除垢期間及完成後，切勿觸碰發熱表面：咖啡出口、打奶器及打奶噴嘴。
- 切勿在沒有玻璃杯的情況下使用打奶器，以免受傷。
- 切勿於打奶泡期間觸

碰，以免受傷。

- 如粉囊未經刀片穿透，水或曾經粉囊流出，讓咖啡機損壞。
- 切勿使用用過、已受損或變形的粉囊。
- 如粉囊堵塞在粉囊格，請於進行任何操作前關掉咖啡機，並拔除插頭。聯絡Nespresso或Nespresso的授權零售商。
- 水箱請倒入清涼食水。
- 如長期(如假期等)未使用咖啡機，請清空水箱。
- 如於周末或同等時間內未使用咖啡機，請更換水箱水。
- 切勿在沒有滴水盤和滴水柵格的情況下使用咖啡機，以免液體濺出四周表面。
- 切勿使用清潔劑或溶

劑清潔您的咖啡機。請使用柔軟、不含磨料的濕布及溫和的清潔劑清潔您的咖啡機表面。

- 僅使用清潔的物料清潔咖啡機。
- 咖啡機僅可使用由Nespresso或Nespresso的授權零售商提供的Nespresso咖啡粉囊。
- 所有Nespresso咖啡機均經過嚴謹的控制管理。指定組件經隨機抽樣進行實際使用的耐用測試。部分咖啡機因此可能有曾經使用的痕跡。
- Nespresso保留修改使用說明書而不作提前通知的權利。

除垢

- 如使用正確，Nespresso 除垢產品可確保您的咖啡

機在使用周期內正常運作及保持最佳的咖啡體驗。

- Nespresso除垢產品專為Nespresso咖啡機而設；使用任何其他不適合的產品有可能損壞咖啡機組件或提供不足夠的除垢功能。
- 您的Nespresso咖啡機會決定何時需要除垢，情況視乎用水量和水的硬度。此水平基於第一次使用時進行的水硬度測試棒結果。如果您在另一地區或國家使用咖啡機，請考慮進行新一次水硬度測試。
- 請按照咖啡機指示盡快進行除垢。如果您太遲進行除垢，或者未能完全發揮作用。
- 當咖啡機發出指示(「除垢」指示燈閃動)，

則必須進行除垢。為保護咖啡機的內部組件，如果未進行除垢，經過幾個周期後，「除垢」指示燈會長亮，咖啡機自動鎖上，直至進行除垢。

- 請按照指示進行除垢。

**請保存這份指南。
請將使用指南轉送給咖啡機的新使用者。
本使用指南亦可於
[nespresso.com](https://www.nespresso.com)下載
PDF格式檔案。**

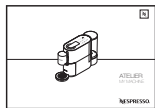
제품 구성/包裝內容



커피 머신
네스프레소 뷰 머그 (270ml)
咖啡機
Nespresso View咖啡杯 (270毫升)



네스프레소 웰컴 브로셔
Nespresso歡迎小冊子



사용자 설명서
使用指南



네스프레소 캡슐 시음 키트
Nespresso咖啡粉囊雜錦套裝



물경도 측정지, 사용자 설명서 내 포함
水硬度測試貼(夾附在使用指南中)

레시피 리플렛
食譜小冊子

우유 거품기와 디스케일링 정보
打奶器及除垢訊息

Nespresso Atelier

KO
HK

클래식한 에스프레소의 경험

네스프레소 오리지널 시스템을 통해 에스프레소와 우유 레시피를 모두 즐기실 수 있습니다.

버튼 한번의 터치로 이탈리아 전통의 커피를 경험할 수 있습니다.

네스프레소 오리지널 커피 머신과 캡슐은 모든 커피맛에 최적화된 다양한 아로마를 제공합니다.

에스프레소와 룬고 그리고 별도의 레시피를 통해 부드러운 크레마를 경험하실 수 있습니다. 모든 오리지널 머신에 적용되는 19bar 압력을 통해 각 캡슐에서 최적의 커피를 추출하실 수 있습니다.

네스프레소 오리지널, 커피를 즐기는 클래식한 고유의 방법입니다

經典Espresso體驗

Nespresso Original系統誠邀您品嚐Espresso的美妙，不論你加奶與否。以意大利咖啡傳統為靈感，這場永不過時的體驗，由觸按一個按鍵展開。Nespresso Original咖啡機及粉囊提供各式品味與個性，迎合所有咖啡愛好者的口味。無論是Espresso或長杯咖啡、黑咖啡或特調，咖啡總是醇厚香滑，或是輕柔誘人。全賴每部咖啡機保證提供高達19巴壓力。它從每個粉囊提取最頂級極品滋味，展現於咖啡杯中。

Nespresso Original，演繹經典。



주의: 이 표시를 보시면, 야기될 수 있는 상해를 방지하기 위한 안전 수칙을 참조하십시오.



注意: 當出現這個標誌，請查閱安全指引，以免發生危險及潛在損失。



정보: 이 표시를 보시면, 적절하고 안전한 제품 사용방법에 대한 조언을 참조하십시오.



資訊: 當出現這個標誌，請認識如何確保以安全、合規的方法使用您的咖啡機。

머신 개요/咖啡機概覽

(KO)
(HK)

"descaling": 디스케일링 알림
「descaling」: 除垢指示燈



드립 트레이 고정부 (높은 위치)
高位置滴水盤

드립 트레이 고정부 (낮은 위치)
低位置滴水盤



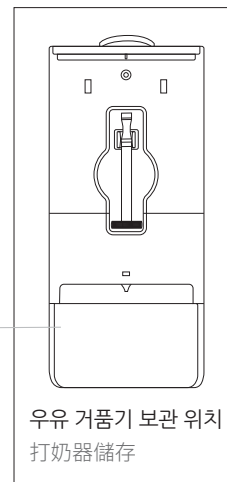
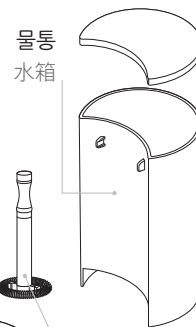
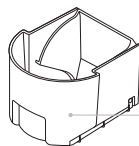
드립 트레이
滴水盤

"clean":
우유 거품기 청소 알림
「clean」:
打奶器清潔指示燈

헤드
機頭

레시피 버튼
食譜鍵

손잡이
手把



처음 사용시 또는 장기간 미사용 후 사용시/首次使用或經長期停用後使用

KO
HK



우선, 치명적인 감전 사고 및 화재를 막기 위하여 안전 수칙을 읽으십시오.

- 제품 플러그에 맞는, 이용하기 쉬운, 접지된 콘센트에 연결해 사용하십시오. 아답터를 사용할 경우엔, 제대로 접지된 연결인지 확인하십시오. 제품에 표시된 전기규격 표시사항과 사용하시는 지역의 전압이 동일한지 확인하십시오. 부적절한 전기 연결 시 제품 보증을 받을 수 없습니다.
- 전원 연장 코드가 필요할 경우, 전도체 단면이 최소한 1.5 mm² 이상인 접지된 코드만 사용하십시오.



머신 내부의 공기가 배출 되지 않은 경우, 작동하지 않을 수 있습니다.

디스케일링 알람이 표시되면(“디스케일링” 알람 표시등 깜빡임) 디스케일링을 필수로 해야 합니다. 디스케일링을 실행하지 않으면, 30회 추출 후, “디스케일링” 알람 표시등이 지속적으로 켜져 있게 되며, 머신이 잠금 상태로 변경됩니다.



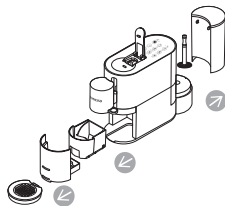
先參閱安全指引, 以免發生致命觸電及火警危險。

- 請僅把咖啡機連接至容易接近及接地的合適插座。使用變壓器時, 請確保它連接妥善接地的插座。請確保電源電壓與電壓表所指定的電壓相同。不適當使用電力連接可致保養失效。
- 如需使用拖板, 請僅使用導電橫切面至少有1.5平方毫米之接地電線。



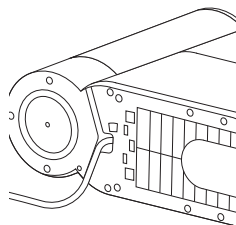
咖啡機未完成預熱, 將不會調製任何咖啡。

當咖啡機發出指示(「除垢」指示燈閃動), 則必須進行除垢。如果未進行除垢, 經過30個周期後, 「除垢」指示燈會長亮, 咖啡機自動鎖上, 直至進行除垢。



- 단단하고 평평한 정리가 되어 있는 작업대에서 제품의 포장을 뜯습니다.
물통, 드립 트레이, 드립 베이스 그리고 캡슐 컨테이너를 분리합니다. 우유 거품기를 보관 위치에서 분리합니다.

取出咖啡機時, 請放置於穩固整潔的平面上。
移除水箱、滴水盤、滴水底座及粉囊容器。從儲存移除打奶器。



- 전원 코드를 머신 아래쪽에 코드 보관 부위의 오른쪽이나 왼쪽으로 (취향에 따라) 정리 합니다.

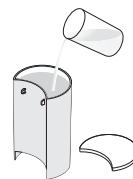
利用咖啡機底的指定插座, 將電線放在咖啡機左方或右方(視乎個人喜好)。

- 플러그를 콘센트에 연결합니다.

連接咖啡機至總電源。

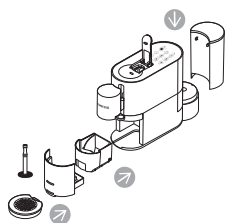
- 물통을 행구고 신선한 음용수를 채웁니다.

倒入新鮮食水前, 請先沖洗水箱。

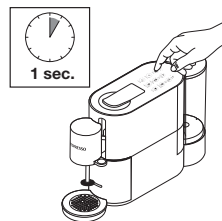


(KO) 처음 사용시 또는 장기간 미사용 후 사용시/首次使用或經長期停用後使用

(HK)



- ⑤ 물통을 장착한 후, 캡슐 컨테이너와 드립 트레이를 장착합니다. 우유 거품기를 결합 합니다.
 ① “우유 거품기 조립/분해” 부분을 참고하십시오.
 將水箱放置於底部，然後放入粉囊容器及滴水盤。
 放置打奶器。
 ① 請參閱「裝置/拆除打奶器」。



- ⑥ 9개의 버튼 중 하나를 1초간 눌러 머신의 전원을 켭니다.
 按下9個按鍵的其中一個1秒，以啟動咖啡機。



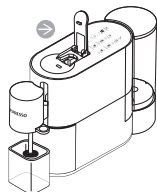
- ⑦ 레시피 버튼 9개가 깜빡입니다. 머신이 시작 모드가 됩니다. 버튼이 3개만 깜빡이면, 우유 거품기가 제대로 장착되었는지 확인하십시오.
 9個食譜鍵閃動。咖啡機進入啟始模式。如果只有3個按鍵閃動，請檢查打奶器是否正常放好。



- ⑧ 용기(600 ml)를 헤드 아래에 놓습니다.
 於機頭下放入容器(600 毫升)。

처음 사용시 또는 장기간 미사용 후 사용시/首次使用或經長期停用後使用

(KO)
(HK)

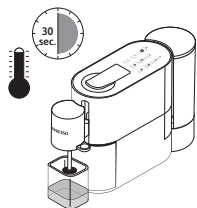


- ⑨ 손잡이를 올려 열린 상태로 둡니다.
提起手把，讓它打開。

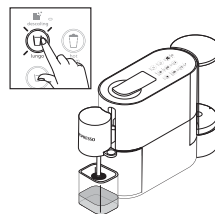


- ⑩ 9개의 버튼 중 하나를 누릅니다. 버튼 9개가 빠르게 깜빡입니다.
⚠️ 몇 초간 우유 거품기에서 물이 약간 흐를 수 있습니다.
按下9個按鍵的其中一個。9個按鍵會快速閃動。
⚠️ 或會有水從打奶器流出幾秒。

- ⑪ 머신 내부의 공기 빼기가 완료 되었습니다. 손잡이를 내립니다.
預熱完成放低手把



- ⑫ 머신이 예열되는 동안 불이 깜빡입니다. 불이 들어오면 머신 행궁 준비가 되었다는 의미입니다.
咖啡機加熱時，指示燈會閃動。指示燈長亮代表咖啡機準備好沖洗。



- ⑬ 롱고 버튼을 눌러 머신을 행궁니다. 이 과정을 세 번 반복합니다. 따뜻한 거품 버튼을 눌러 스팀 순환로를 세척합니다. 머신 사용 준비가 완료되었습니다.
모든 머신은 생산 후에 테스트를 진행 합니다. 세척으로 나온 물에서 커피 가루등의 흔적이 나올 수 있습니다.
按下長杯咖啡鍵，以沖洗咖啡機。重覆以上操作3次。接着，按下熱奶泡鍵，以清潔蒸氣系統。咖啡機現已預備好供使用。
所有我們的咖啡機均於生產後經過全部測試。沖洗水中或可看到咖啡痕跡。

(KO) 물 경도 설정하기/水硬度設定

(HK)



이 단계는 물 경도(석회 수준)를 확인하고 그에 따라 얼마나 자주 디스케일링이 필요할 지 설정합니다. 물 경도 레벨은 사용자 설명서의 첫 페이지에 있는 물 경도 측정지로 확인할 수 있습니다.

머신에 사용할 물을 경도 측정지에 묻힙니다. 물 경도 표를 참고하여 물 경도 레벨을 확인 합니다.



這個步驟包括定義水硬度(即碳酸鈣水平),讓咖啡機自訂進行除垢的頻密程度。水硬度水平可利用使用指南第一頁的水硬度棒進行測試。將它浸泡在水中。利用水硬度表分析水硬度水平。預設水質硬度為4。

물 경도 표/水硬度表

		레벨/級別	dH	fH	mg/L CaCO ₃
Lungo		0	<3	<5	<50
따뜻한 거품 熱奶泡		1	>4	>7	>70
차가운 거품 冷奶泡		2	>7	>13	>130
에스프레소 濃縮咖啡		3	>14	>25	>250
라테 마키아토 Latte Macchiato		4	>21	>38	>380



1 9개의 버튼 중 하나를 1초간 눌러 머신의 전원을 켭니다.

按下9個按鍵的其中一個1秒,以啟動咖啡機。



2 차가운 거품 + 모카 버튼을 동시에 3초간 누릅니다.

“디스케일링”과 “청소” 알림 표시등이 켜지고 롱고, 따뜻한 거품, 차가운 거품, 에스프레소 그리고 라테 마키아토 버튼이 깜빡입니다.

同時按下Cold Foam + Mocha鍵3秒:「除垢」和「清潔」指示燈會亮起,Lungo、Hot Foam、Cold Foam、Espresso和Latte Macchiato按鍵會閃動。



3 측정한 경도에 맞는 버튼을 누릅니다. 버튼이 3번 깜빡이며 새로 선택한 값을 확인합니다.

按下符合量度得出水硬度的按鍵。按鍵閃動3次,以確認所選定的數值。

4 머신은 자동으로 물 경도 설정 메뉴 모드를 마칩니다.

참고: 물 경도 설정 메뉴 모드는 15초간 활동이 없을 시 비활성화됩니다.

咖啡機自動跳出水硬度設定目錄模式。

注意:水硬度設定目錄模式將於15秒沒有操作後無效。

커피 추출하기/調製咖啡

KO

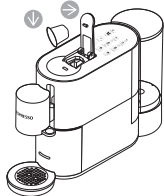
HK

⚠ 작동 중엔 절대 손잡이를 열지 말고 머신을 작동할 땐 위험을 방지하기 위해 중요 안전 조치를 참고하십시오.

⚠ 切勿於 操作期間提起手把，並請參閱重要保護裝置，以免咖啡機運作期間造成損壞。

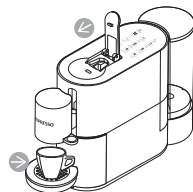
- ① 커피 버튼 중 하나(리스트레토, 에스프레소, 롱고)를 1 초간 눌러 머신의 전원을 켭니다.

按下其中一個咖啡鍵(Ristretto、Espresso、Lungo)以啟動咖啡機。

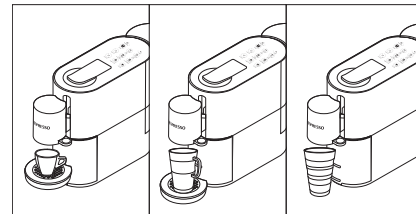


- ② 손잡이를 완전히 올리고 캡슐을 넣습니다.

完全提起手把，放入粉囊。



- ③ 손잡이를 닫고 커피 추출구 아래 컵을 놓습니다.
合上手把，把咖啡杯放置於咖啡出口下。



- ④ 컵에 맞춰 드립 트레이 위치를 조정합니다. 드립 트레이가 제대로 위치했는지 확인하십시오.

根據您的咖啡杯調整滴水盤位置。確保滴水盤妥善裝好。

110 ml →



lungo

40 ml →



espresso

25 ml →



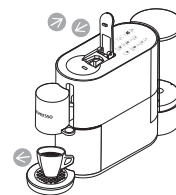
ristretto

- ⑤ 리스트레토, 에스프레소, 또는 롱고 버튼을 누릅니다. 커피가 나오는 동안 선택된 버튼이 깜박이고 레시피가 완료되면 깜박임이 멈춥니다. 추출이 완료 되면 자동으로 멈춥니다. 추출 도중 중단하려면 선택한 레시피 버튼을 다시 한번 누릅니다.

- ❗ 커피를 추가하려면, 선택한 레시피를 다시 누릅니다.

按下 Ristretto、Espresso 或 Lungo 鍵。所選定的按鍵會在咖啡流出時閃動，食譜完成後指示燈會長亮。調製咖啡會自動停止。任何時候想停止咖啡流出，請再次按所選定的食譜鍵。

- ❗ 想加滿您的咖啡，請再次按所選定的食譜鍵。

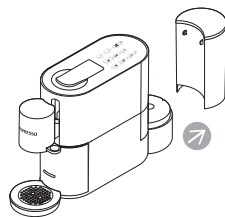


- ⑥ 추출이 끝나면, 컵을 이동 하십시오. 손잡이를 올리고 닫아 캡슐을 배출합니다.
調製完成後，請取出咖啡杯。提起及合上手把，以取出粉囊。

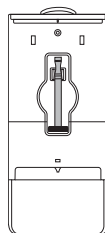
참고 : 머신이 예열하는 동안, 원하는 커피 버튼을 누르면 예열이 끝난 후 해당 레시피가 자동으로 추출됩니다.

注意 : 啟動咖啡機後，您可按任何咖啡鍵。咖啡機預備好後，咖啡將自動流出。

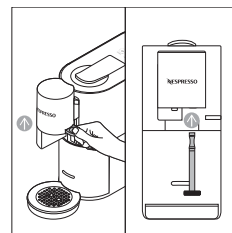
우유 거품기 조립 / 분해 / 裝置 / 拆除打奶器



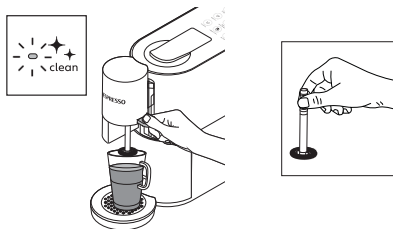
- ① 물통을 분리합니다.
移除水箱。



- ② 머신 뒤에 우유 거품기를 분리합니다.
從咖啡機後的插座移除打奶器。



- ③ 헤드를 위로 올립니다. 우유 거품기를 장착하고
끝까지 밀어넣습니다. 우유 거품기가 감지되면 우유
레시피 버튼에 불이 들어옵니다.
推起機頭。在噴嘴放置打奶器，推至最入。當偵測到
打奶器，奶製食譜的按鍵會亮起。

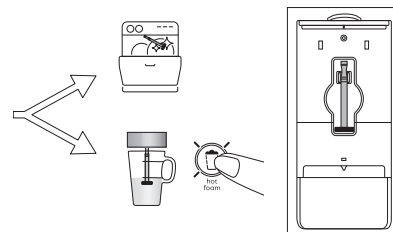


- ④ 레시피가 완성되면, "청소" 표시등에 주황색 불이
들어옵니다. 헤드를 올리고 그림 부분을 통해 우유
거품기를 분리하면 "세척" 표시등이 꺼집니다.
調製完成後，「清潔」指示燈亮起橙色。

提起機頭，從打奶器操作區移除打奶器，「清潔」指示
燈 關上。

- ⚠ 추출이 완전히 끝난 후, "청소" 표시등이 켜진 다음에
우유 거품기를 조작합니다. 제조가 끝난 후에는 우유
거품기가 뜨거울 수 있으니 꼭 손잡이 부분을 잡아야
합니다.

確保等到調製完成及「清潔」指示燈亮起，才操作打奶
器。必須於指定打奶器操作區打奶，因打奶器或於調
製後變熱。



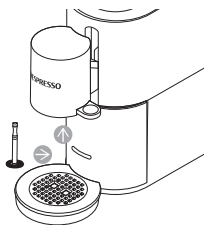
- ⑤ 우유 거품기를 세척하려면 머신 헤드 아래에 100ml의
깨끗한 식수를 채운 Nespresso View 머그잔을 놓고,
우유 거품기를 삽입하고, 헤드를 낮춘 다음 "뜨거운 거품"
키를 누릅니다. 식기 세척기로도 우유 거품기를 간단히
세척할 수 있습니다. 우유 거품기를 다시 통에 넣습니다.

要清潔奶泡器，請將裝有100ml新鮮飲用水的
Nespresso View 杯子放在機器頭部下方，插入奶泡器，
放低頭部，然後按 "Hot foam" 鍵。
您也可以簡單地通過洗碗清潔奶泡器。將打奶器放回插座。

네스프레소 뷰 머그(270ml)를 사용한 우유 레시피 제조/ 利用Nespresso View咖啡杯(270毫升)調製奶製食譜

-  완벽한 우유 거품을 만들려면, 냉장 상태의 고온 살균된 혹은 저온 살균된 무지방 혹은 저지방 우유를 사용합니다(약 4°C).
우유 대신 두유, 아몬드 밀크, 오트 밀크를 사용할 수 있습니다.
우유 거품의 풍성함은 사용한 우유의 특성, 온도, 컵과 우유 거품기의 컵 안 위치에 달려 있습니다.
매 사용 후 우유 거품기를 닦아주십시오. “유지관리” 부분을 참고해 주십시오.
-  얼음 큐브, 초콜릿 조각을 사용하는 레시피의 경우, 준비 과정에서 우유 거품기의 작동에 방해가 되지 않도록 주의하십시오.
우유 거품기를 컵 안에 위치할 때, 컵 옆면이나 바닥에 닿지 않게 주의하십시오.
넘치지 않도록, 다음의 안내를 꼭 준수하기를 권장합니다.
-  為製作完美奶泡，請利用冷凍的超高溫殺菌牛奶或巴士德消毒脫脂或半脫脂牛奶(大約4°C)。
您可利用黃豆、杏仁或燕麥飲料調製奶製咖啡。
奶泡份量視乎所用的牛奶、溫度、咖啡杯及奶泡於咖啡杯的位置。
每次用完食譜必須清潔打奶器。請參閱「日常保養」。
-  至於要使用冰塊和朱古力碎的食譜，請確保不要在調製食譜時阻礙打奶器的運作。
當在咖啡杯中放置打奶器時，請確保它沒有觸及咖啡杯邊或杯底。
為免咖啡滿溢流出，強烈建議遵循以下指引。

우유 레시피 제조시 완벽한 결과를 내려면, 네스프레소 뷰 머그 (270 ml) 사용을 권장합니다. 상자에 동봉되어 있으며 네스프레소 매장에서 구매도 가능합니다.
為製作完美的奶製食譜，建議使用盒內可見及Nespresso精品店有售的Nespresso View咖啡杯(270毫升)。



- ① 핸들을 사용하여 헤드를 위로 올리고 우유 거품기를 장착합니다.
 “우유 거품기 조립/분해” 부분을 참고하십시오.
使用手柄提起機頭並放入打奶器。
 請參閱「裝置 / 拆除打奶器」。



- ② 뷰 머그에 제조 하려는 레시피에 따라 재료와 우유를 넣습니다 (레시피 페이지 참조). 우유 거품기가 잠길 때까지 헤드를 아래로 내립니다.
請按照您想調製的食譜將食材及牛奶放入您的VIEW咖啡杯(請見食譜)。將它放在頂部下，調低機頭，直至打奶器浸進去。

(KO) 네스프레소 뷰 머그(270ml)를 사용한 우유 레시피 제조/
(HK) 利用Nespresso View咖啡杯(270毫升)調製奶製食譜

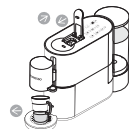
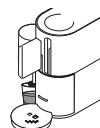


- 3 커피가 들어간 레시피를 제조할 경우, 손잡이를 완전히 올리고 캡슐을 넣습니다. 손잡이를 닫습니다.
只有在調製奶製咖啡食譜時，才完全提起把手及放入粉囊。合上把手。

- 5 커피 레시피를 제조할 때는, 우유 거품 만들기 끝나면 커피가 자동으로 추출됩니다.
레시피 제조의 마지막 단계에 에스프레소 버튼에 불빛이 들어오고 커피가 추가됩니다.
只有在調製咖啡食譜時：完成打奶後，咖啡會自動流出。
Espresso按鍵指示燈會於完成加滿咖啡後亮起。



- 4 레시피 버튼을 누릅니다. 우유 거품 만들기 자동으로 시작됩니다. 제조하는 동안 선택한 레시피 버튼이 천천히 깜빡입니다.
按下食譜鍵，打奶會自動開始。咖啡調製的同時，所選定的食譜鍵會慢慢閃動。

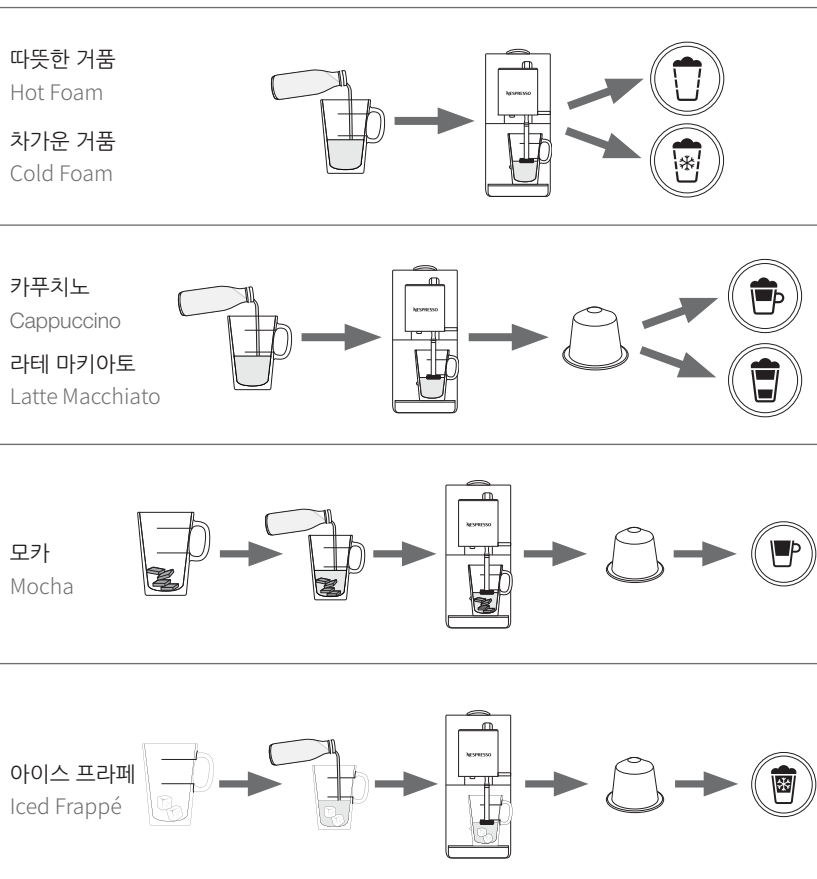


- 6 제조가 완료되면, “청소” 표시등에 주황색 불이 들어옵니다. 헤드를 올리고, 우유 거품기의 손잡이를 잡고 분리합니다. ‘청소’ 표시등이 꺼집니다. 우유 거품기는 식기세척기 또는 손으로 세척 합니다. 우유 거품기를 제자리에 돌려놓습니다.
레시피 제조가 완전히 끝난 후, “청소” 표시등이 들어온 다음에 우유 거품기를 조작합니다. 제조가 끝난 후에는 우유 거품기가 뜨거울 수 있으니 꼭 손잡이 부분을 잡아야 합니다.
調製完成後，「清潔」指示燈亮起橙色。提起機頭，從打奶器操作區移除打奶器。「清潔」指示燈會關上。用洗潔精或洗碗碟機清潔打奶器。將打奶器放回插座。
確保等到調製完成及「清潔」指示燈亮起，才操作打奶器。必須於指定打奶器操作區打奶，因打奶器或於完成調製後變熱。
7 컵을 이동합니다. 커피가 들어가는 레시피를 제조한 경우, 손잡이를 올리고 달아 사용한 캡슐을 배출합니다.
請取出咖啡杯。當調製咖啡食譜時，請提起及合上手把，以取出粉囊。

네스프레소 뷰 머그(270ml)를 사용한 우유 레시피 제조/ 利用Nespresso View咖啡杯(270毫升)調製奶製食譜

KO
HK

	우유/牛奶	재료/食材	기본 커피 양/ 預設咖啡份量
 따뜻한 거품 Hot Foam	100 ml		
 차가운 거품 Cold Foam	100 ml		
 카푸치노 Cappuccino	80 ml		25 ml
 라테 마키아토 Latte Macchiato	100 ml		40 ml
 모카 Mocha	100 ml	조각낸 네스프레소 초콜릿 20g / Nespresso朱古 力碎20毫升	25 ml
 아이스 프라페 Iced Frappé	80 ml	15G 얼음 큐브 x 2개 / 2 x 15毫升冰塊	25 ml



(KO) 개인 컵을 사용한 우유 레시피 만들기 준비/ (HK) 利用您的個人咖啡杯調製奶製食譜



완벽한 우유 거품을 만들려면, 냉장 상태의 고온 살균된 혹은 저온 살균된 무지방 혹은 저지방 우유를 사용합니다. (약 4°C).

우유 대신 두유, 아몬드 밀크, 오트 밀크를 사용할 수 있습니다.

우유 거품의 풍성함은 사용한 우유의 특성, 온도, 컵과 우유 거품기의 컵 안 위치에 달려 있습니다.

매 사용 후 우유 거품기를 닦아주십시오. “유지관리” 부분을 참고해 주십시오.



얼음 큐브, 초콜릿 조각을 사용하는 레시피의 경우, 준비 과정에서 우유 거품기의 작동에 방해가 되지 않도록 주의하십시오.

우유 거품기를 컵 안에 위치할 때, 컵 옆면이나 바닥에 닿지 않게 주의하십시오.

넘치지 않도록, 다음의 안내를 꼭 준수하기를 권장합니다.



為製作完美奶泡，請利用冷凍的超高溫殺菌牛奶或巴士德消毒脫脂或半脫脂牛奶(大約4°C)。

您可利用黃豆、杏仁或燕麥飲料調製奶製咖啡。

奶泡份量視乎所用的牛奶、溫度、咖啡杯及奶泡於咖啡杯的位置。

每次用完食譜必須清潔打奶器。請參閱「日常保養」。



至於要使用冰塊和朱古力碎的食譜，請確保不要在調製食譜時阻礙打奶器的運作。

當在咖啡杯中放置打奶器時，請確保它沒有觸及咖啡杯邊或杯底。

為免咖啡滿溢流出，強烈建議遵循以下指引。

개인 컵을 사용할 때는 다음 4가지 사항을 준수해야 레시피의 품질을 지키고 제조 과정에서 흘러 넘치는 일을 방지할 수 있습니다.

當使用您的個人咖啡杯，您必須遵循以下4項守則以確保食譜質素及避免調製期間滿溢流出。

N°1



① 입구가 넓어지는 형태의 컵은 사용하지 마십시오.

您的咖啡杯不能是喇叭口。

N°2



② 컵의 지름이 최소 7cm 이상(아래의 눈금자를 이용하세요)이어야 합니다.

您的咖啡杯必須至少直徑7厘米(請使用以下間尺)。

N°3



③ 따뜻한 우유 레시피는 항상 최소 우유 80ml를 이용하세요.

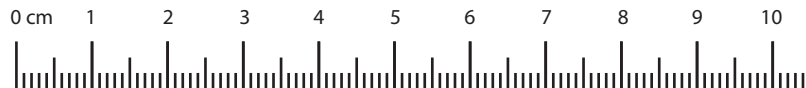
調製熱奶食譜時，請使用至少80毫升牛奶。

N°4

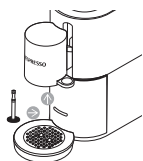


④ 우유의 양이 컵의 절반 이상이 되지 않도록 하십시오.

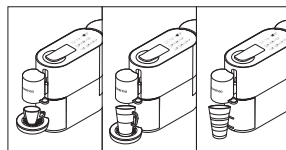
牛奶份量不應超過半杯。



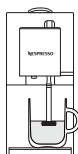
개인 컵을 사용한 우유 레시피 만들기/ 利用您的個人咖啡杯調製奶製食譜



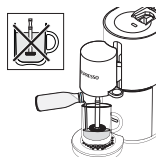
- 머신 헤드를 들어올려 우유 거품기를 장착합니다.
 “우유 거품기 조립/분해” 부분을 참고하십시오.
 提起咖啡機機頭，放置打奶器。
 請參閱「裝置 / 拆除打奶器」。



- 드립 트레이를 높은 위치에 놓습니다. 사용하시는 컵의 크기가 맞지 않는다면, 드립 트레이를 낮은 위치에 놓거나 드립 트레이를 분리합니다.
 將滴水盤放於高位置。如果您的咖啡杯太高，難以放於咖啡機機頭下，請將滴水盤放於低位置，或移除滴水盤。



- 제조하고 싶은 레시피에 따라 재료와 우유를 컵에 넣고, 머신 헤드 아래에 놓은 다음 위치를 조정합니다.
 將食材和牛奶按照您想調製的食譜放入咖啡杯，放於咖啡機機頭下，並調低它。



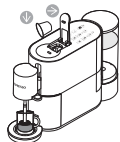
- 우유 거품기가 우유에 잠기지 않는다면, 우유 거품기 표면까지 닿도록 우유 양을 조절합니다. 우유의 양이 컵의 절반 이상을 넘지 않도록 주의 하십시오.
 如果打奶器沒有浸泡在牛奶中，請調整牛奶份量，讓它接觸到打奶器表面。牛奶份量不應超過半杯。

개인 컵 사용 우유 레시피/為您的個人咖啡杯調製奶製食譜

	우유 / 牛奶	재료 / 食材	기본 커피 양 / 預設咖啡份量
따뜻한 거품 / Hot Foam			
차가운 거품 / Cold Foam			
카푸치노 / Cappuccino	컵에 따라 다름 / (최소 80ml)		25 ml
라테 마키아토 / Latte Macchiato	視乎您的咖啡杯 / (至少80毫升)		40 ml
모카 / Mocha		조각넌 네스프레소 초콜릿 20g / Nespresso朱古力碎20毫升	25 ml
아이스 프라페 / Iced Frappé		15G 얼음 큐브 x 2개 / 2 x 15毫升冰塊	25 ml

KO 개인 컵을 사용한 우유 레시피 만들기/利用您的個人咖啡杯調製奶製食譜

HK



- 5 커피가 들어간 레시피를 제조할 경우, 손잡이를 완전히 들어올리고 캡슐을 넣습니다. 손잡이를 닫습니다.

只有在調製奶製咖啡食譜時，才完全提起把手及放入粉囊。合上把手。

- 7 커피 레시피를 제조할 때는, 우유 거품 만들기가 끝나면 커피가 자동으로 추출됩니다.

- 8 레시피 제조의 마지막 단계에 에스프레소 버튼에 불빛이 들어오고 커피가 추가 됩니다.

只有在調製咖啡食譜時：完成打奶後，咖啡會自動流出。

- 9 Espresso 버튼 표시등이 켜지면 에스프레소 버튼에 불빛이 들어오고 커피가 추가 됩니다.



- 6 레시피 버튼을 누릅니다. 우유 거품 만들기가 자동으로 시작됩니다. 제조하는 동안 선택한 레시피 버튼이 천천히 깜빡입니다.

按下食譜鍵。打奶會自動開始。咖啡調製的同時，所選定的食譜鍵會慢慢閃動。



- 8 제조가 완료되면, "청소" 표시등에 주황색 불이 들어옵니다. 헤드를 올리고, 우유 거품기의 손잡이를 잡고 분리합니다. "청소" 표시등이 꺼집니다. 우유 거품기를 닦습니다.

- 9 추출이 모두 끝난 후, "청소" 표시등이 들어온 다음에 우유 거품기를 조작합니다. 제조가 끝난 후에는 우유 거품기가 뜨거울 수 있으니 꼭 손잡이 부분을 잡아야 합니다.

調製完成後，「清潔」指示燈亮起橙色。提起機頭，從打奶器操作區移除打奶器。「清潔」指示燈會關上。清潔打奶器。

- 10確保等到調製完成及「清潔」指示燈亮起，才操作打奶器。必須於指定打奶器操作區打奶，因打奶器或於完成調製後變熱。



- 9 컵을 이동합니다. 커피가 들어가는 레시피를 제조한 경우, 손잡이를 올리고 닫아 사용한 캡슐을 배출합니다.

請取出咖啡杯。當調製咖啡食譜時，請提起及合上手把，以取出粉囊。

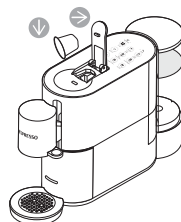
커피 양 설정하기/設定咖啡份量

KO
HK

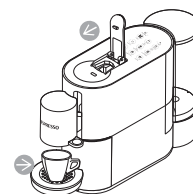


- ❶ 커피 버튼 중 하나(리스트레토, 에스프레소, 롱고)를 눌러 머신의 전원을 켭니다.

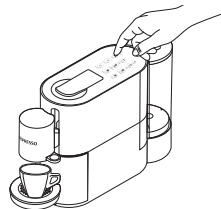
按下其中一個咖啡鍵(Ristretto\Espresso\Lungo)以啟動咖啡機。



- ❷ 손잡이를 완전히 올리고 캡슐을 넣습니다.
完全提起手把, 放入粉囊。



- ❸ 손잡이를 닫고 커피 추출구 아래 컵을 놓습니다.
合上手把, 把咖啡杯放置於咖啡出口下。



- ❹ 리스트레토, 에스프레소, 또는 롱고 버튼을 길게 누릅니다. 원하는 양이 추출되면 버튼에서 손을 땁니다.

長按Ristretto\Espresso或Lungo鍵。達到指定份量後請放開按鍵。



- ❺ 입력한 버튼이 빠르게 3번 깜빡이며 새로운 설정을 알립니다. 해당 버튼의 커피 추출량이 저장되었습니다.

預設按鍵會快速閃動3次, 以確認新設定。咖啡份量水平現已儲存。

레시피 /
食譜

공장 설정 /
原廠設定

입력 가능 양 /
預設份量

리스트레토
Ristretto

25 ml

15-35MI /

에스프레소
Espresso

40 ml

35-70MI /

롱고
Lungo

110 ml

70-150MI /

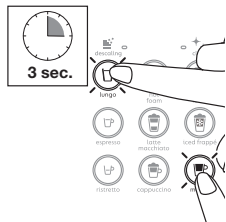
참고: 최고의 블랙 커피를 만들기 위해 리스트레토, 에스프레소, 롱고는 공장 설정 값을 유지하기를 권장합니다.

注意: 我們建議您保持Ristretto\Espresso和Lungo的原廠設定, 以確保調製出最佳的黑咖啡。

KO HK 공장 출하 설정값으로 초기화 / 重設原廠設定

- ❶ 커피 버튼 중 하나(리스트레토, 에스프레소, 룱고)를 눌러 머신의 전원을 켭니다.

按下其中一個咖啡鍵(Ristretto、Espresso、Lungo)以啟動咖啡機。



- ❷ 룱고와 모카 버튼을 동시에 3초간 눌러 공장 설정 메뉴를 활성화시킵니다. 룱고와 모카 버튼이 3번 깜빡입니다.

同時按下Lungo和Mocha鍵3秒，以開啟原廠設定目錄。Lungo和Mocha按鍵會閃動3次。

- ❸ 공장 출하 설정값으로 초기화되었습니다. 머신은 자동적으로 공장 설정값 메뉴 모드에서 나옵니다.

原廠設定已重設。咖啡機自動跳出原廠設定目錄模式。

자동 절전 설정/自動省電設定

 머신은 9분간 사용하지 않을 경우 자동으로 꺼집니다.

 咖啡機將於9分鐘不使用後自動關掉。

① 커피 버튼 중 하나(리스트레토, 에스프레소, 롱고)를 눌러 머신의 전원을 켭니다.

按下其中一個咖啡鍵(Ristretto、Espresso、Lungo)以啟動咖啡機。



② 따뜻한 거품 + 카푸치노 버튼을 동시에 3초간 눌러 자동 절전 설정 메뉴로 들어갑니다. “디스케일링”과 “청소” 알람 표시등에 불이 들어오고, 따뜻한 거품, 라테 마키아토, 카푸치노 버튼이 깜빡입니다.

同時按下Hot Foam + Cappuccino鍵3秒，以進入自動省電設定目錄：「除垢」和「清潔」指示燈亮起，Hot Foam、Latte Macchiato和Cappuccino按鍵閃動。



③ 따뜻한 거품, 라테 마키아토, 카푸치노 버튼 중 하나를 눌러 원하는 자동 전원 꺼짐 시간을 선택합니다. 15초 안에 해당 버튼을 눌러 원하는 값을 입력할 수 있습니다.

按下Hot Foam、Latte Macchiato或Cappuccino其中一個鍵以選取自動關機時間。您有15秒按相關按鍵預設數值。

자동 전원 꺼짐 / 自動關機

따뜻한 거품 / Hot Foam	3분 / 3分鐘
라테 마키아토 / Latte Macchiato	9분. 공장 설정 / 9分鐘 原廠設定
카푸치노 / Cappuccino	3시간 / 3小時



④ 입력한 버튼이 3번 깜빡이며 새로 선택한 값을 확인합니다.

預設鍵閃動3次，以確認所選定的數值。

⑤ 머신은 자동으로 자동 절전 설정 메뉴 모드를 마칩니다.

참고: 자동 절전 설정 메뉴 모드는 15초간 작동이 없을 시 비활성화됩니다.

咖啡機自動跳出自動省電設定目錄模式。

注意:自動省電設定目錄模式將於15秒沒有操作後無效。

(KO) 유지관리/日常保養

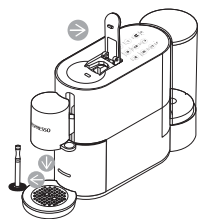
(HK)



강한 세척 제품이나 용해성 세척제를 사용하지 마십시오. 중성 세제와 부드러운 물기가 있는 천을 이용하여 머신 표면을 깨끗이 닦아줍니다. 우유 거품기와 캡슐 컨테이너를 제외하고, 절대 제품 또는 제품의 일부를 식기 세척기에 넣지 마십시오.

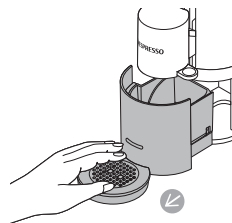


切勿使用任何強效或溶劑為本的清潔產品。請使用不含磨料的濕布及溫和的清潔劑清潔您的咖啡機表面。切勿把咖啡機任何組件放進洗碗機，打奶器及粉囊容器除外。



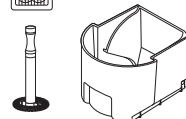
- 1 손잡이를 올리고 달아 캡슐을 배출 합니다. 우유 거품기를 분리합니다.

提起及合上手把，以取出粉囊。移除打奶器。



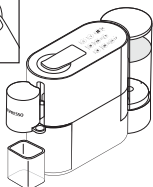
- 2 드립 트레이를 살짝 당겨 드립 베이스와 캡슐 컨테이너를 동시에 분리합니다. 내용물을 비우고, 음용수로 행군 후, 깨끗한 물기가 있는 천으로 물기를 닦아, 제자리에 돌려놓습니다.

輕輕拉動滴水盤，以同時移除滴水底座及粉囊容器。清空它們，使用食水沖洗它們，使用清潔的濕布抹乾它們，然後把它們放回原位。



- 우유 거품기와 캡슐 컨테이너는 식기세척기에 넣을 수 있습니다.

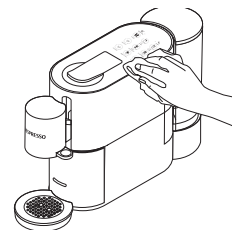
打奶器及粉囊容器可在洗碗機清洗。



- 3 물통을 분리하고, 신선한 음용수를 채웁니다. 커피 추출구 아래에 용기(600ml)를 놓고, 롱고 버튼을 눌러 머신을 행급니다.

移除水箱，倒入新鮮食水。

將容器放在咖啡出口下(600毫升)，按下Lungo鍵，以沖洗咖啡機。



- 4 깨끗한 물기가 있는 천으로 커피 추출구와 우유 거품기 연결부를 닦습니다.

使用清潔的濕布清潔咖啡出口及打奶噴嘴。

- 5 물기가 있는 천으로 머신을 닦습니다.

使用清潔、不含磨料的濕布清潔咖啡機。

디스케일링/除垢

디스케일링 알림이 표시되면(“디스케일링” 알림 표시등 켜짐) 디스케일링을 필수로 해야 합니다. 디스케일링이 실행될 때까지 머신은 잠금 상태가 됩니다.
當咖啡機發出指示(「除垢」指示燈長亮),則必須進行除垢。咖啡機會自動鎖上,直至進行除垢。

 안전 지침을 참고하십시오.

- 머신이 제품 수명 동안 적절하게 작동하는 물론 커피 경험 또한 제품을 처음 사용한 날처럼 완벽하도록 다음의 지시 사항을 준수하기를 권장합니다. 디스케일링 알림이 표시되면(“디스케일링” 알림 표시등 깜빡임) 디스케일링을 필수로 해야 합니다. 머신 내부 부품 보호를 위해 디스케일링을 실행하지 않으면, 30회 추출 후 “디스케일링” 알림 표시등이 지속적으로 켜지며 머신이 잠금 상태로 변경됩니다.
- 네스프레소 머신은 사용한 물의 양과 물 경도 레벨에 근거하여 디스케일링이 필요한 순간을 판단합니다. 물 경도 레벨은 처음 사용 때 물 경도 측정지를 사용하여 측정합니다. (“물 경도 설정” 참고).

 請參閱安全指引

- 為確保您的咖啡機在使用周期內正常運作及保持最佳的咖啡體驗,我們建議以下指引。當咖啡機發出指示(「除垢」指示燈閃動),則必須進行除垢。為保護咖啡機的內部組件,如果未進行除垢,經過30個周期後,「除垢」指示燈會長亮,咖啡機自動鎖上,直至進行除垢。
- 您的Nespresso咖啡機會決定何時需要除垢,情況視乎用水量 and 水的硬度。此水平基於第一次使用時進行的水硬度測試棒結果。(請參閱「水硬度設定」)。



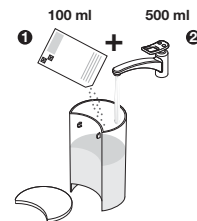
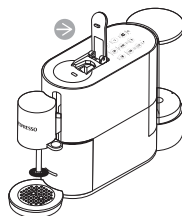
 디스케일링 과정은 약 25분 소요되며, 20분간의 디스케일링 과정과 5분의 행굼 과정이 포함되어 있습니다.
디스케일링 과정 중에는 여러 가지 작동을 해야 할 수 있으니 자리를 비우지 마십시오.

 除垢過程需時約25分鐘,包括20分鐘除垢周期及5分鐘沖洗周期。
除垢周期期間,您必須在場,因您將需選擇進行操作。



- ① “디스케일링” 표시등이 깜빡이면 머신 디스케일링을 실행합니다.
當「除垢」指示燈閃動,除垢您的咖啡機。

- ② 손잡이를 올리고 닫아 캡슐을 배출 합니다.
提起及合上手把,以取出粉囊。



- ③ 드립 트레이, 드립 베이스 그리고 캡슐 컨테이너를 비웁니다. 물통에 신선한 음용수 500ml를 채웁니다. 네스프레소 디스케일링 용액 1봉지를 물통에 넣습니다.
清空滴水盤、滴水底座及粉囊容器。將500毫升新鮮食水加入水箱。在水箱倒入1包Nespresso除垢液。

(KO) 디스케일링/ 除垢

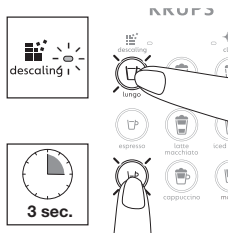
(HK)



④ 우유 거품기를 장착합니다.

❗ “우유 거품기 조립/분해” 부분을 참고하십시오.
放入打奶器。

❗ 請參閱「裝置 / 拆除打奶器」。



⑥ 디스케일링 모드로 들어가려면, 롱고 + 리스트레토 버튼을 동시에 3초간 누릅니다. 버튼 2개가 깜빡입니다. 같은 버튼을 다시 눌러 디스케일링 프로그램을 시작합니다.

❗ 디스케일링 과정 동안 “디스케일링” 알림 표시등은 주황색 불이 들어옵니다.

❗ 디스케일링 모드가 되면, 아래 과정을 완전히 실행하여야 머신이 정상 모드로 돌아갑니다. 어떤 식으로든 중단되면(머신 정지, 정전 등) 머신은 디스케일링 초기로 돌아갑니다.

要進入除垢模式，請同時按下Lungo + Ristretto鍵3秒。兩個按鍵會閃動。要開始除垢預設，請再次按相同鍵。

❗ 整個除垢過程期間，「除垢」指示燈長亮橙色。

❗ 在除垢模式時，以下程序必須全面進行，讓咖啡機回到正常模式。任何干擾(暫停咖啡機、停電等)將讓咖啡機重新開始除垢階段。



⑤ 최소 1L 용기를 헤드 아래 놓습니다.
在機頭下放至少1公升的容器。

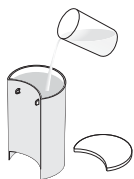
⑦ 디스케일링 용액은 커피 추출구와 우유 거품기에서 교대로 배출됩니다.
除垢液體會由咖啡出口或打奶器流入。



⑧ 디스케일링 과정이 완료되면(물통이 비면), 롱고 + 리스트레토 버튼이 깜빡입니다.
完成除垢周期後(水箱清空)，Lungo + Ristretto 按鍵閃動。

디스케일링/除垢

KO
HK



- ⑨ 물통을 행구고 신선한 음용수를 가득 채웁니다.
沖洗水箱，倒滿新鮮食水。

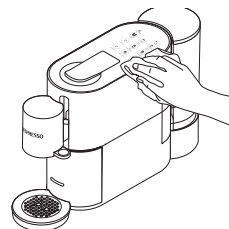
- ⑪ 행궁이 끝나면, 머신은 대기 모드로 돌아가고 “디스케일링” 알림 표시등은 꺼집니다. 우유 거품기를 분리하여 제자리에 보관합니다. 물통에 신선한 음용수를 채웁니다.

完成沖洗後，咖啡機會回到待機模式，「除垢」指示燈會關上。移除及儲存打奶器在插座。將新鮮食水倒滿水箱。



- ⑩ 룱고 + 리스트레토 버튼을 다시 누릅니다. 커피 추출구와 우유 거품기를 통해 행궁이 계속됩니다. 룱고 + 리스트레토 버튼이 깜빡입니다.

再按一次Lungo + Ristretto鍵。沖洗繼續透過咖啡出口及打奶器進行。Lungo + Ristretto按鍵閃動。



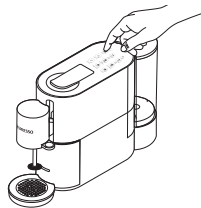
- ⑫ 물기 있는 천으로 머신을 닦습니다. 머신 디스케일링이 완료되었습니다.

使用濕布清潔咖啡機。您已完成咖啡機的除垢。

(KO) 머신 내부의 공기 배출하기, (처음 사용시 혹은 내부 물 비우기 이후 사용시)/
(HK) 預熱、清空後或冷卻

 이 기능은 머신 내부에 있는 공기를 밖으로 배출하여 커피의 품질을 유지 합니다. 내부에 공기가 차 있는 경우 안전상의 문제로 머신의 사용이 불가할 수 있습니다.

 這項功能清走咖啡機中的空氣，確保調製質素。作為安全措施，咖啡機如有任何空氣出現，或需暫停使用。



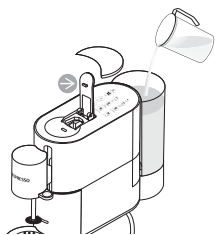
- ❶ 우유 거품기를 장착 합니다. 9개의 버튼 중 하나를 1 초간 눌러 머신의 전원을 켭니다.
 ▲ 우유 거품기는 작동 시작 전에 장착해야 합니다.
 放入打奶器。按下9個按鍵的其中一個1秒，以啟動咖啡機。
 ▲ 打奶器必須於開始程序前放好。



- ❷ 레시피 버튼 9개가 멈추지 않고 깜빡입니다.
 9個食譜鍵不停閃動。



- ❸ 용기(600ml)를 헤드 아래에 놓습니다.
 從咖啡機機頭下放入容器(600 毫升)。



- ❹ 손잡이를 올려 열린 상태로 둡니다.
 提起手把，讓它打開。
 ❺ 물통에 물을 채운 후, 다시 장착합니다.
 倒滿水箱，放回原位。



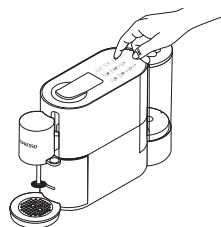
- ❻ 9개의 버튼 중 하나를 누릅니다. 모든 버튼이 빠르게 깜빡입니다.
 按下9個按鍵的其中一個。9個按鍵會快速閃動。

- ❼ 몇 초간 우유 거품기에서 물이 약간 흐를 수 있습니다.
 或會有水從打奶器流出幾秒。

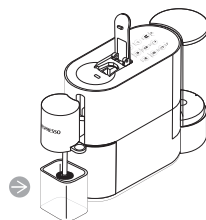
- ❽ 내부 공기 배출이 완료 되면, 머신은 '사용 준비'모드로 돌아갑니다.
 完成預熱後，咖啡機回到「待機」模式。

머신 내부 물 비우기 (장기간 미사용 및 동파 방지 또는 수리 보내기 전)/ 長期不使用或維修前請清空系統作防霜保護

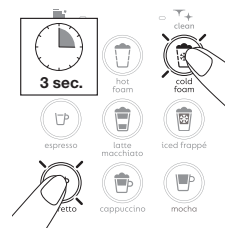
KO
HK



- 1 우유 거품기를 장착합니다. 9개의 버튼 중 하나를 1초간 눌러 머신의 전원을 켭니다.
▲ 우유 거품기는 작동 시작 전에 장착해야 합니다.
放入打奶器。按下9個按鍵的其中一個1秒，以啟動咖啡機。
▲ 打奶器必須於開始程序前放好。



- 2 물통을 분리합니다. 손잡이를 올려 캡슐을 배출합니다. 손잡이는 연 채 둡니다. 용기(600ml)를 헤드 아래에 놓습니다.
移除水箱。提起手把，以取出粉囊。讓手把打開。於機頭下放入容器(600 毫升)。



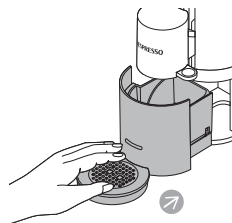
- 3 차가운 거품 + 리스트레토 버튼을 동시에 3초간 누릅니다. 버튼 2개가 모두 깜빡입니다.
同時按下Cold Foam + 鍵3秒：兩個按鍵會閃動。

- 4 차가운 거품 + 리스트레토 버튼을 다시 동시에 누릅니다.
▲ 비우는 사이 커피 추출기와 우유 거품기 밖으로 스팀이 일부 나올 수 있습니다.
同時再按一次Cold Foam + Ristretto鍵。
▲ 清空期間，蒸氣或從咖啡出口及打奶器噴出。

- 5 버튼의 불이 깜빡이며 비우기가 진행됩니다.
按鍵輕輕閃動，清空進行中。



- 6 비우기가 완료되면, 버튼 2개가 동시에 3초간 깜빡이고 머신 전원이 자동으로 꺼집니다.
完成清空後，兩個按鍵閃動3次，咖啡機自動關上。



- 7 손잡이를 닫습니다. 용기, 우유 거품기, 드립 트레이, 캡슐 컨테이너 그리고 드립 베이스를 분리합니다. 세척합니다.
合上手把。移除容器、打奶器、滴水盤、粉囊容器和滴水底座。清潔它們。

KO 문제 해결



네스프레소 앱 또는 네스프레소 웹사이트 www.nespresso.com 의 "서비스" 섹션에서 동영상을 참조하십시오.

버튼과 표시등에 불이 들어오지 않습니다.	- 소켓, 전원 플러그, 전압, 퓨즈를 확인합니다. - 9개의 버튼 중 하나를 1초간 눌러 머신의 전원을 켭니다. - 문제가 계속되는 경우, 네스프레소 클럽으로 연락 주십시오.	레시피를 만드는 도중, 우유가 컵에서 흘러넘칩니다.	- 우유 레시피를 만들기 전에 "우유 레시피 만들기" 부분을 참고하여 우유의 양을 조절하거나 더 적당한 크기의 머그를 택합니다.
"디스케일링" 알림이 주황색으로 깜빡이고 우유 레시피 키가 작동합니다.	- 디스케일링이 필요합니다. 몇 번 더 사용하고 나면 머신이 자동으로 잠금 상태로 변경됩니다. 디스케일링을 실행합니다.	"청소" 알림에 계속 주황색 불이 들어옵니다.	- 우유 거품기를 분리합니다. 행굽니다.
레시피 버튼을 누르면, 작동하지 않고 "디스케일링" 알림, 경고, 그리고 리스트레토 버튼이 깜빡입니다.	- 머신 내부 석회질로 인해 머신이 안전 모드가 되었습니. 사용이 중지되었습니다. - 디스케일링을 실행합니다. "디스케일링" 부분을 참고하세요.	손잡이가 꼭 닫히지 않습니다.	- 캡슐 컨테이너를 확인하고 비웁니다. 캡슐 컨테이너 안에 끼어 있는 캡슐이 있는지 확인합니다.
디스케일링이 진행되는 동안, 경고 + 리스트레토 버튼이 깜빡이고 "디스케일링" 표시등이 켜진 상태로 있습니다.	- 물통이 비어 있지만, 디스케일링 과정이 완료되지 않습니다. 물통을 행구고 신선한 음용수를 가득 채웁니다. 경고 + 리스트레토 버튼을 눌러 과정을 계속합니다.	캡슐 주위 누수(캡슐 컨테이너에 물이 있습니다).	- 캡슐을 제대로 삽입합니다. 누수가 있을 경우, 네스프레소 클럽으로 연락 주십시오.
버튼 9개가 끊임없이 깜빡입니다.	- 물통이 비었습니다. 물통에 물 없이 여러 개의 레시피를 연속으로 입력했습니다: 아무 버튼이나 누르면 내부 공기 배출이 실행됩니다. 물통에 물을 채웁니다. 우유 거품기와 용기를 헤드 아래 놓습니다. 아무 버튼이나 누르십시오. 주의! 우유 거품기 연결부에서 뜨거운 물과 스팀이 나올 수 있습니다. 우유 거품기 부분을 분리하지 않고, 에스프레소와 아이스 프라페 버튼을 동시에 3초 동안 눌러 주십시오.	커피가 나오지 않습니다. 물이 나오지 않습니다.	- 물통이 비었을 시, 물을 채웁니다. - 디스케일링이 필요시, "디스케일링" 부분을 참고하세요.
제조하는 동안 레시피 버튼이 빠르게 깜빡입니다.	- 물통이 비었습니다. 물통에 물을 채웁니다.	커피가 아주 느리게 나옵니다.	- 커피 흐름은 캡슐 종류에 따라 다릅니다. - 디스케일링이 필요시, "디스케일링" 부분을 참고하세요.
거품이 제대로 생성되지 않습니다.	- 냉장 상태의 무지방 또는 저지방 우유를 사용합니다(약 4°C). - 우유 거품기를 매 사용 후 세척합니다. - 디스케일링을 실행합니다 ("디스케일링" 부분을 참고하세요). - "우유 레시피 만들기" 부분을 참고합니다. - 컵을 중앙에 바르게 위치하도록 놓습니다. - 우유 거품기 연결부를 닦습니다.	캡슐을 넣었는데도 커피가 나오지 않고, 물만 나옵니다.	- 네스프레소 클럽으로 연락 주십시오.
우유 레시피 버튼에 불이 들어오지 않습니다.	- 모든 버튼에 불이 들어오도록 우유 거품기를 장착 합니다.	커피가 충분히 뜨겁지 않습니다.	- 컵을 예열합니다. - 머신의 행굽 과정을 실행합니다. - 디스케일링이 필요시, "디스케일링" 부분을 참고하세요.
		메뉴 모드를 진행할 수 없습니다. (예: "디스케일링", "자동 절전 설정").	- 머신 전원을 켭니다. - 버튼 여러 개를 동시에 3초 누르십시오. - 머신 플러그를 분리했다 다시 연결하십시오. - 문제가 계속되는 경우, 네스프레소 클럽으로 연락 주십시오.
		불규칙적으로 깜빡입니다.	- 네스프레소 클럽으로 연락 주십시오.
		9개의 버튼이 동시에 10초간 깜빡이고 머신 전원이 꺼집니다.	- 고장 알림: 네스프레소 클럽으로 연락 주십시오.

疑難排解



影片可見於Nespresso手機應用程式及www.nespresso.com，詳見「服務」一欄。

HK

按鍵及指示燈沒有亮燈。	- 檢查咖啡出口、插頭、電壓及保險絲。 - 按下9個按鍵的其中一個1秒，以啟動咖啡機。 - 如問題持續，請聯絡Nespresso。	手把並未完全合上。	- 清空粉囊容器。請確保沒有粉囊堵塞在粉囊容器。
「除垢」指示燈閃動橙色，奶製咖啡鍵運作。	- 必須除垢：距離咖啡機鎖上剩餘幾個周期。除垢咖啡機。	粉囊滲漏(粉囊容器內有水)。	- 正確放入粉囊。如遇滲漏，請聯絡Nespresso。
當您按下食譜鍵，它沒有開始，「除垢」指示燈、Lungo和Ristretto按鍵閃動。	- 咖啡機進入安全模式；暫停使用。除垢咖啡機；請參閱「除垢」。	沒有咖啡，沒有水。	- 水箱沒有水：倒滿它。 - 有需要請除垢，請參閱「除垢」。
除垢期間，Lungo + Ristretto按鍵閃動，「除垢」指示燈長亮。	- 您的水箱沒有水，但除垢周期未完成。沖洗水箱，倒滿新鮮食水。再按一次Lungo + Ristretto鍵，以繼續周期。	咖啡慢慢流出。	- 流出的速度視乎粉囊種類。 - 有需要請除垢，請參閱「除垢」。
9個按鍵會快速不停閃動。	- 水箱沒有水。幾個食譜開始調製，但水箱沒有水；預熱模式將於按下任何鍵後啟動。倒水進水箱。將打奶器和容器放在機頭下。按下任何按鍵。注意 或會有水及蒸汽從打奶噴嘴流出幾秒。如果您遺失了打奶器，請長按Espresso及Iced frappé三秒。	沒有咖啡，只有水流出(即使放入了粉囊)。	- 聯絡Nespresso。
調製期間食譜鍵快速閃動。	- 水箱沒有水。倒滿水箱。	咖啡不夠熱。	- 預熱咖啡杯。 - 沖洗咖啡機。 - 有需要請除垢，請參閱「除垢」。
奶泡不足。	- 使用冷凍的脫脂或半脫脂牛奶(大約4°C)。 - 每次調製後請沖洗打奶器。 - 除垢咖啡機；請參閱「除垢」。 - 請參閱「奶製食譜調製」。 - 正確將咖啡杯置於咖啡機中央。 - 清潔打奶噴嘴。	未能進入目錄模式(例如「除垢」「自動省電設定」)。	- 啟動咖啡機。 - 確保同時按鍵3秒。 - 插入/拔除咖啡機電源。 - 如問題持續，請聯絡Nespresso。
奶製食譜鍵沒有亮燈。	- 設定打奶器，讓所有按鍵亮燈。	閃動不定。	- 發送咖啡機到維修中心或聯絡Nespresso。
調製期間牛奶滿溢出咖啡杯。	- 製作奶製調製前先參閱「奶製食譜調製」，以調整牛奶份量或選擇合適的咖啡杯。	9個按鍵同時閃動10秒，咖啡機關上。	- 損壞警告：安排咖啡機維修或聯絡Nespresso。
「清潔」指示燈為橙色。	- 移除打奶器。沖洗它。		



재활용 & 환경 보호/回收及環境保護



이 제품은 회수되어 재활용 가능한 재료들로 만들어졌습니다. 종류별로 분리배출하면 소중한 원재료들로 재활용이 쉬워집니다. 제품 폐기에 관한 정보는 거주지 관할 관청에서 얻으실 수 있습니다.



您的咖啡機含有多種可供回收或循環再用的物料。剩餘廢料分類可有助回收此等可貴之材料。您可向當地有關部門索取廢料棄置之資料。

네스프레소 클럽 연락처/Nespresso聯絡資訊

제품 사용 중 문제가 있는 경우 또는 단순히 조언을 구하는 경우나 추가적인 정보가 필요한 경우 네스프레소 클럽으로 연락 주십시오.

네스프레소 클럽 연락처는 제품에 포함된 "Welcome to Nespresso" 안내 책자 또는 www.nespresso.com 에서 확인하실 수 있습니다.

如欲了解更多,遇到問題或想尋求建議,請聯絡Nespresso Club。

Nespresso Club聯絡資料可見於您的咖啡機盒之「歡迎使用Nespresso」,或瀏覽www.nespresso.com

보증/保養條款

네스프레소는 2년 동안 머신의 결함에 대하여 보증합니다. 보증 기간은 머신 구입 당일부터 유효하며, 구입 일자를 확인하기 위해 구입 증빙 자료 원본을 요구할 수 있습니다. 보증 기간 동안, 네스프레소는 구매자의 비용 부담 없이 자체 판단에 따라 머신을 수리 또는 교환해 드립니다. 수리된 머신과 부품은 원 보증기간의 잔여일 또는 6개월 중 더 많이 남은 기간 동안 보증됩니다. 이 제한적 보증에는 부주의, 사고, 오용 또는 정상적인 마모 및 균열, 머신 사용 지침을 따르지 않거나 무시해서 발생한 문제, 부적절하거나 적합하지 않은 유지 관리, 칼슘 침전물이나 디스케일링, 머신에 맞지 않는 전압 사용, 공인되지 않은 머신의 개조 또는 수리, 상업적인 목적의 사용, 화재, 번개, 홍수 또는 다른 외적인 요인에 따른 결과로 발생한 결함은 포함되지 않습니다. 이 보증은 머신을 구입한 국가 또는 네스프레소가 동일한 기술 사양으로 동일한 모델(머신모델명, 전압, 전원 플러그 모양 등이 다르면 보증이 적용되지 않습니다)을 판매하고, 그에 대한 서비스를 제공하고 있는 국가에서만 유효합니다. 구입한 국가가 아닌 타 국가에서의 보증 서비스는 서비스를 제공하는 국가에서의 보증과 동일한 조건으로 한정됩니다.

법적으로 허용되는 범위를 제외하고 본 제한적 보증 조건은 머신을 판매 시 적용되는 의무적인 법적권한을 제외, 제한 또는 수정하지 않으며, 그러한 권리의 부가 사항입니다. 머신 사용 중 문제가 있다고 생각되시면, 네스프레소 클럽으로 연락 주십시오. 보다 자세한 정보를 얻으시려면 www.nespresso.com 을 방문하십시오.

Nespresso 對本產品之物料及做工損壞保用 2 年。保用期由購買日開始, Nespresso 要求出示證明購買之單據正本,以確定日期。在保用期間, Nespresso 將免費維修或替換任何有缺陷的產品。受保的更換產品或維修部分,只適用於尚未過期的保用期或6個月,以較長者為準。此有限保用期,不適用於因疏忽、意外、誤用或其他 Nespresso 無法合理控制的原因而導致的任何損毀,包括但不限於: 正常磨損、未能按照產品指示及服務指南、護理不當或不足、鈣浸漬或除磷;連接至不適當的電源;未獲授權下改裝產品;火災、閃電、水浸或其他外在原因。將產品用於商業用途會導致此保用失效。此保用期只適用於所購買的國家內,或於有相同技術規格並由當地 Nespresso 出售和提供服務之其他國家內。於購買國家以外的保用服務,僅限於提供該服務之國家內就相應保用所訂之條款和條件。對於本保用不包括之維修或需更換的費用, Nespresso 將會通知機主,而有關費用將由機主負擔。除非於可應用法律允許下的範圍內,此有限保用期之條款並不排除、限制或修改適用於本產品於銷售的強制性法定的權利,並於這些權利以上。如閣下認為您的產品出現缺陷,請聯絡 Nespresso 以了解如何進行維修。有關聯絡詳情,請瀏覽www.nespresso.com

המכונה שלכם מכילה חומרים יקרי ערך שניתן לנצל או למחזר. מיון הפסולת מקל על מחזור של חומרי הגלם היקרים. למידע נוסף בנושא השלכת פסולת פנו לרשויות המקומיות.



פרטים ליצירת קשר עם Nespresso

ניתן להתקשר למועדון Nespresso Club בכל בעיה, לקבלת מידע נוסף או סתם כדי להתייעץ.

ניתן למצוא את הפרטים ליצירת קשר של Nespresso Club בכרטיס „ברוכים הבאים אל

Nespresso", או באתר www.nespresso.com

אחריות

Nespresso תהיה אחראית לכל פגם בחומר ובטיב המכונה למשך שנה אחת מתאריך הרכישה. בתקופת האחריות Nespresso תתקן או תחליף כל מוצר פגום על פי

שיקול דעתה וללא תשלום הרוכש. האחריות על מוצרים שהוחלפו או חלקים מתוקנים, תהיה למשך הזמן הנותר לתקופת האחריות המקורית או שישה חודשים,

הזמן הארוך מביניהם.

אחריות מוגבלת זו, אינה מכסה פגם הנוצר עקב תאונה, הזנחה, שימוש שגוי, אי הקפדה על הוראות ההפעלה, בלאי ושבר, שימוש מסחרי, שימוש במתח או

בזרם החורג מהנקוב על המוצר, שינוי תוואי המוצר ללא אישור, שריפה, ברק, שיטפון או סיבות חיצוניות אחרות.

פרט להיקף שמתיר החוק, התנאים לאחריות מוגבלת זו, אינם שוללים, אינם מגבילים או משנים את הזכויות החוקיות התקפות בעת מכירת מוצר זה והם

נוספים לזכויות אלו. אם הנך סבור שהמוצר פגום, צור קשר בהקדם עם מועדון Nespresso על מנת לעדכן את דרכי ההתקשרות לאיסוף ולהחזרת המכשיר.

אחריות זו תקפה גם לגבי שימוש בקפסולות שאינן של Nespresso למעט מקרים בהם התקלה או הפגם אשר נגרמו למכונה נוצרו בשל שימוש בקפסולות מסוג זה.

פתרון בעיות



באפליקציית Nespresso לניידים ובאתר www.nespresso.com ניתן למצוא סרטוני הדרכה – עיינו בחלק „שירותים”.

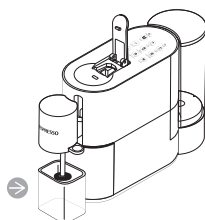
חלב גולש מהכוס בזמן ההכנה.	- לפני הכנת משקאות עם חלב עיינו בסעיף „הכנת משקאות המבוססים על חלב” והתאימו את כמות החלב, או בחרו בכוס מתאימה יותר.
נורית החיווי „ניקוי” דולקת באופן קבוע באור כתום.	- שלפו את מקציף החלב. שטפו אותו.
המנוף לא נסגר עד הסוף.	- רוקנו את מכל הקפסולות. ודאו שאין קפסולות שנחסמו במכל הקפסולות.
זליגה מסביב לקפסולה (יש מים במכל הקפסולות).	- הכניסו את הקפסולות כנדרש. במקרה של דליפה התקשרו אל Nespresso.
אין קפה ואין מים.	- מכל המים ריק: מלאו אותו.
הקפה זורם לאט מדי.	- לפי הצורך, בצעו הסרת אבנית, ראו את הסעיף „הסרת אבנית”.
רק מים זורמים מהפתח, בלי קפה (על אף שהכנסתי קפסולה).	- קצב הזרימה תלוי בסוג הקפסולה.
הקפה אינו חם מספיק.	- לפי הצורך, בצעו הסרת אבנית, ראו את הסעיף „הסרת אבנית”.
לא ניתן לעבור למצב התפריט (למשל, „הסרת אבנית”, „הגדרת חיסכון אוטומטי בחשמל”).	- חמומו את הכוס מראש.
הבהוב בלתי סדיר.	- בצעו שטיפה של המכונה.
9 הכפתורים מהבהבים בו-זמנית במשך 10 שניות והמכונה נכבית.	- לפי הצורך, בצעו הסרת אבנית, ראו את הסעיף „הסרת אבנית”.
	- כבו את המכונה.
	- הקפידו ללחוץ על הכפתורים במקביל במשך 3 שניות.
	- חברו את המכונה לשקע ונתקו אותה מהשקע.
	- אם הבעיה תימשך, התקשרו אל Nespresso.
	- שלחו את המכונה לתיקון או התקשרו אל Nespresso.
	- התראת תקלה: שלחו את המכונה לתיקון, או התקשרו אל Nespresso.

נוריות החיווי והכפתורים לא נדלקים.	- בדקו את השקע, התקע, המתח החשמלי והנתיכים.
נורית החיווי „הסרת אבנית” מהבהבת בכתום והכפתורים להכנת משקאות המבוססים על חלב עובדים.	- הפעילו את המכונה על-ידי לחיצה על אחד מ-9 הכפתורים במשך שנייה אחת.
כשלוחצים על כפתור להכנת קפה המכונה לא מתחילה לעבוד, ונורית החיווי „הסרת אבנית” והכפתורים „לונגו” ו-“ריסטרטו” מהבהבים.	- אם הבעיה תימשך, התקשרו אל Nespresso.
בתהליך הסרת האבנית הכפתורים „לונגו” ו-“ריסטרטו” מהבהבים, ונורית החיווי „הסרת אבנית” דולקת באופן קבוע.	- יש להסיר אבנית: נותרו כמה מחזורים עד שהמכונה תינעל. בצעו הסרת אבנית במכונה.
9 הכפתורים יבהבו במהירות וללא הפסקה.	- המכונה נמצאת במצב בטיחותי להגנה מפני שימוש עם אבנית; לא ניתן להשתמש בה. בצעו הסרת אבנית, לשם כך עיינו בסעיף „הסרת אבנית”.
כפתור להכנת קפה מהבהב במהירות בזמן ההכנה.	- מכל המים ריק, אבל תהליך הסרת האבנית לא הושלם. שטפו את מכל המים ומלאו אותו עד הסוף במי שתייה טריים. לחצו על הכפתורים „לונגו” + “ריסטרטו” כדי לחדש את המחזור.
אין מספיק קצף חלב.	- מכל המים ריק. לחצתם מספר פעמים ברצף על כפתורים להכנת קפה כשמכל המים היה ריק. מצב הכנת המכונה יופעל לאחר לחיצה על כל כפתור. מזגו מים למכל המים. הציבו את מקציף החלב ואת המכל מתחת לראש המכונה. תלחץ על מקש כלשהו. זיהירות, מים או אדים עלולים לזרום מחיבור מקציף החלב למשך מספר שניות. אם איבדת את מקציף החלב, לחץ לחיצה ממושכת על מקשי אספרסו ו-iced frappé למשך שלוש שניות.
הכפתורים להכנת משקאות המבוססים על חלב לא נדלקים.	- מכל המים ריק. מלאו את מכל המים.
	- השתמשו בחלב דל שומן או נוטל שומן (בטמפרטורה של 4-6 מעלות צלזיוס).
	- שטפו את מקציף החלב אחרי כל הכנה.
	- בצעו הסרת אבנית, (ראו את הסעיף „הסרת אבנית”).
	- עיינו בסעיף „הכנת משקאות המבוססים על חלב”.
	- הציבו את הכוס במקום המתאים יחסית למכונה.
	- נקו את מקום החיבור של מקציף החלב.
	- התקינו את מקציף החלב כדי שכל הכפתורים יידלקו.

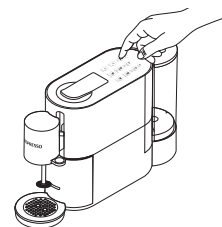
ריקון המערכת לפני תקופה של אי-שימוש, להגנה מפני כפור או לפני תיקון



5 לחצו במקביל על הכפתורים „קצף קר” ו-”ריסטרטו” במשך 3 שניות: שני הכפתורים יבהבו.



2 הסירו את מכל המים. הרימו את המנוף כדי להוציא את הקפסולה. השאירו את המנוף פתוח. הניחו מכל (600 מ"ל) מתחת לראש המכונה.

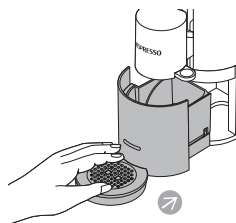


1 התקינו את מקציף החלב. הפעילו את המכונה על-ידי לחיצה על אחד מ-9 הכפתורים במשך שנייה אחת. חובה להתקין את מקציף החלב לפני תחילת התהליך. ⚠

5 הכפתורים מהבהבים בעדינות והמכונה מתחילה להתרוקן.

4 לחצו שוב על הכפתורים „קצף קר” ו-”ריסטרטו” במקביל. בזמן ריקון המכונה ייתכן שייצאו אדים מפתח יציאת הקפה וממקציף החלב. ⚠

7 סגרו את המנוף. הסירו את המכל, את מקציף החלב, את המגש לעודפי נוזלים, את מכל הקפסולות ואת בסיס המגש לעודפי נוזלים. נקו אותם.



6 לאחר השלמת הריקון, שני הכפתורים יבהבו פעמים והמכונה תיכבה באופן אוטומטי.



הכנת המכונה לאחר ריקון או ביטול הכנה



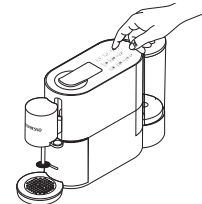
הפעולה הזו מרוקנת את האוויר מהמכונה, כדי להבטיח הכנת משקאות איכותיים. בתור אמצעי בטיחות, ייתכן שלא ניתן יהיה להשתמש במכונה אם יש בה אוויר.



3 הניחו מכל (600 מ"ל) מתחת לראש המכונה.

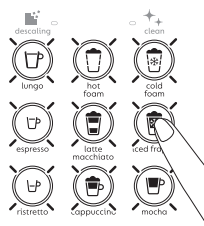


2 9 הכפתורים להכנת משקאות קפה יהבהבו ללא הפסקה.



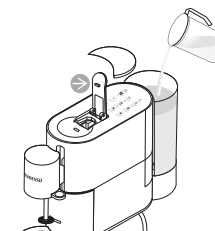
1 התקינו את מקציף החלב. הפעילו את המכונה על-ידי לחיצה על אחד מ-9 הכפתורים במשך שנייה אחת.
⚠ חובה להתקין את מקציף החלב לפני תחילת התהליך.

6 לחצו על אחד מ-9 הכפתורים. 9 הכפתורים יהבהבו במהירות.



4 הרימו את המנוף והשאירו אותו במצב פתוח.

5 מלאו את מכל המים והחזירו אותו למקומו.



8 לאחר השלמת הכנת המכונה, היא חוזרת למצב „מוכנה לשימוש“.

7 ייתכן שכמות קטנה של מים תזרום ממקציף החלב במשך מספר שניות.

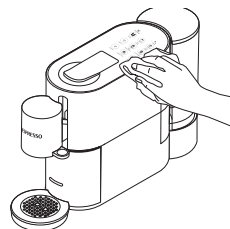


9 שטפו את מכל המים ומלאו אותו עד הסוף במי שתייה טריים.



10 לחצו שוב על הכפתורים „לונגו” ו-”ריסטרטו”. השטיפה תימשך ומים יזרמו מפתח יציאת הקפה וממקציף החלב. הכפתורים „לונגו” ו-”ריסטרטו” יהבהבו.

11 לאחר השלמת השטיפה המכונה חוזרת למצב מוכן, ונורית החיווי „הסרת אבנית” תיכבה. הסירו את מקציף החלב ואחסנו אותו במקום המיועד לו. מלאו את מכל המים במי שתייה טריים.



12 נקו את המכונה בעזרת מטלית לחה. השלמתם את תהליך הסרת האבנית.

הסרת אבנית

4 התקינו את מקציף החלב.
עיינו בסעיף „הרכבה/פירוק של מקציף החלב”.

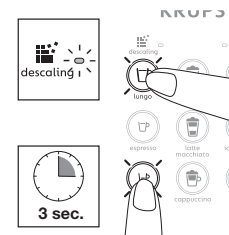


5 הניחו מתחת לראש המכונה מכל בנפח ליטר אחד לפחות.



7 הנזול להסרת אבנית יזרום לסירוגין מפתח יציאת הקפה ומקציף החלב.

8 לאחר שמחזור הסרת האבנית יושלם (מכל המים יתרוקן), הכפתורים „לונגו” ו-”ריסטרטו” יבהבו.



6 כדי להיכנס למצב של הסרת אבנית, לחצו במקביל על הכפתורים „לונגו” ו-”ריסטרטו” במשך 3 שניות. שני הכפתורים יבהבו. לחצו על אותם הכפתורים שוב כדי להתחיל את תכנית הסרת האבנית.

מורית החיווי „הסרת אבנית” דולקת באור כתום במשך כל תהליך הסרת האבנית.

לאחר כניסה למצב הסרת אבנית, חובה להשלים את התהליך עד הסוף כדי שהמכונה תוכל לחזור למצב הרגיל. כל הפסקה (כיבוי המכונה, הפסקת חשמל וכד') תחזיר את המכונה לתחילת התהליך של הסרת אבנית.

הסרת אבנית

חובה לבצע הסרת אבנית כשהמכונה מאותתת על צורך בכך (נורית החיווי „הסרת אבנית” נדלקת באופן קבוע). המכונה תינעל עד שתתבצע הסרת אבנית.

עיינו בהוראות הבטיחות

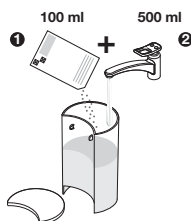


• כדי להבטיח תפעול תקין של המכונה במשך כל תקופת השימוש בה וגם להמשיך ליהנות מחוויית קפה מושלמת, כמו ביום הראשון, אנחנו ממליצים להקפיד על ההוראות הבאות. חובה לבצע הסרת אבנית כשהמכונה מאותתת על צורך בכך (נורית החיווי „הסרת אבנית” מהבהבת). כדי להגן על החלקים הפנימיים של המכונה, אם לא מבצעים הסרת אבנית, אחרי 30 מחזורי הפעלה נורית החיווי „הסרת אבנית” נדלקת באופן קבוע, והמכונה תינעל לשימוש עד לביצוע הסרת אבנית.

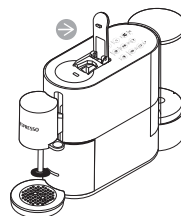
• מכונת Nespresso קובעת מתי נדרשת הסרת אבנית, בהתאם לאיכות המים שבהם השתמשתם ולרמת קשיות המים. רמת קשיות המים נקבעת בזמן ההפעלה הראשונה, באמצעות מקלון לבדיקת קשיות המים. עיינו ב-”הגדרת קשיות מים”.

תהליך הסרת האבנית נמשך בערך 25 דקות, כולל מחזור הסרת אבנית של 20 דקות ומחזור שטיפה של 5 דקות.

עליכם להישאר ליד המכונה במהלך מחזור הסרת האבנית, שכן תתבקשו לבצע מספר פעולות.



3 רוקנו את המגש לעודפי נזולים, את בסיס המגש ואת מכל הקפסולות. מלאו את מכל המים ב-500 מ"ל של מי שתייה טריים. מזגו את התכולה של שקית אחת של חומר להסרת אבנית Nespresso אל מכל המים.



2 הרימו את המנוף וסגרו אותו כדי להוציא את הקפסולה.



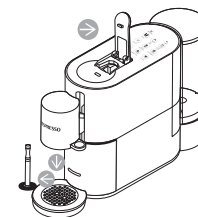
1 בצעו הסרת אבנית כשנורית החיווי „הסרת אבנית” מהבהבת.

תחזוקה יומיומית

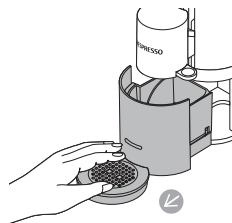
אל תשתמשו בחומרי ניקוי אגרסיביים או מבוססי ממסים. נקו את פני השטח של המכונה בעזרת מטלית לחה שאינה שורטת עם חומר ניקוי עדין. אין לשטוף את המכונה או את חלקיה במדיח כלים, פרט למקציף החלב ולמכל הקפסולות.



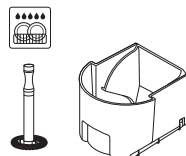
1 הרימו את המנוף וסגרו אותו כדי להוציא את הקפסולה. שלפו את מקציף החלב.



2 מישכו בעדינות את המגש לעודפי נוזלים כדי לשלוף גם את בסיס המגש וגם את מכל הקפסולות בו-זמנית. רוקנו אותם, שטפו אותם במי שתייה, יבשו אותם בעזרת מטלית נקייה ולחה, ולאחר מכן החזירו אותם למקום.

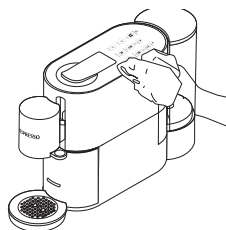


3 ניתן לשטוף את מקציב החלב ואת מכל הקפסולות במדיח כלים.

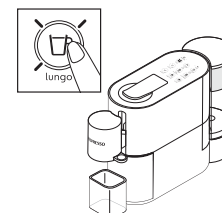


4 נקו את פתח יציאת הקפה ואת מקום החיבור של מקציף החלב בעזרת מטלית נקייה ולחה.

5 נקו את המכונה בעזרת מטלית נקייה ולחה שאינה שורטת.



5 שלפו את מכל המים ולאחר מכן מלאו אותו במי שתייה טריים. הציבו מכל בנפח 600 מ"ל מתחת לפתח יציאת הקפה ולחצו על הכפתור „לונגו“ כדי לשטוף את המכונה.



הגדרת חיסכון חשמל אוטומטי



המכונה תיכבה באופן אוטומטי לאחר 9 דקות של אי-שימוש.

3 לחצו על אחד המקשים הבאים: „קצף חם“, „לאטה מקיאטו“ או „קפוצ'ינו“ כדי לבחור את משך הזמן עד לכיבוי אוטומטי. עומדות לרשותכם 15 שניות כדי לתכנת את הערך הרצוי על-ידי לחיצה על הכפתור המתאים.



כיבוי אוטומטי

קצף חם	3 דקות
לאטה מקיאטו	הגדרת היצרן 9 דקות
קפוצ'ינו	3 שעות

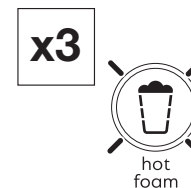
5 המכונה תצא מהמצב של הגדרת חיסכון חשמל אוטומטי באופן אוטומטי. **שימו לב:** המצב של הגדרת חיסכון חשמל אוטומטי מתבטל לאחר 15 שניות של חוסר פעילות.

1 הפעילו את המכונה על-ידי לחיצה על אחד מכפתורי הכנת הקפה („ריסטרטו“, „אספרסו“, „לונגו“)

2 לחצו במקביל על הכפתורים „קצף חם“ ו-„קפוצ'ינו“ במשך 3 שניות כדי לעבור לתפריט של הגדרת חיסכון חשמל אוטומטי: נוריות החיווי „ניקוי אבנית“ ו-„ניקוי יידלקו, והכפתורים „קצף חם“, „לאטה מקיאטו“ ו-„קפוצ'ינו“ יבהבו.



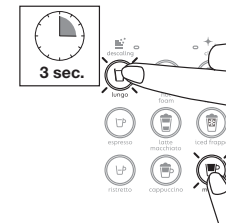
4 הכפתור המתוכנת יבהב 3 פעמים לאישור הערך שנבחר.



איפוס להגדרות היצרן

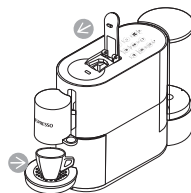
1 הפעילו את המכונה על-ידי לחיצה על אחד מכפתורי הכנת הקפה („ריסטרטו“, „אספרסו“, „לונגו“).

2 לחצו במקביל על הכפתורים „לונגו“ ו-„מוקה“ במשך 3 שניות כדי להפעיל את תפריט הגדרות היצרן. הכפתורים „לונגו“ ו-„מוקה“ יבהבו 3 פעמים.



3 שוחזרו הגדרות היצרן. המכונה תצא מהמצב של תפריט הגדרות היצרן באופן אוטומטי.

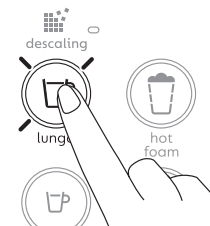
תכנון כמות הקפה HE



3 סגרו את המנוף והניחו ספל מתחת לפתח יציאת הקפה.



2 הרימו את המנוף עד הסוף והכניסו קפסולה.



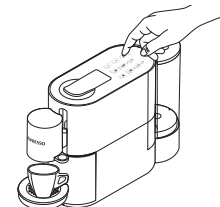
1 הפעילו את המכונה על-ידי לחיצה על אחד מכפתורי הכנת הקפה („ריסטרטו“, „אספרסו“, „לונגו“)

מתכונים	הגדרות היצרן	תכנית מתוכנתת
ריסטרטו	25 מ"ל	15 עד 35 מ"ל
אספרסו	40 מ"ל	35 עד 70 מ"ל
לונגו	110 מ"ל	70 עד 150 מ"ל

שימו לב: אנו ממליצים לשמור על הגדרות היצרן עבור ריסטרטו, אספרסו ולונגו, כדי להבטיח שתגיעו לתוצאות הטובות ביותר שאפשר בהכנת כל משקאות הקפה השחור.



5 הכפתור המתוכנת יהבהב במהירות 3 פעמים, לאישור ההגדרה החדשה. כמות הקפה שנבחרה תאוחסן בזיכרון.



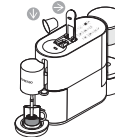
4 לחצו לחיצה ממושכת על הכפתור „ריסטרטו“, „אספרסו“ או „לונגו“. שחררו את הכפתור ברגע שתגיעו לכמות הקפה הרצויה.

הכנת משקאות המבוססים על חלב בכוס האישית שלכם

6 לחצו על כפתור להכנת קפה. הקצפת החלב תתחיל באופן אוטומטי. הכפתור להכנת קפה שנבחר יבהבה באיטיות בזמן ההכנה.

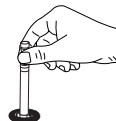


5 רק בהכנת משקה חלב עם קפה: הרימו את המנוף עד הסוף והכניסו קפסולה. סגרו את המנוף.



8 לאחר השלמת ההכנה נורית החיווי „ניקוי” תידלק באור כתום. הרימו את ראש המכונה, החזיקו בידית של מקציף החלב ושלפו אותו. נורית החיווי „ניקוי” תיכבה. נקו את מקציף החלב.

i לפני טיפול במקציף החלב הקפידו לחכות שההכנה תסתיים ונורית החיווי „ניקוי” תידלק. חשוב לאחוז בידית של מקציף החלב שמיועדת למטרה זו, כי המקציף עלול להיות חם אחרי השלמת ההכנה.



7 רק בהכנת משקאות קפה: לאחר השלמת הקצפת החלב, זרימת הקפה תתחיל באופן אוטומטי.

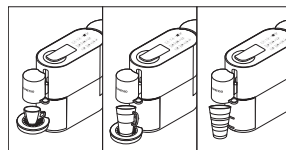
i הכפתור „אספרסו” נדלק בסוף ההכנה, כדי להוסיף קפה.

9 קחו את הספל. בהכנת משקאות קפה, הרימו את המנוף וסגרו אותו כדי להוציא את הקפסולה.

הכנת משקאות המבוססים על חלב בכוס אישית שלכם



- 1 הרימו את ראש המכונה והתקינו את מקציף החלב.
עיינו בסעיף „הרכבה/פירוק של מקציף החלב”.



- 2 הציבו את המגש לעודפי נוזלים במיקום הגבוה. אם הכוס שלכם גבוהה מדי ולא נכנסת מתחת לראש המכונה, הציבו את המגש במיקום הנמוך, או שלפו אותו.



- 3 הכניסו לכוס את המרכיבים והחלב, לפי מתכון המשקה שאתם רוצים להכין, הציבו את הכוס מתחת לראש המכונה והנמיכו אותה.



- 4 אם מקציף החלב לא טבול בחלב, התאימו את כמות החלב כך שפני השטח של מקציף החלב יהיו במגע עם החלב. אסור שכמות החלב תעלה על חצי מנפח הכוס.

משקאות המבוססים על חלב בכוס הישית שלכם

ברירת המחדל לכמות הקפה	מרכיבים	חלב		
			קצף חם	
			קצף קר	
25 מ"ל			קפוצ'ינו	
40 מ"ל		תלוי בכוס שלכם (לפחות 80 מ"ל)	לאטה מק'אטו	
25 מ"ל	שוקולד Nespresso מרוסק לחתיכות 20 גר'		מוקה	
25 מ"ל	2 קוביות קרח של 15 גר'		קפה פראפה קר עם קרח	

הכנת משקאות המבווססים על חלב בכוס אישית שלכם



לקבלת קצף מושלם השתמשו בחלב עמיד או חלב מפוסטר קר, דל שומן או נטול שומן (בטמפרטורה בערך 4 מעלות צלזיוס). אפשר להשתמש בחלב סויה, שקדים או שיבולת שועל להכנת קפה עם חלב. נפח קצף החלב תלוי בסוג החלב שבו אתם משתמשים, בטמפרטורת החלב, בכוס ובמיקום של מקציף החלב בכוס. יש לנקות את מקציף החלב אחרי כל הכנה. עיינו בסעיף „תחזוקה יומיומית”.



בהכנת משקאות המכילים קוביות קרח או חתיכות שוקולד, ודאו שהחתיכות לא מפריעות לתנועת מקציף החלב בזמן ההכנה. בהכנסת מקציף החלב לכוס ודאו שהמקציף לא בא במגע עם התחתית או הצדדים של הכוס. מומלץ מאוד להקפיד על ההוראות הבאות כדי למנוע גלישה של המשקה.

בשימוש בכוס אישית משלכם עליכם להקפיד על 4 הכללים האלה כדי להבטיח קבלת משקה איכותי ולמנוע גלישה של המשקה בזמן ההכנה.

N°4



4 אסור שכמות החלב תעלה על חצי מנפח הכוס.

N°3



3 למשקאות עם חלב חם השתמשו תמיד לפחות ב-80 מ"ל חלב.

N°2

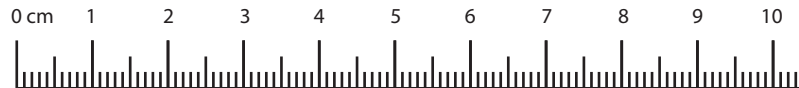


2 קוטר הכוס צריך להיות 7 ס"מ לפחות (השתמשו בסרגל שמופיע למטה).

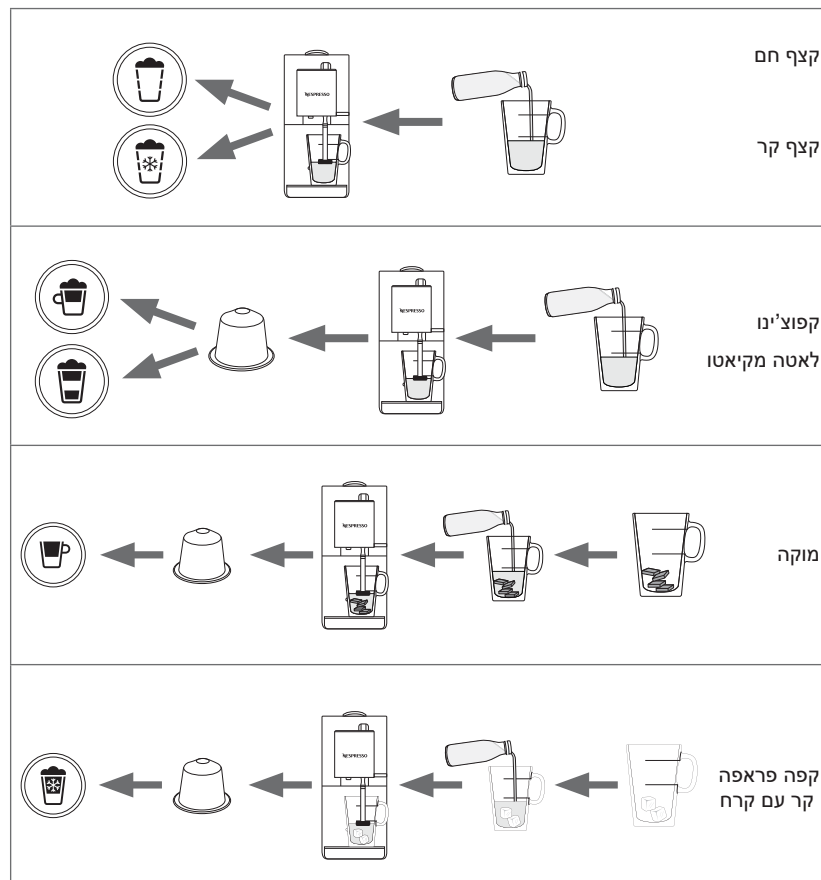
N°1



1 הכוס לא צריכה להיות גדושה.



הכנת משקאות המבוססים על חלב בכוס Nespresso VIEW (בנפח 270 מ"ל) HE



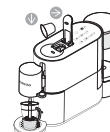
מרכיבים	חלב	ברירת המחדל לכמות הקפה	
קצף חם	100 מ"ל	25 מ"ל	קצף חם
קצף קר	100 מ"ל	40 מ"ל	קצף קר
קפוצ'ינו	80 מ"ל	25 מ"ל	קפוצ'ינו
קפוצ'ינו לאטו מקיאטו	100 מ"ל	40 מ"ל	קפוצ'ינו לאטו מקיאטו
מוקה	100 מ"ל	25 מ"ל	מוקה
קפה פראפה קר עם קרח	80 מ"ל	25 מ"ל	קפה פראפה קר עם קרח

הכנת משקאות המבווססים על חלב בכוס Nespresso VIEW (בנפח 270 מ"ל)

4 לחצו על כפתור להכנת קפה. הקצפת החלב תתחיל באופן אוטומטי. הכפתור להכנת קפה שנבחר יבהבה באיטיות בזמן ההכנה.



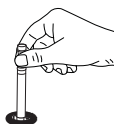
3 רק בהכנת משקה חלב עם קפה: הרימו את המנוף עד הסוף והכניסו קפסולה. סגרו את המנוף.



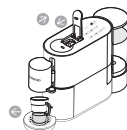
6 לאחר השלמת ההכנה נורית החיווי „ניקוי“ תידלק באור כתום. הרימו את ראש המכונה, החזיקו בידית של מקציף החלב ושלפו אותו. נורית החיווי „ניקוי“ תיכבה. נקו את מקציף החלב באמצעות שטיפה ידנית או שטיפה במכונה. החזירו את מקציף החלב אל מקום האחסון שלו.



1 לפני טיפול במקציף החלב הקפידו לחכות שההכנה תסתיים ונורית החיווי „ניקוי“ תידלק. חשוב לאחוז בידית של מקציף החלב שמיועדת למטרה זו, כי המקציף עלול להיות חם אחרי השלמת ההכנה.



7 קחו את הספל. בהכנת משקאות קפה, הרימו את המנוף וסגרו אותו כדי להוציא את הקפסולה.



5 רק בהכנת משקאות קפה: לאחר השלמת הקצפת החלב, זרימת הקפה תתחיל באופן אוטומטי.

i הכפתור „אספרסו“ נדלק בסוף ההכנה, כדי להוסיף קפה.

הכנת משקאות המבוססים על חלב בכוס Nespresso VIEW (בנפח 270 מ"ל) HE

לקבלת קצף מושלם השתמשו בחלב עמיד או חלב מפוסטר קר, דל שומן או נטול שומן (בטמפרטורה בערך 4 מעלות צלזיוס).



אפשר להשתמש בחלב סויה, שקדים או שיבולת שועל להכנת קפה עם חלב.

נפח קצף החלב תלוי בסוג החלב שבו אתם משתמשים, בטמפרטורת החלב, בספל ובמיקום של מקציף החלב בספל.

יש לנקות את מקציף החלב אחרי כל הכנה. עיינו בסעיף „תחזוקה יומיומית”.

בהכנת מתכונים שמכילים קוביות קרח או חתיכות שוקולד, ודאו שהחתיכות לא מפריעות לתנועת מקציף החלב בזמן ההכנה.



בהכנסת מקציף החלב לכוס ודאו שהמקציף לא בא במגע עם התחתית או הצדדים של הכוס.

מומלץ מאוד להקפיד על ההוראות הבאות כדי למנוע גלישה של המשקה.

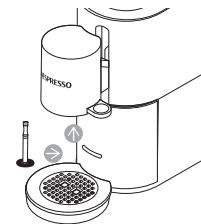
לתוצאות מושלמות בהכנת מתכונים המבוססים על חלב, מומלץ להשתמש בכוס
Nespresso View (בנפח 270 מ"ל) שנמצאת באריזה. ניתן להשיג אותה גם בחנויות Nespresso.

2 הוסיפו לכוס VIEW את המרכיבים והחלב, בהתאם
למשקה שאותו אתם מכינים (ראו את עמוד המתכונים).
הניחו את הספל מתחת לראש המכונה והורידו את הראש,
עד לטבילת מקציף החלב בכוס.



1 הרימו את ראש המכונה בעזרת הידית והתקינו את מקציף
החלב.

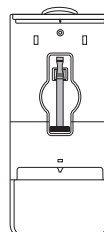
1 עיינו בסעיף „הרכבה/פירוק של מקציף החלב”.



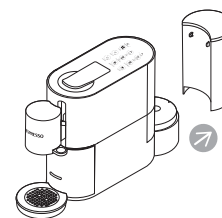
הרכבה/פירוק של מקציף החלב



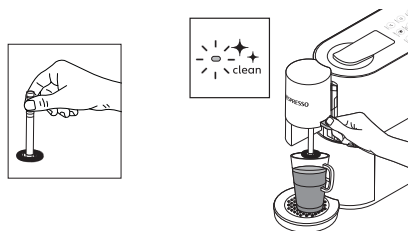
3 הרימו את ראש המכונה. הכניסו את מקציף החלב למקום החיבור שלו ולחצו עד הסוף. הכפתורים להכנת משקאות המבוססים על חלב יידלקו לאחר זיהוי מקציף החלב.



2 הוציאו את מקציף החלב ממקום האחסון שלו מאחורי המכונה.

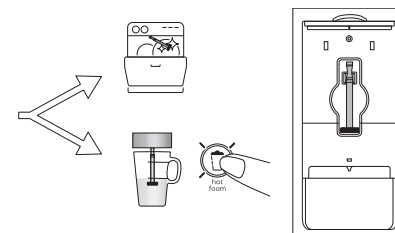


1 הוציאו את מכל המים.



4 לאחר השלמת ההכנה נורית החיווי „ניקוי” תידלק באור כתום. הרם את הראש והסר את מקציף החלב בעזרת אזור האחיזה שלו האחיזה, נורית המחוון "Clean" תכבה.

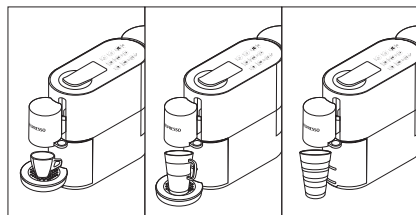
⚠ לפני טיפול במקציף החלב הקפידו לחכות שההכנה תסתיים ונורית החיווי „ניקוי” תידלק. חשוב לאחוז בידית של מקציף החלב שמיועדת למטרה זו, כי המקציף עלול להיות חם אחרי ההכנה.



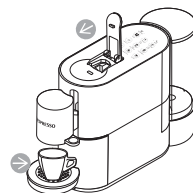
5 כדי לנקות את מקציף החלב הנח את כוס Nespresso View כשיש בה 100 מ"ל של מי שתייה נקיים מתחת לראש המכונה, הכנס את מקציף החלב, הורד את הראש ולחץ על לחצן "Hot Foam". ניתן גם לנקות את מקציף החלב במדיח הכלים. החזר את מקציף החלב למקומו.



אף פעם אל תרמו את המנוף בזמן הפעלה, ועיינו בכללי הבטיחות החשובים כדי למנוע כל נזק אפשרי בהפעלת המכונה.

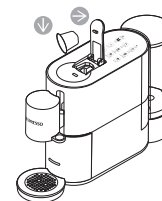


4 התאימו את מיקום המגש לעודפי נזלים בהתאם לגובה הספל. ודאו שהמגש לעודפי נזלים מותקן כנדרש.



1 הפעילו את המכונה על-ידי לחיצה על אחד מכפתורי הכנת הקפה ("ריסטרטו", "אספרסו", "לונגו")

2 הרימו את המנוף עד הסוף והכניסו קפסולה.



3 סגרו את המנוף והניחו ספל מתחת לפתח יציאת הקפה.



6 לאחר השלמת ההכנה קחו את הספל. הרימו את המנוף וסגרו אותו כדי להוציא את הקפסולה.

5 לחצו על הכפתור "ריסטרטו", "אספרסו" או "לונגו". הכפתור שנבחר יבהב בזמן שהקפה זורם, ויידלק באופן קבוע לאחר סיום הכנת הקפה. ההכנה תיפסק באופן אוטומטי. כדי להפסיק את זרימת הקפה בכל עת, לחצו שוב על הכפתור שנבחר.

י כדי להוסיף קפה, לחצו שוב על הכפתור שנבחר.

110 ml →



lungo

40 ml →



espresso

25 ml →



ristretto

שימו לב: ניתן ללחוץ על כל מקש קפה בזמן שהמכונה נדלקת. זרימת הקפה תתחיל באופן אוטומטי ברגע שהמכונה תהיה מוכנה לשימוש.

הגדרת קשיות מים



בשלב זה יש להגדיר את קשיות המים (כלומר את רמת המלחים שיוצרים אבנית), כדי שהמכונה תקבע באיזו תדירות יש לבצע הסרת אבנית. ניתן לבדוק את רמת קשיות המים באמצעות המקלון לבדיקת קשיות מים שמוצמד לעמוד הראשון של המדריך למשתמשים. הגדרת ברירת המחדל של היצרן לקשיות המים היא ⁴.

הרטיבו אותו במים שבהם תשתמשו להכנת הקפה. בדקו את רמת קשיות המים לפי טבלת קשיות המים.

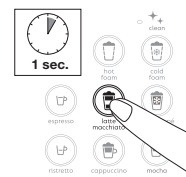
טבלת קשיות מים

CaCO ₃ מ"ג/ל	fH	dH	רמה		
50>	5>	3>	0		לונגו
70<	7<	4<	1		קצף חם
130<	13<	7<	2		קצף קר
250<	25<	14<	3		אספרסו
380<	38<	21<	4		לאטה מקיאטו

² לחצו במקביל על הכפתורים „קצף קר” ו-”מוקה” במשך 3 שניות: נוריות החיווי „הסרת אבנית” ו-”ניקוי” יידלקו, והכפתורים „לונגו”, „קצף חם”, „קצף קר”, „אספרסו” ו-”לאטה” יבהבו.



¹ הפעילו את המכונה על-ידי לחיצה על אחד מ-9 הכפתורים במשך שנייה אחת.



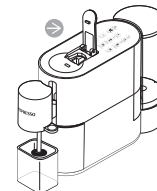
⁴ המכונה תצא מהמצב של הגדרת קשיות המים באופן אוטומטי. שימו לב: המצב של הגדרת קשיות המים מתבטל לאחר 15 שניות של חוסר פעילות.

³ לחצו על הכפתור שמתאים לרמת קשיות המים שנמדדה. הכפתור יבהב 3 פעמים לאישור הערך שנבחר.



שימוש ראשון או שימוש לאחר תקופה ממושכת של אי-שימוש

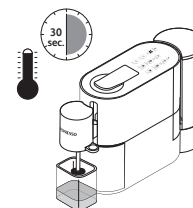
9 הרימו את המנוף והשאירו אותו במצב פתוח.



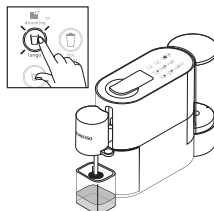
10 לחצו על אחד מ-9 הכפתורים. 9 הכפתורים יבהבו במהירות.
ייתכן שכמות קטנה של מים תזרום ממקציף החלב במשך מספר שניות.

11 הכנת המכונה הושלמה. הורידו את המנוף.

12 הנוריות יבהבו כשהמכונה מתחממת. כשהן דולקות באופן קבוע, המכונה מוכנה לשיטה.

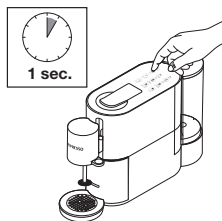


13 לשיטת המכונה לחצו על הכפתור „לונגו“. חזרו על הפעולה שלוש פעמים. לאחר מכן לחצו על הכפתור „קצף חם“ כדי לנקות את מעגל הקיטור. המכונה מוכנה לשימוש. כל המכונות שלנו נבדקות באופן מלא לאחר צאתן מפס הייצור.
ייתכן שיופיעו במי השטיפה שרידים של קפה.

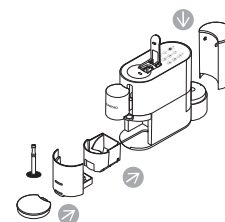


שימוש ראשון או שימוש לאחר תקופה ממושכת של אי-שימוש

6 הפעילו את המכונה על-ידי לחיצה על אחד מ-9 הכפתורים במשך שנייה אחת.



5 הניחו את מכל המים על הבסיס שלו ולאחר מכן התקינו את מכל הקפסולות ואת המגש לעודפי נוזלים. התקינו את מקציף החלב.
עיינו בסעיף „הרכבה/פירוק של מקציף החלב”.



8 הניחו מכל (600 מ"ל) מתחת לראש המכונה.



7 9 הכפתורים להכנת משקאות קפה יבהבו. המכונה נכנסת למצב אתחול. אם רק 3 כפתורים מהבהבים, ודאו שמקציף החלב הותקן כנדרש.



שימוש ראשון או שימוש לאחר תקופה ממושכת של אי-שימוש HE



- לפני הכול, קראו את הוראות הבטיחות בעיון רב, כדי למנוע את הסכנה של הלם חשמלי קטלני או שריפה.
- חברו את המכונה אך ורק לשקע חשמלי מתאים שנגיש בקלות ויש בו הארקה. בשימוש במתאם ודאו שהוא מבטיח הארקה נאותה. ודאו שהמתח ברשת החשמל זהה לזה שמופיע על גבי המכונה. חיבור לרשת חשמל עם מתח לא מתאים מבטל את האחריות.
- אם נדרש שימוש בכבל מאריך, השתמשו רק במאריך עם הארקה וכבל מוליך בעל שטח חתך של 1.5 מ"מ רבוע לפחות.

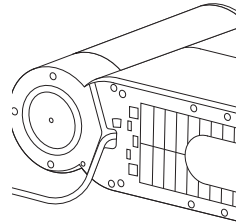
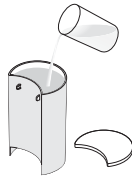


כל עוד לא הושלמה הכנת המכונה, היא לא תפיק קפה.

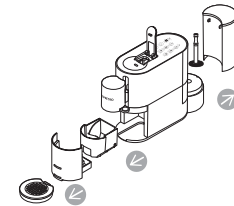
חובה לבצע הסרת אבנית כשהמכונה מאותתת על צורך בכך (נורית החיווי „הסרת אבנית” מהבהבת). אם לא מבצעים הסרת אבנית, אחרי 30 מחזורי הפעלה נורית החיווי „הסרת אבנית” נדלקת באופן קבוע, והמכונה תינעל לשימוש עד לביצוע הסרת אבנית.

3 חברו את המכונה לרשת החשמל.

4 שטפו את מכל המים ולאחר מכן מלאו אותו במי שתייה טריים.



2 מקמו את הכבל בצד ימין או בצד שמאל של המכונה (לפי העדפתכם), על-ידי שימוש במחזיק הכבל המיועד למטרה זו שנמצא מתחת למכונה.



1 לאחר הוצאת המכונה מהאריזה הניחו אותה על משטח עבודה אופקי, יציב ומסודר. הוציאו את מכל המים, את המגש לעודפי נוזלים, את בסיס המגש לעודפי נוזלים ואת מכל הקפסולות. הוציאו את מקציף החלב ממקום האחסון שלו.

סקירת המכונה

:"descaling",
התראה על הסרת
אבנית



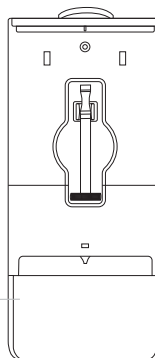
:"clean",
התראה לניקוי
מקציף החלב

כפתורים להכנת משקאות קפה

מנוף

ראש

מכל מים



אחסון מקציף החלב

המיקום הגבוה של המגש לעודפי נוזלים

המיקום הנמוך של המגש לעודפי
נוזלים

רשת המגש
לעודפי נוזלים

מגש לעודפי נוזלים

בסיס המגש לעודפי
נוזלים

מכל לקפסולות

אזור של ידית מקציף
החלב

מקציף החלב

פתח יציאת קפה

מקום החיבור
של מקציף
החלב

מיקום מקציף החלב להכנת משקאות המבוססים על חלב

Nespresso Atelier

חווית האספרסו הקלאסית

המערכת המקורית של Nespresso מזמינה אתכם ליהנות מאספרסו קלאסי, עם או בלי חלב. החוויה הזו פותחה בהשראת מסורת הקפה האיטלקית, ומאפשר ליהנות מקפה בעזרת לחיצה על כפתור. המכונות והקפסולות Nespresso Original מאפשרות להכין קפה במגוון ניחוחות, כדי לתת מענה לכל הטעמים האישיים. אספרסו או לונגו, קפה שחור או משקה קפה, תמיד עם קרמה רכה או עם קצף מפנק. כל זה מתאפשר רק בזכות לחץ החליטה של 19 בר שמספקת כל מכונה. הלחץ מאפשר מיצוי אופטימלי של הטעמים מכל קפסולה, כדי שתוכלו ליהנות מהם בספל הקפה.

Nespresso Original, קלאסיקה מקורית.

אזהרה: כאשר מופיע הסמל הזה, אנא עיינו בהוראות הבטיחות כדי למנוע כל סכנה או נזק אפשריים.



מידע: כאשר מופיע הסמל הזה, אנא עיינו בעצות המצורפות, כדי להבטיח שימוש בטיחותי במכונה בהתאם לדרישות.



תכולת האריזה HE

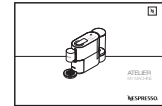
מכונת קפה
Nespresso VIEW (בנפח 270 מ"ל)



חוברת „ברוכים הבאים" של Nespresso



מדריך למשתמשים



קופסה עם קפסולות Nespresso לטעימה



מקלון לבדיקת קשיות מים, במדריך למשתמשים



עלון מתכוני קפה

מקציף חלב ומידע על הסרת אבנית

חדשה.

- בצעו הסרת אבנית ברגע שהמכונה מאותתת שנדרשת הסרת אבנית. אם תעשו זאת מאוחר מדי, ייתכן שהסרת האבנית לא תהיה יעילה במאת האחוזים.
- חובה לבצע הסרת אבנית כשהמכונה מאותתת על צורך בכך (נורית החיווי „הסרת אבנית” מהבהבת). כדי להגן על החלקים הפנימיים של המכונה, אם לא מבצעים הסרת אבנית בזמן, אחרי מספר מחזורי הפעלה נורית החיווי „הסרת אבנית” נדלקת באופן קבוע, והמכונה תינעל לשימוש עד לביצוע הסרת אבנית.
- בצעו הסרת אבנית בהתאם להוראות שמרו את ההוראות האלה אם המכונה מחליפה בעלים, העבירו את ההוראות לבעלים החדשים.
- מדריך זה למשתמשים זמין בפורמט PDF באתר nespresso.com

הסרת אבנית

- בשימוש נכון המוצר של Nespresso להסרת אבנית יבטיח עבודה תקינה של המכונה במשך כל תקופת השימוש בה, לצד חוויית טעם אופטימלית בכל ספל קפה.
- המוצר של Nespresso להסרת אבנית פותח במיוחד עבור מכונות Nespresso; שימוש בכל מוצר אחר שאינו מתאים למכונה עלול לגרום נזק לחלקי המכונה או לא להסיר את כל האבנית.
- מכונת Nespresso קובעת מתי נדרשת הסרת אבנית, בהתאם לאיכות המים שבהם השתמשתם ולרמת קשיות המים. רמת קשיות המים נקבעת בזמן ההפעלה הראשונה, באמצעות מקלון לבדיקת קשיות המים. אם אתם מתחילים להשתמש במכונה באזור אחר או במדינה אחרת, כדאי לבצע בדיקת קשיות מים

- המגש והרשת לעודפי נוזלים, כדי למנוע זליגת נוזלים אל המשתחים הסמוכים.
- אל תשתמשו בחומרי ניקוי או בממסים לניקוי המכונה. נקו את פני השטח של המכונה בעזרת מטלית לחה ורכה שאינה שורטת עם דטרגנט עדין.
- השתמשו רק בחומרים נקיים לניקוי המכונה.
- מכונה זו מיועדת לקפסולות קפה מסוג Nespresso, שמשווקות באופן בלעדי על-ידי Nespresso או קמעונאי Nespresso מורשים.
- כל המכונות של Nespresso עוברות בדיקות קפדניות. מכונות נבחרות עוברות באופן אקראי מבחני אמינות, אשר מדמים תנאים של שימוש אמיתי. לכן, ייתכן שעל מכונות מסוימות יופיעו סימנים של שימוש.
- Nespresso שומרת לעצמה את הזכות לערוך את המדריך למשתמשים ללא הודעה מראש.

- תשתמשו במקציף החלב ללא כוס.
- למניעת פציעות, אל תגעו במקציף החלב בזמן שהוא מסתובב.
- אם הלהבים לא ניקבו את הקפסולה, המים עלולים לזרום מסביב לקפסולה ולגרום נזק למכונה.
- אף פעם אל תשתמשו בקפסולה משומשת, פגומה או מעוותת.
- אם קפסולה נחסמה בתא הקפסולות, כבו את המכונה ונתקו אותה מהחשמל לפני ביצוע כל פעולה אחרת. התקשרו אל Nespresso או לקמעונאי Nespresso מורשה.
- הקפידו תמיד למלא את מכל המים במי שתייה קרים.
- אם לא משתמשים במכונה במשך תקופה ממושכת (בחופשות וכד'), רוקנו את מכל המים.
- החליפו את המים במכל המים אם לא השתמשו במכונה במשך סוף שבוע, או במשך תקופה דומה.
- אל תשתמשו במכונה ללא

נאותה. ודאו שהמתח ברשת החשמל זהה למתח שמופיע על גבי המכונה. כל חיבור לרשת חשמל לא מתאימה יגרום לביטול האחריות.

יש לחבר את המכונה לחשמל רק אחרי התקנתה

- אין למתוח את הכבל החשמלי על פני משטחים עם קצוות חדים. הקפידו לקבע אותו או לתלות אותו באופן חופשי.
- הרחיקו את הכבל החשמלי ממקורות חום ולחות.
- אם הכבל החשמלי או השקע פגומים, חובה להחליף אותם על-ידי היצרן, נותן השירות או על-ידי בעלי הסמכה מתאימה, זאת כדי למנוע סיכונים.
- אין להפעיל את המכונה אם הכבל או השקע פגומים. החזירו את המכונה אל Nespresso או אל קמעונאי Nespresso מורשה.
- אם נדרש שימוש בכבל מאריך, השתמשו רק במאריך עם הארקה וכבל מוליך בעל שטח חתך של

1.5 מ"מ רבוע לפחות או שווה ערך מבחינת ההולכה.

- למניעת סכנות אף פעם אל תציבו את המכונה על או ליד משטחים חמים, כמו רדיאטורים, פלטות בישול, תנורים, כיריים, אש פתוחה או כל מקור חום דומה.
- הקפידו תמיד להציב את המכונה על משטח יציב, מאוזן ושטוח. המשטח חייב להיות עמיד בפני חום ונוזלים כמו מים, קפה, מוצרים להסרת אבנית ונוזלים דומים.
- בזמן שימוש אף פעם על תציבו את המכונה על רהיטים.
- אם אתם לא משתמשים במכונה במשך תקופה ממושכת, נתקו אותה מהשקע.
- כדי למנוע נזק לכבל החשמלי, נתקו את המכונה על-ידי משיכת התקע, ולא על-ידי משיכת הכבל.
- לפני ביצוע ניקוי ותחזוקה של המכונה, נתקו אותה משקע החשמל ותנו לה להתקרר.
- כדי לנתק את המכונה

הפסיקו את הכנת הקפה ולאחר מכן הוציאו את התקע משקע החשמל.

- אף פעם אל תגעו בכבל החשמל עם ידיים רטובות.
- אסור לטבול את המכונה או חלק ממנה במים או בכל נוזל אחר.
- אסור לשטוף את המכונה או את חלקיה במדיח כלים, פרט למקציף החלב ולמכל הקפסולות.
- השילוב של חשמל ומים הוא מסוכן, ועלול לגרום להלם חשמלי קטלני.
- אין לפתוח את המכונה. יש בתוך המכונה מתח מסוכן!
- אין להכניס לפתח המיועד לקפסולות קפה כל חפץ אחר פרט לקפסולות. אם תעשו זאת, הדבר ייצור סיכון להתלקחות או להלם חשמלי קטלני!
- שימוש באביזרים שאינם מומלצים על-ידי היצרן עלול לגרום לשריפה, להלם חשמלי או לפציעה.

מנעו נזקים שעלולים להיגרם משימוש במכונה

- אף פעם אל תשאירו את המכונה ללא השגחה כשהיא עובדת.
- אל תשתמשו במכונה

אם היא פגומה, אם היא נפלה או לא עובדת בצורה מושלמת. נתקו אותה מיד משקע החשמל. פנו אל Nespresso או לקמעונאי Nespresso מורשה כדי לתקן את המכונה או לבצע בה שינויים.

-  מכונה פגומה עלולה לגרום להלם חשמלי, לכוויות ולשריפות.
- הקפידו תמיד לסגור את המנוף עד הסוף, ואף פעם אל תרימו אותו בזמן שהמכונה עובדת. זה עלול לגרום לכוויה.
- אל תחזיקו אצבעות מתחת לפתח יציאת הקפה או במקום החיבור של מקציף החלב; זה עלול לגרום לכוויה.
- אל תכניסו אצבעות אל תא הקפסולות או אל מכל הקפסולות. זה עלול לגרום לפציעה.
- אל תגעו במשטחים שמתחממים בזמן הכנת קפה או הסרת אבנית או מיד לאחר מכן: פתח יציאת הקפה, מקציף החלב ומקום החיבור של מקציף החלב.
- למניעת פציעות, אל

מידע על בטיחות

זהירות/אזהרה



סכנת חשמל

הוציאו את כבל החשמל
הפגום מהשקעאזהרה: כאשר מופיע הסמל הזה, אנא עיינו בהוראות הבטיחות כדי
למנוע כל סכנה ונזק אפשריים.מידע: כאשר מופיע הסמל הזה, אנא עיינו בעצות לשימוש במכונה
בצורה נאותה ובטיחותית.אזהרה: הוראות הבטיחות האלה מהוות חלק בלתי נפרד מהמכונה.
קראו אותן בעיון רב לפני שימוש ראשון במכונה. שמרו אותן במקום
נגיש, כך שתוכלו לחזור ולעיין בהן מאוחר יותר.

- מכונה זו נועדה להכנת משקאות בהתאם להוראות האלה. השתמשו במכונה אך ורק למטרה שעבורה היא מיועדת.
- המכונה הזו מיועדת לשימוש במקום מקורה בלבד, בתנאי טמפרטורה שאינם קיצוניים.
- הגנו על המכונה מפני אור שמש ישיר, נתזי מים ולחות.
- המכונה הזו מיועדת לשימוש ביתי בלבד. היא אינה מיועדת לשימוש במטבחי עובדים בחנויות, במשרדים ובמקומות עבודה אחרים, במשקים חקלאיים, בבתי מלון, בבתי הארחה ובבתי עסק אחרים שמציעים שירותי

- לינה וארוחות.
- ילדים מגיל 8 ומעלה יכולים להשתמש במכונה זו תחת השגחת מבוגרים, בתנאי שהם קיבלו הוראות לשימוש בטיחותי במכונה וגם הסבר מלא על הסיכונים הכרוכים בכך. ניקוי ותחזוקה של המכונה לא יבוצעו על-ידי ילדים, אלא אם כן הילדים נמצאים תחת השגחת מבוגרים.
- ודאו שאין לילדים מתחת לגיל 8 גישה למכונה או לכבל החשמל שלה.
- בעלי לקויות גופניות, חושיות או שכליות, או אנשים ללא ניסיון וידע מתאימים יכולים להשתמש במכונה בתנאי שהם עושים זאת תחת השגחה,
- או קיבלו הדרכה לשימוש בטיחותי במכונה, ובתנאי שהם מודעים לסיכונים הכרוכים.
- מכשיר זה אינו מיועד לשימוש על-ידי אנשים (כולל ילדים) בעלי מוגבלויות גופניות, חושיות או שכליות, או אנשים ללא ניסיון וידע מתאימים, אלא אם כן מי שאחראי לבטיחותם משגיח עליהם או הדריך אותם מראש איך להשתמש במכונה.
- ודאו שילדים לא ישחקו עם המכונה.
- יש להשגיח על ילדים כדי לוודא שהם לא ישחקו עם המכונה.
- במקרים של שימוש מסחרי במכונה, או של שימוש או

טיפול לא נאות בה, היצרן מתנער מכל אחריות, ואחריות היצרן לא תחול עליה. כנ"ל לגבי נזקים כתוצאה משימוש שלא למטרה שעבורה המכונה מיועדת, שימוש בלתי נאות, ביצוע תיקונים על-ידי אנשים שלא הוכשרו לכך או אי-הקפדה על הוראות השימוש.

מנעו סיכונים של הלם חשמלי קטלני ושריפה.



- במקרי חירום נתקו את המכונה מיד משקע החשמל.
- חברו את המכונה אך ורק לשקע חשמלי מתאים שנגיש בקלות ויש בו הארקה. בשימוש במתאם ודאו שהוא מבטיח הארקה

תוכן העניינים

129	מפרט
129	תוכן העניינים
128	מידע על בטיחות
125	תכולת האריזה
125	Nespresso Atelier
124	סקירת המכונה
123	שימוש ראשון או שימוש לאחר תקופה ממושכת של אי-שימוש
120	הגדרת קשיות מים
119	הכנת קפה
118	הרכבה/פירוק של מקציף החלב
117	הכנת משקאות המבוססים על חלב בכוס Nespresso VIEW (בנפח 270 מ"ל)
114	הכנת משקאות המבוססים על חלב בכוס אישית שלכם
113	משקאות המבוססים על חלב בכוס הישית שלכם
111	תכנון כמות הקפה
110	איפוס להגדרות היצרן
109	הגדרת חיסכון חשמל אוטומטי
108	תחזוקה יומיומית
107	הסרת אבנית
104	הכנת המכונה לאחר ריקון או ביטול הכנה
103	ריקון המערכת לפני תקופה של אי-שימוש, להגנה מפני כפור או לפני תיקון
102	פתרון בעיות
101	אחריות
101	פרטים ליצירת קשר עם Nespresso
101	מיחזור והגנה על איכות הסביבה

מפרט

~220-240 וולט	תדירות (הרץ): 50-60 הרץ	~
1250-1500 ואט	סיווג הגנה: סיווג I	
P מקס' 19 בר	מקס' 19 בר	
~ 4.5 ק"ג	~ 4.5 ק"ג	kg
1.0 לי'	1.0 לי'	l
11.9 ס"מ	27.9 ס"מ	43.4 ס"מ







S85
by Nespresso



8020005894

8020005894/02